



La Puerta de la Villa

N.º 30

SABIOTE

FERIA 2012

Feria y Fiestas de San Ginés 2012
Del 22 al 26 de Agosto

SABIOTE
VILLA MEDIEVAL Y RENACENTISTA

Dr. José Carlos Martos Moreno

Col. nº 23/00/1873
Experto en Cirugía e Implantes

C/ San Ginés, 71 - 23410 SABIOTE (Jaén)

 **953 77 33 55**



Clínica Dental

IMPLANTES ORTODONCIA PERIODONCIA PRÓTESIS ENDODONCIA

SABIOLIVA®

ACEITE DE OLIVA VIRGEN EXTRA



Ctra. de Navas, s/n
23410 SABIOTE (Jaén)

Tlf.: 953 773 071

E-mail: info@sabioliva.com

Web: www.sabioliva.com



La Puerta de la Villa

Revista del Ayuntamiento de Sabiote · Feria 2012
Promueve el Consejo Sectorial de Cultura

S U M A R I O

Saluda del Alcalde.....	3
Manuel Toharia, será el pregonero 2012	4
La agenda anual	6
Se renombran cuatro calles en 'Los Mirasoles'	11
Don Francisco de los Cobos, señor de Sabiote	15
El paisano José Luis González presenta su libro	17
¡Sabiote a la vista...!	18
La donación de plasma	19
La vida vive la y luego... dónala	20
Al estilo Sabiote	21
Sabiote estrena su logotipo	23
Un nuevo rincón para nuestro Conjunto-Histórico	24
El arreglo de caminos.....	26
La segunda causa de alergia en España.....	27
Un paseo por la vida.....	28
Isabel Ruiz presentó el cartel de Semana Santa	29
En primera persona	32
Salvemos 'la voz' de la Espadaña de San Ginés.....	35
La desaparecida Hermandad de las Ánimas	36
La Caza homenajea a Alfonso Baena	38
Encarna Gabarrón: mi hermana	39
Procesión infantil de la 'Expiración'	40
Conversaciones al filo de los cien	42
Sabiote en la Red	44
Costaleros del Snto. Cristo de la Expiración	45
Y de nuevo nos fuimos de crucero	46
Sabiote en el 'club de las ideas'	49
Fogones culinarios en el 'Julia Salaria'	50
'Drogodependencias nueva vida Sabiote'	53
Aprender a ser, aprender a aprender.....	54
Luis Morcillo estrena dos nuevas obras de teatro	55
No tiene precio	56
'A lo del Carbonero...'	57
Un día en el país de Jesús	60
Asociación Juvenil 'Amigos de Sabiote'	62
A.M.P.A. 'La Lonja'	64
Los Álamos del Santo	65
Primer Concurso de Pintura Rápida	67
Estudiantes por el mundo... Hawái	69
Estudiantes por el mundo... Londres	70
Estudiantes por el mundo... Miami	71
Sabioteños por el mundo	72
Infiltrada entre portugueses	73
El salón cultural vibró con la 'Raja'	74
Sabioteños en la final de la Copa Davis	75
José Vicente López, óptico-triatleta	76
Pablo Salido, una figura en ciernes	77
Sabiote ya tiene 'Círculo taurino'	79
Atlas informa	80
Llévate al huerto	82
Asociación en Apoyo al Pueblo Saharaui	84
Sabiote integra a sus discapacitados	86
El cante puramente andaluz	87
Un sueño hecho realidad	88
La Morenita con la juventud	89
La carretera de 'las Teres'	90
Mary, toda una vida	91
Día de convivencia en Sabiote	93
Desde Rumanía a Sabiote... ..	94
Carta para Antonio 'El Mango'	95
Ya puedo comer huevos... ..	96
Carta a una recién nacida	97
Don Balbino Quesada y Almendros Aguilar	100
Poesías	102
Opinión: 'Crisis' de valores	103
Cartas a la redacción	104
Relato: El verdadero 'deporte rey' en Sabiote	106
Catastro y Lluvias del año agrícola 2011-2012	107
De cómo surgió el Himno a Sabiote	108
Programa de Feria Agosto 2012	110

DIRECCIÓN Y COORDINACIÓN

José Martínez Blanco

sabiotejosua@gmail.com

DISEÑO E IMPRESIÓN

Gráficas Úbeda, S.L.

PORTADA: Antonio Gómez Guillén

FOTOGRAFÍA Y CONTRAPORTADA: Pedro González Rus

Depósito Legal: J-648-1994 - I.S.S.N. 1577-2713

CARTA DEL DIRECTOR

Amigos todos,

Déjenme que les salude de nuevo desde esta plataforma que representa 'La Puerta de la Villa'. El número que usted tiene entre sus manos es el 30, desde aquel 1994 en el que esta publicación viera la luz. Treinta ejemplares que han venido profundizando en estos 18 años en la historia de nuestro pueblo milenario y resaltando lo más reseñable de su vida año a año. Hoy, esta revista se ha convertido en un referente de nuestras Ferias y Fiestas y goza de una aceptación extraordinaria, pues son muchos los paisanos que la guardan en su particular hemeroteca como insondable vínculo hacia un pueblo por el que sienten un cariño incommensurable. 'La Puerta de la Villa' es la revista de los sabioteños, hecha por y para ellos, y representa, para muchos paisanos que viven lejos, una manera de seguir sintiéndose integrados en su pueblo, pues les contamos lo que aquí pasa mientras ellos permanecen en sus grandes ciudades o modestos pueblos, aunque ya Internet les haga sentirse permanentemente unidos al lugar que les viera nacer.

Consíentame presentarles un número extraordinariamente actual en cuanto al contenido de sus noticias, reportajes o entrevistas, aunque no tenemos más remedio también que hacer las reseñas oportunas a todo lo que ha venido sucediendo en Sabiote en el último año, para que quede así constancia escrita de lo acontecido, como adenda informativa no sólo al ávido lector que se acerque a nuestra revista, sino también hacia aquellos muchos vecinos que no acaban de conocer la cantidad de actos y hechos que ocurren al lado de su casa, mientras ellos se afanan en sus tareas.

Permítame decirles que el tiempo de conformación de este número, que al final se empeña siempre en ser escaso, ha permitido este año madurar las ideas y abordar los temas con mayor sosiego, a diferencia del año pasado donde la premura se empeñó en atosigarnos. De tal manera, que el ingente trabajo de producción ha facilitado algo de lo que no tengo por más que sentirme orgulloso a la par que favorecido. Así, las numerosas reuniones con la gran cantidad de colaboradores para proponerles el desarrollo de algún tema o las continuas charlas con las personas de las que se quería contar el hecho que protagonizaban, me han hecho sentirme enriquecido sobremanera, pues quizá, si no es por 'La Puerta de la Villa', aun conociéndoles, no hubiera llegado a profundizar tanto en ellos. Desde el chaval aún imberbe, al personaje que raya la centuria.

Acéptame que les agradezca pues: la enorme generosidad de Antonio Rodríguez Aranda para con su pueblo y para mí, abriéndome de par en par, siempre con agrado, las puertas de su casa, dejándome impregnarme de su vasta sapiencia; la prestancia de Manuel Toharia; la dilección de José Luis González Mota; la fuerza de voluntad y sinceridad de Mari Aranda; y las ganas de Diego Navarrete Villar, Laura Utrera Nava o Miguel Ruiz Aranda. También he de ser agradecido hacia el Océano, pues proporcionó luz, wifi y aire acondicionado, en la 'oficina' que instalamos al albor de un sorbo de café que entabló muchas de las conversaciones.

Admítame ahora que les invite a abordar 'La Puerta de la Villa', que les sirva de parapeto hacia 'la que está cayendo' y que les proporcione una cierta distracción en la placentera lectura a la par que les empuje a vivir las Ferias y Fiestas de San Ginés con toda la alegría y la sonrisa permanentemente dibujada en el rostro, que nos haga olvidar, siquiera por unos días, los malos momentos por los que estamos atravesando. En esos momentos de ofuscación y desasosiego, no hay nada que reconforte más que la sonrisa de un niño. Lo comprobé el otro día. Fue la sonrisa de un niño la que me facilitó el hilo argumental de esta carta. Dejémonos atrapar en esa sonrisa y busquemos en nuestro interior a ese niño que llevamos dentro. Que sea él quien viva las próximas fiestas, pues el disfrute será inmenso. 'Volver a ser un niño', así lo cantaron 'Los Secretos':

*Con la inocencia tan graciosa,
que cambia el nombre de las cosas,
con ese brillo que te quita el frío,
cuando las noches son lluviosas.
Volver a ser un niño, volver a ser un niño,
volver a ser un niño, volver a ser un niño.*

Atentamente,
José Martínez Blanco



*Primer premio del I Concurso fotográfico
'Sabiote. Villa Medieval y Renacentista'
José Mezcua Maza - Sabiote*



*Segundo premio
Silvestre González Sánchez
Úbeda*



*Tercer premio
M^a Isabel Navarro Moral
Bailén*



SALUDA DEL ALCALDE

Estimados vecinos de Sabiote. Tengo el placer de poder dirigirme a todos vosotros por segunda vez con motivo de nuestras Fiestas Patronales gracias a la oportunidad que me brinda la tan esperada y deseada revista 'La Puerta de la Villa'.

Las fechas festivas venideras en honor a nuestro patrón San Ginés de la Jara han de servirnos como medio de expansión y diversión para evadimos de nuestros problemas, siempre con el buen hacer que caracteriza a los sabioteños.

Bien es verdad que los momentos que estamos atravesando son de suma dificultad tanto para las familias como para empresarios, agricultores, administraciones... donde la escasez de recursos es la tónica general, pero estoy convencido que con el esfuerzo de todos saldremos de esta difícil situación y que nuestro pueblo seguirá avanzando.

Asimismo, quiero expresar mi agradecimiento más sincero a todos aquellos que ayudan en el buen desarrollo de las fiestas, como son las distintas asociaciones, trabajadores municipales, las empresas colaboradoras, Protección Civil, Policía Municipal, Guardia Civil... que contribuyen a la grandeza y colorido de éstas. Entre todos lográis, año tras año, que las Fiestas de Sabiote sean un éxito rotundo. Gracias a todos por vuestro trabajo e inestimable esfuerzo.

En nuestras manos está que estas fiestas sean inolvidables. De cada uno de nosotros depende que las fiestas sean buenas o malas, la diferencia estará en la actitud con que nos las tomemos. Por lo tanto, yo os pido que tengáis voluntad y ganas de pasarlo bien. Divertíos lo máximo posible con todas las actividades programadas y que la hospitalidad, tolerancia y solidaridad que nos caracterizan se plasmen para nuestro propio disfrute y el de los visitantes que se acerquen en estos días a nuestra localidad.



El Alcalde Luis Miguel López sentado sobre el brocal del pozo situado en el claustro del Antiguo Convento

Por todo ello, desde el Equipo de Gobierno que presido, puedo decir que nos sentimos orgullosos del resultado de tantos esfuerzos, y de cómo, a pesar de la maltrecha situación económica, se ha conseguido poner en valor todas las posibilidades que nuestro pueblo ofrecía para este mes de agosto.

Espero y deseo que sea de vuestro agrado la programación que se ha elaborado pensando en todos los colectivos.

Felices Fiestas
Recibid un fuerte abrazo de vuestro alcalde

Luis Miguel López Barrero
Alcalde - Pte. del Ilmo. Ayto. de Sabiote



MANUEL TOHARIA SERÁ EL PREGONERO DE NUESTRAS FERIAS Y FIESTAS 2012

“Considero un honor ser el pregonero en Sabiote, ¡pues no presumo yo ni nada de mis orígenes!”

José MARTÍNEZ BLANCO

La vinculación que el señor Toharia (Madrid, 1944) tiene con Sabiote ha sido el germen para que la Concejalía de Festejos le invitara para dar el Pregón de las Ferias y Fiestas 2012. Manuel Toharia aceptó gustoso esa invitación, ya que es descendiente de sabioteños y él se siente un sabioteño más. Según nos escribe Antonio Rodríguez Aranda: “Nuestro amigo Manuel Toharia Cortés es oriundo de Sabiote. Su tatarabuelo José Toharia Antolino fue concejal de este Ayuntamiento a mitad del siglo XIX, y el bisabuelo, Juan Toharia López, a principio del XX ocupó la alcaldía en dos ocasiones. Por su parte, el abuelo, José Toharia Pineda, al finalizar la carrera fue médico en el mismo, en donde, tras contraer matrimonio con Rosario Cátedra, de Santisteban del Puerto, vivió en el número 35 de la actual calle de Blas Infante. Los hijos de este matrimonio fueron Juan, Luis, Josefina y Pedro. El primero, que fue el padre de nuestro protagonista, se casó con Angelines Cortés y tuvieron cuatro hijos”. He aquí la entrevista que el señor Manuel Toharia nos concedió:

El ser oriundo de Sabiote le ha hecho a la Concejalía de Festejos acordarse de usted como pregonero de nuestras Ferias y Fiestas 2012. ¿Qué le supone esto? ¿Por qué aceptó?

No es la primera vez que voy a Sabiote en estos últimos años; del Instituto me llamaron en una ocasión, en otro caso fue cosa del Ayuntamiento... Lo considero un honor; Sabiote, y también Santisteban, están ligados a mi infancia. Todavía recuerdo haber jugado de crío en las laderas por debajo de las ruinas del castillo sabioteño. Y el apellido Toharia y la noble Villa de Sabiote están ligados desde hace bastantes siglos. ¡Pues no presumo yo ni nada de mis orígenes! Visto lo cual, ¿cómo no iba a aceptar, y agradecidísimo, la invitación para dar el Pregón? Me han invitado a hacerlo en varias capitales españolas (el año pasado en La Coruña), pero ¿en qué mejor sitio que en mi tierra de origen?.



Manuel Toharia es director de la Ciudad de las Artes y las Ciencias de Valencia

¿Qué representa Sabiote en su vida?

Básicamente recuerdos de infancia. Una infancia que transcurría, sin duda, en un país empobrecido por la posguerra. Pero los niños no se enteran de esas cosas; jugábamos a moros y cristianos - yo, por lo del apellido, siempre era líder moro, y me encantaba - o al tacón, o a las tabas, o al fútbol con pelotas de papel de periódico atado con cordel... Eso sí, cuando en tiempos más recientes he visitado Jaén y Úbeda, que son lugares a los que en alguna ocasión fui de crío, y sobre todo, Sabiote o Santisteban, donde pasábamos muchas Ferias, Navidades o veranos, me he dado cuenta de todo lo que ha cambiado el panorama. Como en el resto de España, claro. España ha pasado del Segundo al Primer Mundo en muy poco tiempo...

¿Nos puede adelantar las líneas por las que irá versado su pregón?

Dos pilares básicos: el pasado y el futuro. Un pasado en el que se asientan mis raíces, las raíces de todos, pero las mías ahí, en Sabiote; y un futuro que nos ha de deparar una mejora y un bienestar generalizados, siempre que sepamos aprender de los errores y aciertos del pasado, y siempre que sepamos adaptarnos a los nuevos tiempos, sin duda cargados de incertidumbres económicas pero también de un progreso científico y tecnológico como jamás hubiera podido soñar la humanidad.

Conocido es su planteamiento ante determinados temas relacionados con su vida científica. Si hablamos del cambio climático, ¿debemos preocuparnos tanto?

Cambios climáticos siempre los hubo. Ahora tememos que las excesivas emisiones de gases invernadero derivadas del uso masivo de combustibles fósiles puedan acelerar un calentamiento que se inició a finales de los años setenta. Veremos. A corto plazo, el clima, que es el promedio a largo plazo del tiempo, no ha cambiado prácticamente nada; al menos, no se percibe de forma



clara (porque sequías, calores veraniegos, fríos invernales, inundaciones y todo eso siempre los ha habido). No es lo mismo el tiempo, que como decía mi abuela la de Santisteban, está loco, que el clima, que es un promedio del tiempo a muy largo plazo. La memoria recuerda los sucesos llamativos del tiempo pero jamás se acuerda de los promedios estadísticos a treinta años vista. O sea que puestos a preocuparse, ¿por qué no pensar en el hambre de mil millones de seres humanos del mundo pobre? O ya puestos, en los miles de bombas nucleares que tienen los arsenales militares de unos cuantos países. O en los terroristas suicidas y fanáticos por razones religiosas... Todo eso es mucho más preocupante que el cambio climático, al menos a corto plazo.

Nos gustaría conocer de su mano lo que supone el último hallazgo científico que nos han explicado como 'la partícula de Dios' ¿Qué puede suponer en un futuro el descubrimiento del Bosón de Higgs? Por cierto, ¿le ha gustado eso de 'la partícula de Dios'?

Lo de la partícula de Dios es una mala traducción de un editor mexicano, que interpretó eso cuando el autor del libro, un premio Nobel llamado Leon Lederman, lo que decía en inglés era 'the goddamn particle', literalmente la maldita partícula... No es lo mismo, claro. ¿Por qué maldita? Pues porque explicaba muy bien por qué la materia tiene masa, pesa, presenta fenómenos como la inercia o la atracción gravitatoria, a causa de que sus partículas constituyentes tienen masa; pero otras partículas no tienen masa... El bosón de Higgs explicaba eso de la masa. Lo malo es que la explicación que dieron Higgs (ahora muy viejecito) y otros científicos hace medio siglo era teórica; y hasta ahora no se había podido detectar con un experimento esa partícula, ese 'bosón', que es la clave de que otras partículas tengan masa. Todo esto, claro, no tiene nada que ver con Dios; fue un error de traducción. De hecho, hoy la Física ya ha ido mucho más allá del Higgs, éste se ha quedado, por así decirlo, un poco 'antiguo'.

Para usted que ha ejercido como periodista científico, ¿cree que los medios han sabido explicarnos este gran hallazgo y la utilidad del CERN ahora que parece haberse dado un paso de gigante en la investigación científica?

Ha habido de todo. Lo de la partícula de Dios le ha dado mucha fama, pero creo que inmerecidamente. Es verdad que mientras no se demostrase experimentalmente, la existencia del bosón de Higgs era un reto para los físicos. Pero no tiene aplicación práctica de ningún tipo. En todo caso, la importancia del CERN y de los muchos millones de euros que se gastan allí es que luego todos los descubrimientos, y los aparatos que hay que idear y construir para que esos descubrimientos sean posibles, redundan posteriormente en beneficio de toda la humanidad. Sin el CERN no tendríamos el uso fácil de Internet de hoy (inventaron la www y la regalaron al mundo), ni tendríamos de resonancias magnéticas o escáneres de positrones (PET) en los hospitales, ni muchísimas otras cosas más.

Supongo que todo esto refuerza su escepticismo. ¿Cómo están viviendo estos días astrólogos, adivinos o futurólogos?

Los cuentistas siempre lo fueron, en el pasado, en el presente y en el futuro. O sea, que hay que mirarlos con una sonrisa, pero no hacerles ni caso. Yo sólo pido que su actividad no sea dañina, algunos curanderos hacen mucho daño a sus pacientes porque éstos dejan de ir al médico de verdad y eso puede dañar su salud, y que paguen sus impuestos como todos, nadie pide factura con IVA cuando va al mago, al astrólogo, a la bruja o al curandero, pero habría que hacerlo.

¿Cómo se lleva 'su ciencia' con la religión?

Allá cada cual con su conciencia. La ciencia es racional, dubitativa, escéptica. Los dogmas son absolutos, dependen de la fe que cada cual tenga; y esa fe depende a su vez del entorno cultural (en España somos cristianos, en Irán chiitas, en la India budistas...). En cambio, la ley de Newton vale para todo el Universo, no es una creencia de unos cuantos, es una ley de la Naturaleza descubierta por los hombres, no revelada por ningún tipo de dios. Dicho lo cual, que cada uno crea lo que quiera, con tal de que no quiera imponérselo a los demás, ni aun menos matar a los demás por 'herejes'. Eso es una barbaridad, pero ¡cuántas guerras de religión nos ha deparado la historia pasada, e incluso la presente!

Darwin nunca quiso definirse como ateo y afirmó que el agnosticismo se acercaba mucho mejor a su postura. ¿Cuál es la suya?

Como todos los niños españoles de mi época. fui bautizado y pasé mi juventud inmerso en la religión católica. De mayor comencé a pensar por mi cuenta, y mi razonamiento básico era y sigue siendo: "si Dios existe necesariamente como Creador de todo lo visible e invisible, ¿a Él quién lo creó?"... Si la existencia de un Dios así, tan poderoso como para crear de la nada todo lo que existe y gobernar nuestras vidas, no puede explicarse, pero aun así se acepta que existe, entonces también podemos aceptar la existencia del Universo tal y como lo conocemos sin necesidad de apelar a un Dios Hacedor de dicho Universo... En fin, hay muchas más razones para dudar de eso que nos han enseñado de pequeños; sin ir más lejos, si el Papa en lugar de nacer en la Alemania católica hubiese nacido en Arabia Saudí, hoy seguramente sería mahometano sunnita y llevaría turbante... Respondiendo a la pregunta, yo soy a la vez ateo y agnóstico. O sea, niego la existencia de cualquier tipo de dioses, y además no creo en nada que no sea verificable, y aun así, sólo me lo creo a medias, mientras no se demuestre lo contrario. No persigo a nadie que crea esas cosas, y espero que no me persigan a mí por no creerlas. En realidad, lo que yo niego son los absolutos, creo que todo lo que hay en el mundo es relativo y depende de los demás y del entorno geográfico y sociocultural. Respeto mucho a los creyentes, pero exijo el mismo respeto para mis no creencias; menos mal que ya pasaron los tiempos de la Inquisición o los Autos de Fe.



LA AGENDA ANUAL

Rosa B. JIMÉNEZ CAMPOS

Permítanme que me dirija a ustedes un año más para ofrecer la relación de los actos organizados por el Ayuntamiento de Sabiote y los distintos colectivos de la localidad:

El 17 de septiembre tuvo lugar un festival benéfico a favor de la Asociación Provincial contra la Fibromialgia 'AFIXA', organizado por la delegación de Úbeda. Carmen Matarán, su presidenta, manifestaba que se realizaba en Sabiote porque muchas de sus socias



eran sabioteñas y porque encontraron el apoyo del Ayuntamiento de Sabiote. En dicho festival actuó la Asociación de Danza 'La Corregidora', la Orquesta 'Amapola' de Torre-

perogil, acompañada de la voz de Antonia Anguís, la Orquesta de música ligera de Sabiote, tres monólogos a cargo de las socias Laura de la Blanca, Eli Hortelano y Maria José Paz, el Grupo de Batuka de Maria José Mora y finalmente, la guitarra y la voz de Cristina Inés Ruiz. El Salón Cultural se llenó y Carmen Matarán agradeció la colaboración desinteresada de todos los participantes.

El 7 de octubre se presentó en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Sabiote el proyecto 'Inicia tú', organizado y patrocinado por la Asociación de Desarrollo Socioeconómico de La Loma y Las Villas (ADLAS).

El proyecto consiste en captar mujeres emprendedoras y empresarias de la localidad para guiarlas y formarlas en su proyecto profesional de autoempleo.

El 15 de octubre un grupo de sabioteños realizaba la 'Ruta de los Castillos de Jaén' organizada por el Área de Cultura de la Asociación de Desarrollo Socioeconómico de La Loma y Las Villas.



El 16 de octubre en el patio de la Casa de Los Teruel se celebró el tradicional Concurso Gastronómico organizado por el Consejo Sectorial de Cultura, en el que se presentaron unos cincuenta platos y postres típicos de la localidad, las ganadoras fueron:

Primer premio:

Milhoja de pulpo al ajo arriero, de Manoli Monsalve.

Segundo premio:

Bocaditos de queso garrapiñados, de Vanesa González.

Tercer premio:

Panellets, de Lina Cruzado.

El 18 de octubre se ponía en marcha un Taller de lectura en la Biblioteca municipal organizado por el Área de Cultura de la Asociación de Desarrollo Socioeconómico de La Loma y Las Villas y en el que participaron unas trece personas.

El 20 de octubre en los locales de la Asociación de Desarrollo Socioeconómico de La Loma y Las Villas se puso en marcha el Taller Formativo para emprendedoras de la Comarca de La Loma y Las Villas, en el que se explicó las alternativas de negocio de la zona y los pasos a seguir para su puesta en marcha. En el



acto intervinieron técnicos de la empresa INGECOM Consultores, M^a Ángeles Osorio, empresaria de Baeza y Antonia Sevilla Medina, joven empresaria de la localidad que expuso su proyecto empresarial.

El 25 y 26 de octubre la Asociación de Mujeres Carmen de Michelena organizaba un taller de repostería impartido por M^a Isabel Barrero Ruíz, dirigido a todos sus socias.

El 6 de noviembre el Club de Ajedrez de Sabiote comenzaba su andadura en los salones del Palacio Las Manillas de la mano de nuestro paisano Paco González.

El día 8 de noviembre la Asociación para el Desarrollo Socioeconómico de la Comarca La Loma y Las



Villas realizaba un Cuentacuentos para todos los niños de la localidad en la Biblioteca Pública Municipal.

El 9 de noviembre la Asociación de Mujeres Carmen de Michelena organizaba un Taller sobre nutrición.

El 13 de noviembre, con motivo de la decimoquinta edición del certamen 'La música en los monumentos de Vandelvira', se celebró una actuación musical del Renacimiento

en la Iglesia Parroquial de San Pedro Apóstol y protagonizada por la Asociación Coral 'Orfeón Santo Reino' de Jaén. Con esta edición la Diputación Provincial de Jaén pretende ofrecer conciertos de música sacra en espacios religiosos y monumentos que son obra de este arquitecto, Vandelvira, al que también se rinde homenaje con esta actividad. Esta actuación ha sido organizada por la Diputación de Jaén, en colaboración con el Obispado de Jaén y el Ayuntamientos de Sabiote.



El 19 de noviembre se celebró la festividad de Santa Cecilia. Para ello se celebró una misa en su honor, tras la cual la Banda de Música realizó un pasacalles

por la localidad hasta el Salón Cultural, donde deleitaron a los asistentes con un magnífico concierto dirigido por Sebastián Quirós Torres. Acaba-



do el concierto, se procedió a la entrega del Trofeo 'Aurelio Campos' que este año recayó en Fauto Viedma y a premiar a los educandos que han destacado durante este año.

Entre los días 24 y 26 de noviembre, con motivo del Día Internacional de la Violencia de Género, se celebraron varios actos para erradicar esta lacra desde la Concejalía de Igualdad del Ayuntamiento, la Asociación de Mujeres Carmen de Michelena, el C.E.I.P. San

Ginés de la Jara y el I.E.S. Iulia Salaria. Entre ellos destacó una charla a cargo de la Coordinadora del Instituto Andaluz de la Mujer que im-

partió una charla sobre la erradicación de la violencia de género, una marcha de jóvenes y mujeres desde el Ayuntamiento hasta la Cruz de Escaleras, en solidaridad con las víctimas, y lectura de manifiestos por parte de todos los colectivos de Sabiote. En los centros educativos se realizaron varias acciones positivas frente a la violencia, con las que se esperaba sensibilizar a los alumnos.



El 28 de noviembre se celebró la Fiesta del Aceite, donde se impartió una charla sobre 'El olivar en el contexto de la futura Política Agraria Común' a cargo de Rosa María Gallardo Cobos, subdirectora de la ETSIAM de la Universidad de Córdoba, en el Salón Cultural de Sabiote. Acto seguido se procedió a la degustación del pan, aceite y bacalao en el Bar Pachu.

El 4 de diciembre, con motivo del Día de la Discapacidad, la Asociación de discapacitados 'Virgen de la Estrella' realizó un Musical en el Salón Cultural, dirigido por Teresa González Martínez y María López Torres. Al inicio de la representación se proyectaron fotografías de las vivencias de los alumnos.



El 5 de diciembre tuvo lugar un 'Pleno Infantil', a cargo de los niños del C.E.I.P. San Ginés de la Jara, en el Salón de Plenos de la localidad, donde los niños por unos instantes manifestaron sus inquietudes y necesidades a la Corporación Municipal.

El 15 de diciembre se celebró la 'II Jornada de Deporte y Mujer' en el Polideportivo Municipal 'Los Arenales'. Esta jornada tuvo dos partes: la primera fue una charla dirigida a las asistentes sobre nutrición, salud, ejercicio físico recomendado y tipos de ejercicios no recomendados para ciertas edades y la segunda parte consistió en una sesión de juegos en la que las asistentes participaron de forma activa y muy divertida.



El 17 de diciembre la Escuela de Danza 'Lourdes' dirigida por Lourdes Perales Lentisco, presentó la muestra 'El maravilloso mundo de la Danza en la Historia, La Historia más bonita', en el Salón Cultural de Sabiote, con la finalidad de recaudar fondos para U.N.I.C.E.F. Este mismo día se encendió el alumbrado de Navidad, que dio un toque especial a las calles y plazas de la localidad.

El 25 de diciembre la Asociación Musical 'Silverio Campos', interpretó un espectacular recital de villancicos, en el Salón Cultural, dirigido por Sebastián Quirós Torres.

El 1 de enero volvió a celebrarse el 'Concierto de Año Nuevo', en el Salón Cultural 'M^a Dolores Ruiz Almazán', a cargo de la Asociación Musical 'Silverio Campos', dirigida por Sebastián Quirós Torres y sus colaboradores. La segunda parte del acto estuvo protagonizada por los educandos de la Academia de Música de Sabiote, que interpretaron unos magníficos villancicos.

El 4 de enero, a sus 98 años, fallecía Carmen de Michelena y Morales.

El 5 de enero los Reyes Magos de Oriente, en lujosas calesas de caballos, visitaron nuestra localidad repartiendo caramelos, ilusiones y regalos entre los más pequeños.



Como cada 17 de enero, se celebró el Día de San Antón, con la tradicional hoguera popular prendida en la Plaza del Mercado, lugar al que acudieron todos los sabioteños para degustar garbanzos tostados, rose-tas y cigarrillos de matalahúva. El acto fue organizado por el Consejo Sectorial de Cultura y Arte en colaboración del Centro de Adultos 'Arturo Rodríguez'.

El 2 de febrero se celebró la festividad de La Candelaria, con la tradicional misa de bendición de tortas. Posteriormente en la Iglesia Parroquial San Pedro Apóstol, se recogió el Gallardete de la Virgen de la Estrella Sebastiana Ruiz Sánchez y la Hermana Mayor



de la Virgen de la Cabeza fue María Teresa Navarrete Vernalte.

El 11 de febrero se inauguró la nueva sede de la Asociación Musical 'Silverio Campos' en la C/ Sor María Jesús Parrilla de Sabiote. Para ello se realizó un pasacalles desde la antigua sede hasta el Salón Cultural 'M^a Dolores Ruiz Almazán', tras el cual se inauguraron las nuevas instalaciones. Al acto asistieron autoridades locales, socios de dicha asociación y población en general.

Entre los días 20, 21 y 26 de febrero, Sabiote se vistió de Carnaval.



El 28 de febrero, Día de Andalucía, tuvo lugar con bonito acto en el Salón de Plenos del Ayuntamiento de Sabiote presidido por la Corporación Municipal en el que se rememoró la historia del pueblo andaluz y su trayectoria hasta llegar al siglo XXI. En dicho acto se brindó especial homenaje a Julio Romero, al Cronista Ginés de la Jara Torres Navarrete, a M^a Teresa Rodríguez Aranda y al Himno de Sabiote y a su compositor Juan Medina, a los cuales se felicitó poniendo sus nombres en unas calles de la localidad situadas en el barrio de 'Los Mirasoles'.

En el mes de febrero, el Restaurante Hotel Palacio de las Manillas y el Mesón La Antigua Fábrica de nuestra localidad participaron un año más en la muestra gastronómica de productos típicos de Jaén que organiza el Área de Turismo de la Diputación Provincial de Jaén.

Durante los días 2, 3 y 8 de marzo tuvieron los actos conmemorativos del Día Internacional de la Mujer Trabajadora. Los actos fueron organizados por el Área de Igualdad del Ayuntamiento de Sabiote. Entre ellos destacó un Recital de Poesía, a cargo de los colectivos de la localidad, un homenaje a Carmen de Michelena, al cual asistieron sus hijos, representantes de la Asociación de Mujeres el Yelmo de Beas de Segura y la Delegada Provincial de Igualdad Carmen Álvarez. Para finalizar se realizó una muestra de bailes regionales a cargo de las alumnas de la Asociación de Baile 'La Corregidora', y una jornada de convivencia en el local de los Hnos. Cano.

El 3 de marzo fue la presentación del Cartel de Semana Santa a cargo de la Hermandad de la Virgen de los Dolores, que eligió a Isabel M^a Ruiz Talavera como Pregonera.



El 16 de marzo se inauguraron las 'V Jornadas Gastronómicas' en el Palacio de las Manillas. En dichas jornadas participaron el Palacio Las Manillas, Restaurante La Chispa y el Hotel La Antigua Fábrica. Un año más, el éxito de las jornadas fue rotundo, atrayendo a visitantes de otras localidades que pudieron degustar nuestros platos más típicos.

El 17 de marzo la Cofradía de Nuestro Padre Jesús de Nazareno y la Virgen del Primer Dolor organizó el tradicional Pregón de Semana Santa, que fue presentado por Manuel Jimena Moro y pregonado por Juan Vasco Torres. El acto se celebró en el Salón Cultural de la localidad.

Con motivo del Día Internacional del Teatro la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Sabiote puso en marcha la Campaña de Teatro Escolar para lo cual organizó dos obras de teatro dirigidas a los alumnos de primaria y secundaria e interpretadas por Teatro La Paca, bajo los títulos 'La verdadera historia de Blancanieves' y 'Castillo Shakespeare'.

El 24 de marzo abrió sus puertas el nuevo Centro Guadalinfo ubicado en el Centro Cultural de las Carmelitas Descalzas.



El día 31 de marzo se celebró un Certamen de Bandas, con la totalidad de bandas de la localidad en la Plaza de Toros de Sabiote. En primer lu-

gar actuó la Agrupación Musical fusionada San Juan Evangelista-Santo Sepulcro. En segundo lugar, la Banda de Cornetas y Tambores Cristo de la Expiración. Seguidamente la Agrupación Musical Ntro. Padre Jesús Nazareno y para finalizar la Asociación Musical Silverio Campos, las cuales ilustraron a los asistentes con variados temas de pasión.

Durante los meses de marzo, abril y mayo, la Concejalía de Igualdad del Consistorio organizó varios cursos o talleres de formación para las mujeres de la localidad como 'Hoy soy yo quien habla', 'Estoy contra la violencia' y, colaborando con la Asociación de Desarrollo Rural de La Loma y Las Villas, se organizó el taller 'Convierte tus deseos en objetivos reales'.

Entre el 11 y 15 de abril tuvo lugar la celebración de la Semana Cultural en los centros educativos de Sabiote, entre los actos más representativos destacan

talleres de cocina, medioambientales, obras teatrales, conferencias educativas, etc. Cabe mencionar la gran labor educativa callada de ambos centros y de las Asociaciones de Madres y Padres 'La Lonja' y 'La Correidora', que han trabajado codo con codo con estos colegios y con los padres, a través de sus Escuelas de padres y madres, contribuyendo a resolver problemas y promoviendo la unión de los tres pilares que dan lugar a la educación en nuestra localidad.

El 22 de abril se volvió a celebrar el 'Día de las migas', día de convivencia vecinal, en el que se realizaron más de treinta sartenes de migas, que fueron degustadas junto a un vaso de fresca sangría en los aledaños del castillo de Sabiote. Fue un acto cuya finalidad es que ciudadanos y turistas puedan degustar nuestra gastronomía y costumbres populares.



Entre el 16 y 27 de abril en los centros educativos de Sabiote tenía lugar la Feria del Libro organizada por las asociaciones de padres y madres antes mencionadas.



El 27 de abril, último viernes del mes y como viene siendo tradicional, tuvo lugar la celebración de los actos propios de la Virgen de la Cabeza. En esta ocasión la Mayordoma fue M^a Teresa Navarrete Navarrete.

En la mañana del 29 de abril, circulaban por las calles de nuestra localidad más de cien coches antiguos, que estacionaron a las faldas del castillo de Sabiote, para el deleite de sabioteños y turistas. Este es un evento generador de recursos turísticos organizado por el Club 600, que comenzó su trayectoria en el municipio de Torreperogil.





El 1 de mayo, volvía a salir por las distintas calles de la localidad nuestra patrona la Virgen de la Estrella, acompañada por todos los feligreses de la localidad. Asimismo, se celebraban las tradicionales carreras de caballos en la zona agrícola paralela a la carretera vieja de Sabiote a Úbeda.

Los días 4, 5 y 6 de mayo la Asociación de Mujeres Carmen de Michelena, la Cofradía del Santo Sepulcro junto con el Club de fútbol Atlético de Sabiote, organizaban dos cruces de mayo con el fin de sacar fondos para la financiación de estas entidades. También, la Hermandad Santísimo Cristo de la Expiración organizó en estos días una Procesión Infantil que concluyera en la Cruz de Mayo que instalaron en su Casa-Hermandad. Con estos actos se pretendía fomentar el turismo en la localidad.

El 12 de mayo la Asociación Musical local organizó en el Salón Cutural un Concierto Homenaje a Paquito Moro, gran músico de Sabiote, que pasó sus últimos años de vida en Úbeda. En él participaron familiares del homenajeado. En la presentación y colaborando musicalmente: Gloria Gutierrez al violín, Antonio Martínez al clarinete, Irene Navidad al piano y la Banda de música de dicha asociación.

El 15 de mayo tuvo lugar la festividad de San Isidro Labrador. Este año la tónica estuvo marcada por una gran participación de caballos y caballistas muy bien engalanados.



Los días 18, 19 y 22 de mayo, se celebraba la romería de Santa Rita, que gracias al buen tiempo, permitió una gran afluencia de vecinos de las localidades de Sabiote, Villacarrillo y Torreperogil.

El 4 de junio abría sus puertas la nueva Biblioteca Municipal en el Centro Cultural de las Carmelitas Descalzas.



El 10 de junio Sabiote engalanaba sus calles con motivo del Día del Corpus Christi.

El 15 de junio el I.E.S. Iulia Salaria celebraba su fiesta de final de curso.

El 22 de junio el C.E.I.P. San Ginés de la Jara ponía fin al curso 2011/2012 con su fiesta de fin de curso.

El 23 de junio el Ayuntamiento de Sabiote organizaba el I Concurso de Pintura Rápida 'Villa de Sabiote'. En el acto participaron más de sesenta pintores de reconocido prestigio a nivel nacional.



El 28 de junio la Escuela de Danza 'Lourdes' organizaba su fin de curso mediante un festival de baile en el Salón Cultural de la localidad.

El 8 de julio la Peña Flamenca 'Castillo del Cante' organizaba una velada flamenca a cargo de Andrés Armero y Antonio Carmona (dos niños de doce años) y a la guitarra Fernando Rodríguez. Esta peña ha organizado durante el ejercicio 2011-2012 unos diez actos flamencos distribuidos en los doce meses del año. Con actuaciones como esta se arraiga la cultura flamenca de nuestra tierra.

Durante el mes de julio, la Asociación Juvenil 'Amigos de Sabiote' organizó unas noches de cine en el patio del Edificio Multidisciplinar de la Plaza Alonso de Vandelvira.

Entre el 15 de julio y el 12 de agosto tuvieron lugar los 'Conciertos de Verano' en la Plaza Santa Cruz a cargo de la Asociación Musical 'Silverio Campos'.



SE RENOMBRAN CUATRO CALLES EN 'LOS MIRASOLES'

La REDACCIÓN

El 28 de febrero, Día de Andalucía, fue aprovechado para la inauguración de cuatro calles de Sabiote que fueron renombradas en el barrio de 'Los Mirasoles', a propuesta del Consejo de Cultura, para recordar a sendos personajes que por unos u otros motivos han hecho engrandecer el nombre de Sabiote. El cantante Julio Romero, el músico Juan Martínez Medina, el cronista Ginés Torres Navarrete y la profesora Teresa Rodríguez Aranda fueron las personas homenajeadas al dedicarles una calle con su nombre. En el caso de Juan Martínez Medina, la calle donde se ubica su casa, fue nombrada como Himno de Sabiote, al ser éste su compositor. Helos aquí los motivos por los que se les otorgan estas calles leídos por el concejal de Cultura, Sebastián Quirós, en el acto celebrado en el Salón de Plenos del ayuntamiento sabioteño.



Homenajeados y autoridades

JULIO ROMERO

Según escribe Blas Ruiz Carmona en la revista 'La Puerta de la Villa' número 25 de la feria de 2007:

Eduardo Navarrete Higuera nació en nuestro pueblo en 1924. Cuenta que sus primeros contactos con el mundo del cante los tuvo siendo aún muy niño, cuando en el cortijo que tenía su padre en el puente

de Olvera escuchaba cantar a los gitanos (hablamos de la época en la que en los cortijos de Sabiote había aún mucha vida). Años más tarde, cuando le llegó la hora de servir a la patria, se fue voluntario al Ejército (en concreto, a Aviación), y es en su lugar de destino, Madrid, donde decide asistir a la academia de canto que tenían los maestros Quiroga, Legaza y Monreal. Allí le estudian la voz y, tras comprobar sus cualidades, lo lanzan a recorrer España para mostrar al público sus excelentes dotes como gran intérprete de la canción española. Es el maestro Legaza el que le recomienda adoptar el nombre artístico de Julio Romero, por considerarlo más pegadizo que el suyo propio. Llegó a tener su propia compañía, llamada 'Aires de España'.



El Alcalde Luis Miguel López y Julio Romero

En 1953 se marcha para Nueva York, donde había sido contratado para dos semanas, pero gustó tanto su forma de cantar que le salió otro contrato, después otro y, de esta forma, lo que en un principio era para una estancia de quince días, se convirtió, en una estancia de 32 años en el continente americano, hasta que en 1985 vuelve a su pueblo natal.

Durante estos años actúa en algunas de las ciudades más importantes del continente americano, dejando su buen hacer en todas ellas.



Cabe destacar como fechas importantes la del 18 de agosto de 1993 cuando se le realizó un homenaje en nuestro pueblo. O la participación en los programas televisivos 'Tal como somos' y 'Senderos de gloria', ambos de Canal Sur.

'Doce cascabeles' y 'Me llamo Julio Romero' son algunas de las canciones que el maestro Freire le compuso y a las que puso letra el maestro Solano y Cabello.

JUAN MARTÍNEZ MEDINA

Nace en Sabiote el 19 de agosto de 1940 y da sus primeros pasos en el mundo de la música de la mano de su padre. En 1960 ingresa en la música del Ministerio del Ejército y en el Conservatorio Superior de Música de Madrid, donde comienza sus estudios musicales oficiales. Tres años más tarde consigue una plaza por oposición en la Guardia Civil, y en 1971 vuelve a opositar y consigue la plaza de Sargento de la Música de la Primera Región Aérea, a la vez que termina la carrera con el Título Superior de Clarinete, Armonía y Contrapunto. Posteriormente ascendió a Subteniente y se marcha a la música de la División Acorazada, y en 1996 pasa a ser subdirector de la música militar. En 1998 pasa a la reserva, siendo su graduación actual la de Teniente del Cuerpo de Subdirectores Músicos del Ejército del Aire.



Juan Martínez destapa su calle

Es un compositor prolífico y entre sus numerosas composiciones destacan marchas fúnebres para las cofradías de nuestro pueblo, y diversos pasodobles y marchas militares, algunas de las cuales han obtenido la distinción de marchas oficiales para desfiles militares.

Ha editado dos CD con temas populares sabioteños y propios suyos en los que ha contado con la colaboración de bandas de prestigio como la Banda Municipal de Jaén o la Unidad de Música de su Majestad el Rey.

GINÉS DE LA JARA TORRES NAVARRETE

Nació en Sabiote el 7-8-1929. Es Cronista Oficial de las Villas de Torreperogil y Sabiote, ha publicado centenares de trabajos en la prensa nacional y regional, en revistas de igual índole, siendo conferenciante en Morón de la Frontera, Úbeda, Navas de San Juan, Rus, Sabiote, Torreperogil, Sevilla (Expo 92 - Pabellón de Andalucía), Casa de Jaén en Granada, Pregonero del Carnaval y Semana Santa de Torreperogil y Semana Santa de Sabiote.

Entre sus numerosas publicaciones destaca:

- Breve Historia de la Villa de Sabiote.
- Historia de la Muy Ilustre Villa de Torreperogil.
- Historia de la Aparición, Romería, y Voto de Sabiote a su Patrona la Virgen de la Estrella.
- Historia de Nuestra Señora de Guadalupe, Señora de las Aguas, Patrona de Úbeda.
- Historia de Úbeda en sus documentos (7 vols.)



Ginés Torres Navarrete fue acompañado por numerosos familiares



Y entre sus múltiples nombramientos:

- Académico de la Bibliografía Mariana Virgen de la Capilla de Jaén.
- Miembro del Instituto Peruano de Investigaciones Genealógicas de Lima;
- Caballero Hijosdalgo de Rio Ubierna e Infanzón de Vivar del Cid.
- Hijo Adoptivo de la Muy Ilustre Villa de Torreprogil y de Úbeda.
- Hijo Predilecto de la Muy Leal e Ilustre Villa de Sabiote.

Ginés es un hombre comprometido con su pueblo y con su gente, y forma parte del Consejo Sectorial de Cultura del Ilmo. Ayuntamiento de Sabiote al cual asesora históricamente. Sin duda alguna, todas estas distinciones no son fruto de la casualidad, sino de un esmerado y cuidado trabajo en beneficio de todo aquel que desea conocer la historia de su pueblo. Y es que como dijera Antonio Rodríguez Aranda: "quien tanto da por nada, bien merece recibir, al menos, un reconocimiento público por su destacada labor en pro de la historia de La Loma, en general, y, en particular, de nuestro pueblo".

TERESA RODRÍGUEZ ARANDA



Carta de los familiares:

Teresa Rodríguez Aranda nació en el año 1921 y fue la segunda de los ocho hijos de Juan Rodríguez Campos y de su esposa Isabel Aranda Torres, ambos también nacidos y residen-

tes en esta localidad hasta su fallecimiento, al igual que lo fueron casi todos sus ascendientes.

Los estudios de enseñanza primaria los siguió en este pueblo, así como los de secundaria, si bien se exa-

minó en el instituto de Baeza. Los universitarios los hizo en Granada y Madrid y, tras obtener el título de licenciada en Ciencias Exactas en el año 1947, se convirtió en la primera licenciada universitaria sabioteña.

En Baeza vivió durante dieciséis años, ya que tras obtener la licenciatura fue designada profesora interina de matemáticas de su instituto, si bien con posterioridad, y mediante oposición, consiguió la plaza en propiedad.

Tras ser abierto el instituto de Úbeda obtuvo el traslado al mismo en 1963, y en él obtuvo la cátedra, fue secretaria y enseñó durante veinticinco años más. Se jubiló en 1988.

Como notas sencillas y entrañables de la vinculación que siempre tuvo con su pueblo, diremos que aunque compró y amuebló un piso cercano al instituto, nunca llegó a vivir en el mismo. Y que en cada uno de sus viajes a clase siempre llevaba el coche repleto de estudiantes sabioteños.

En 'La Puerta de la Villa' número 13 de agosto de 1999 se publicó una nota necrológica sobre mi hermana cuyo párrafo final es el siguiente: "A la enseñanza de las matemáticas ha dedicado doña Teresa más de cuarenta años. Cientos de alumnos han sido preparados y examinados por ella; y de ella todos conservarán, sin duda, el recuerdo de su magisterio metódico, de su cordialidad y de su profundo sentido de la justicia a la hora de enseñar y calificar. Por eso, cuando la muerte ha acabado con su vida y son los recuerdos los que prevalecen, también los que no fueron sus alumnos tendrán siempre los de su catolicismo profundo y sincero, de su educación, sentido del deber, de la amistad, de la ayuda a los demás... Todo un sinfín de notas positivas que se reducen a una fundamental: el de una persona sencillamente buena".

Ahora, cuando tenía preparada la anterior nota como base para mostrar de esta forma el agradecimiento de la familia por la atención del Ayuntamiento de Sabiote al dedicar una calle a nuestra hermana, hemos de salir hacia Madrid a causa del grave estado en que se halla nuestro hermano mayor. Así son las cosas.

De todas formas, gracias, muchas gracias.



Curso de máquinas de coser Singer en 1964



Mujer llenando agua en La Corregidora, con Sabote al fondo, a principio de los 60



DON FRANCISCO DE LOS COBOS, SEÑOR DE SABIOTE

Antonio RODRÍGUEZ ARANDA

Recordando que tras la sugerencia que hicimos en un artículo publicado en el diario JAÉN de 22-8-1989 a la plaza de nuestra iglesia parroquial le fue puesto el nombre de Alonso de Vandelvira, sería de desear ahora que a quien trajo a estas tierras de La Loma a su padre el genial arquitecto Andrés, es decir, al secretario Cobos -que tanto hizo por Sabiote-, se le dedicara una calle del mismo para perpetuar su memoria en forma similar a lo hecho en Úbeda, la ciudad en que nació y en la cual figura con su nombre una calle y un instituto de bachillerato. Igualmente recordamos que en el nº 11 de 'La Puerta de la Villa', de 1998, publicamos un artículo bajo el título de 'Sabiote, Cobos y los Vandelvira', así como fotografías alusivas a él y a su obra.

El Secretario Cobos, Señor de Sabiote

El día 1 de julio de 1537 el emperador Carlos I de España y V de Alemania vendió la villa sabioteña a su primer secretario el ubetense don Francisco de los Cobos y Molina por 18.509.751 maravedíes. Después lo nombró señor de Sabiote; y más tarde su capellán, el deán Ortega, notificó al concejo local que el papa Paulo III había ratificado la venta.

En el libro "Francisco de los Cobos, secretario de Carlos V", (Edit. Castalia 1980) su autor, el norteamericano Hayward Keniston, ofreció una extensa y documentada información sobre la vida y obra del mismo. Y en lo relativo a su vinculación con Sabiote, el cronista local Ginés Torres y otros lo han tratado igualmente.

El secretario vivió unos 70 años, pues su fecha de nacimiento, ocurrido en Úbeda, se sitúa hacia 1477 ya que se desconoce con exactitud, pero su fallecimiento en la misma ciudad fue el 10 de mayo de 1547.

Respecto a su vida, se sabe que como la falta de medios económicos lo obligaron a buscar fortuna fuera de su pueblo, un pariente cercano lo situó en un puesto humilde de la burocracia real, mas luego él, con su esfuerzo y tesón, logró otros de mayor importancia al servicio de los Reyes Católicos, primero, y del



Cardenal Cisneros después. Pero fue el emperador Carlos V quien lo situó en un puesto destacado de su corte, en la que trabajó durante treinta años, fue su primer secretario y obtuvo honores, títulos y riquezas.

En 1522 y con cuarenta años cumplidos, contrajo matrimonio en Valladolid con María de Mendoza y Sarmiento, hija de los condes de Rivadavia, de catorce años de edad solamente, y con quien en los dos siguientes años tuvo un hijo al que llamaron Diego y después una hija a la que pusieron María. Ambos, por sus respectivos matrimonios, serían luego marqués de Camarasa él y duquesa de Sesa ella.

A lo largo de su vida Cobos obtuvo cargos y distinciones de todo tipo, destacando entre éstos el de comendador de la orden Santiago, gobernador del Yucatán y comendador mayor de León. Y de su Úbeda natal fue nombrado regidor y escribano del crimen. Luego, como de esta ciudad eran y residieron siempre sus padres, en ella mandó construir un palacio para que vivieran, así como la iglesia del Salvador para enterramiento de los mismos, y en la cual más tarde también sería sepultado él, Además, y entre otros títulos de pueblos cercanos, obtuvo el de adelantado de Cazorla y señor de Sabiote.

El señorío de Sabiote

Tras la designación de Cobos como señor de este pueblo, el mismo experimentó un auge que se inició entonces, se mantuvo durante los diez años que después vivió, y lo continuaron luego su viuda doña María de Mendoza primero, y, cuando alcanzó la mayoría de edad, su hijo Diego, marqués de Camarasa y segundo señor de Sabiote. En años siguientes ostentaron este título los sucesivos marqueses de Camarasa hasta que la Constitución de 1812 hizo desaparecer los señoríos. Por dicha compra recibió el secretario del emperador "la cerca y fortaleza, jurisdicción civil y criminal, términos, bosques, pastos, aguas, preeminencias y otras cosas al señorío de la villa pertenecientes, y las rentas, pechos y derechos que tenía la mesa maestra de Calatrava". Ello, como dice el cronista Torres en un artículo



publicado en 1980, “no eran todas las fincas del pueblo, pero si muchas, muchísimas” Y a continuación enumera los lugares en que radicaban las mismas.

Debemos aclarar que la citada orden de Calatrava recibió la villa en encomienda cuando, tras reconquistarla a los árabes Fernando III el Santo sobre el año 1230 y otorgarle el fuero cuyo código se conserva, su hijo Alfonso X el Sabio le concedió el título de noble y leal. Pero tras la compra del señorío por Cobos finalizó tal encomienda.



Pintura del último concurso que ilustra la calle que se aconseja renombrar

Bajo dicho señorío las obras se materializaron desde el punto de vista urbano en la reconstrucción del castillo, que dirigió el arquitecto ya dicho Andrés de Vandelvira. Igualmente, en las de murallas, puertas y torreones, así como en la ampliación del pueblo, pues como el mismo estaba prácticamente circunscrito al Albaicín, el secretario, primero, y después su viuda e hijo, consiguieron que se extendiera por la parte alta del cerro en que el mismo se asienta.

Fue en los años finales de Cobos y en los que siguieron a su muerte cuando la villa empezó a crecer en dirección suroeste, construyéndose edificios donde se habían iniciado las obras de sustitución de la antigua mezquita árabe por una iglesia cristiana (de la que por entonces y durante más de sesenta años sería prior don Gonzalo Gómez). Eran éstos los mesones, así como la casa palacio de los marqueses de Camarasa, con fachada al Sur, y la mansión del alcaide del castillo don Luís de Teruel, enfrente.

Y fue asimismo en esta época cuando dirigió las obras de ampliación de la villa Alonso de Vandelvira, hijo mayor de Andrés, casado con la sabioña Ana Antolino y nombrado arquitecto mayor de la misma. Él es el autor del “Tratado de Arquitectura” en el cual alude a la construcción del arco exterior de la parroquia, al que llama “arco en rincón desigual”, ofrece del mismo un diseño y dice estar “cerca de las casas de mi morada”. (De tal libro existe una edición del año 1977). Para la dicha ampliación se abrieron calles en las que se hicieron edificios públicos y casas solariegas. Tal ocurrió en la calle de San Miguel donde se edificaron el templo y hospital del mismo nombre, (hoy desaparecidos), así como algunas de las casas y mansiones que subsisten. Y en su perpendicular calle Escuderos, podemos ver una casa de la época con columnas sencillas y otros motivos de adorno en su fachada.

En calle paralela a la de San Miguel, la llamada “casa de las Columnas” ofrece dos de ellas a cada lado

de la puerta de entrada con capiteles corintios y figuras humanas y mitológicas. Y tras la plaza, yendo al castillo, en la fachada de la “casa de las Manillas” figura el año de su edificación: 1550. Se trata de una hoy reconstruida casa palacio (actual hotel) que fue de los Melgarejo, con bella y noble portada de piedras de cantería y, rodeando la puerta, basamentos con escudos nobiliarios sobre ella. Y junto a la misma, otra casa de la época con sencilla fachada que tiene dovelas y pilastras en la puerta de entrada.

Fuera del recinto amurallado, pero muy cerca del mismo, se inició y terminó la construcción del convento de monjas carmelitas junto a la ya existente iglesia de Santa María, cuya fiesta fundacional se celebró el día 18 de mayo de 1585. Entonces fueron la viuda de Cobos doña María de Mendoza, así como el alcaide de su castillo, don Luís de Teruel, los impulsores de esta obra iniciada por la amistad existente entre la dicha doña María y la madre Teresa de Jesús, la monja carmelita y a la vez poetisa que llegaría a ser santa y que fundó muchos conventos de su orden, entre ellos del de Beas de Segura, de donde al parecer vino a Sabote ya que la tradición dice que estuvo en este pueblo. Pero de lo que hay constancia indubitada es de que, por ser confesor de las monjas, visitaba el convento con frecuencia fray Juan de la Cruz, otro excelso poeta que también alcanzaría la santidad.

Una sugerencia para terminar

Como el secretario Cobos fue un destacado hombre de Estado que tras haber sido nombrado señor de Sabote prestó muchas ayudas en el mismo y mandó hacer obras de las cuales algunas todavía podemos ver, perpetuar su nombre dedicándole una calle apropiada a su tiempo y figura parece que sería lo adecuado. ¿Pero cual?

Estimamos que podría ser el hermoso y antiguo sector que se inicia por una parte en la plaza de Alonso de Vandelvira (bajo el campanario), y en el cual pasada la lonja aparecen sendos arcos, que son el de la parroquia a la izquierda y el de la puerta de Granada a la derecha. Este sector, aunque figura como calle de las Minas al igual que la perpendicular situada en un extremo y llamada así por tener minas de agua en el subsuelo, en realidad es distinto. Por ello, llamarlo calle de Francisco de los Cobos pudiera ser lo adecuado por motivos estéticos, de época y, sobre todo, de agradecimiento.



EL PAISANO JOSÉ LUIS GONZÁLEZ MOTA PRESENTA SU LIBRO 'SABIOTE: ARQUITECTURA PÚBLICA Y URBANISMO. SIGLOS XVI Y XVII'

J.M.B.

Será el próximo 19 de agosto cuando su obra vea la luz ya editada. Se trata de un trabajo científico propuesto por el departamento de Historia del Arte de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Granada, donde nuestro paisano se licenció en Historia del Arte, para la obtención del DEA, el diploma de estudios avanzados previo a la obtención del Doctorado. De tal manera que este es una adaptación del trabajo que José Luis defendió en Granada el 2 de octubre de 2009.

Su estudio escudriña en legajos conservados en el Archivo Histórico de Sabiote "para comprobar cómo el proceso general de conformación de la plaza pública de la villa de Sabiote, y la de los edificios públicos y privados que en ella coexistían, se produjo a lo largo del siglo XVI y primer tercio del seiscientos. Y su objeto no es otro que el de recuperar y compilar, de forma pormenorizada, la historia urbana y arquitectónica del principal espacio cívico de la villa de Sabiote: la plaza pública, elemento generador y organizador del tejido viario que estructura su conjunto monumental y doméstico protegido", escribe González Mota en su obra. Así, ésta arranca hablando sobre la historia de la villa hasta el siglo XVI, como necesidad de contextualizar el estudio, para, por capítulos, hacerlo sobre la plaza pública, la sala del cabildo, la sala de audiencia, la cárcel pública, el pósito y los mesones.



Portada del libro de José Luis González

Basado en una amplísima documentación histórica, José Luis se pasó más de un año de investigación, donde recuerda los cinco meses en los que estuvo intentando comprender lo ilegible de los textos antiguos que se conservan en el Archivo Histórico municipal y los seis que le llevó ordenar datos y redactar su trabajo. Hoy, la edición del libro ya es una realidad gracias al apoyo del Ayuntamiento de Sabiote y de la Asociación para el desarrollo socioeconómico de La Loma y Las Villas (ADLAS). "En realidad, después de tanto tiempo de espera y conversaciones, de búsquedas y viajes, estoy contento porque... qué más orgullo para alguien que haber hecho un trabajo de investigación sobre su pueblo y que se publique. Para que todo aquel que pasea por nuestro pueblo lo pueda valorar, darle respeto y luchar para que se respe-

te. Si algo tiene Sabiote es un patrimonio difícil de comparar con otros pueblos con muchos más habitantes", confiesa José Luis.

A decir del director del proyecto, Ignacio Henares Cuéllar, Catedrático de Historia del Arte, "la obra que el lector tiene entre sus manos, marcada por su carácter científico, permite rastrear los acontecimientos políticos y los agentes sociales que van a determinar la imagen del Sabiote cívico en la Edad Moderna, a lomos de un discurso en el que se conjuga conocimiento y dilección". "Si el libro contribuye a que pongamos en valor nuestra riqueza patrimonial, me doy por contento", finaliza el autor.



¡SABIOTE A LA VISTA...!

Cuentos, historias y leyendas sobre nuestro pueblo

Diego NAVARRETE VILLAR

Antonio Rodríguez Aranda es uno de esos sabioteños que conocen muy bien la tierra que pisan, una de esas personas que valoran la historia de su pueblo y que reconocen el deber que tenemos cada uno por protegerlo y conservarlo. Qué mejor forma que compartir ese amor por su pueblo que escribiendo un libro. ¡Sabiote a la vista...! es el relato perfecto para descubrir este pueblo tan lleno de historia, para conocer los hechos del pasado que acontecieron a nuestros paisanos y que no dejan de sorprendernos, es una invitación a la risa -a la carcajada incluso- al oír las simpáticas anécdotas, refranes y dichos que nuestros padres y abuelos conocen y que un sabioteño como Antonio ha recopilado magníficamente. A través de sus páginas quedamos inmersos en nuestra propia cultura ya sea a través del Tío Refranes o La perrilla Tula o el cachondeo en lo de Luis El Tendero. Conociendo las costumbres de nuestro pueblo como los ritos en el noviazgo y el casamiento, leyendas de ánimas y apariciones o el propio futuro de Sabiote en 2020 a través de un guía turístico. Con este libro, Sabiote se nos presenta para ser conocido y querido por todos aquellos que quieran dejarse llevar por este viaje de increíbles y asombrosas historias.

¿Qué motivó a Antonio Rodríguez Aranda a escribir un libro como ¡Sabiote a la vista...!?

Muy fácil: todos mis ascendientes son de Sabiote. Mis bisabuelos, mis abuelos, mis padre, mis conocidos... Y luego la totalidad de mis hermanos también eran de aquí. Quise escribir sobre nuestro pueblo siguiendo lo que ya se escribía en la revista 'La Puerta de la Villa', una revista puramente sabioteña, que yo contribuí en su nacimiento.



Portada del libro de Antonio Rodríguez Aranda

¿Ha consultado alguna fuente de información para recopilar información, ha hablado con personas que le ayudasen a escribir el libro o ha nacido todo de su propia experiencia?

Exactamente. "He recordado". No he hecho ninguna consulta a nadie en especial con vistas al libro. Yo iba escribiendo de mis recuerdos, todo lo que se ve en el libro es eso, tanto los refranes como los dichos o los propios cuentos han nacido a partir de mis recuerdos personales.

Este libro es una ventana idónea para que tantos sabioteños y personas que visiten nuestro pueblo se asomen y descubran todo lo que Sabiote tiene que ofrecer que es muchísimo. ¿Usted cree que los propios sabioteños son conscientes del lugar donde viven y toda la riqueza que tiene un pueblo como este?

Todos no. Unos sí, otros no, unos más y otros menos. Todo depende del interés que cada uno tenga en conocer lo propio. Pero hay que decir que Sabiote tiene algo dentro como es su antigüedad, su experiencia, el paso de los siglos. Digo esto porque he estado en otros pueblos más nuevos o recientes como algunos alrededor de Madrid que tienen un siglo o dos de antigüedad y son distintos. Pueblos viejos como Sabiote tienen eso: la experiencia de los siglos y se nota en cosas como sus costumbres o sus dichos.

¿Desde cuándo le viene a usted el interés por escribir?

Pues la verdad es que desde siempre me ha gustado escribir, pero sobre todo a partir de la creación de la revista en los años ochenta, que entonces no se



llamaba de "La Puerta de la Villa". Puede que desde ahí me venga la afición por lo literario sobre todo en temas de Sabiote.

Según hemos sabido usted ha escrito el libro, lo ha editado y ha adquirido todos los ejemplares, ¿es cierto?

Sí. El alcalde me habló de que había la posibilidad de hacer una edición de unos 500 ejemplares a través de un organismo como ADLAS. Así que cedí el libro para que lo hicieran, aunque tengo que hacer unas pequeñas modificaciones, no de fondo, sino algunas correcciones y detalles para que quede listo para publicarse.

Para finalizar y siendo usted uno de los "padres" de esta revista, "La Puerta de la Villa", ¿qué opinión le merece el transcurso que lleva esta publicación, joven pero tan sabioteña, a lo largo de su historia?

Verás, la revista ha sido tradicionalmente de tipo histórico, con demasiado contenido relacionado con la historia de Sabiote. Me gusta mucho el cambio que ha dado ahora porque sin perder ese carácter antiguo se presenta ya como una revista actual y moderna. Se manifiesta como una publicación que refleja lo que vivimos. Cuando leo las últimas revistas digo: ¡Caramba! Esto sí que es actualizar una revista y presentarla de una forma cercana. Así que me agrada mucho el cambio que está teniendo y espero que siga así.

LA DONACIÓN DE PLASMA, CADA VEZ MÁS NECESARIA

Antonio LÓPEZ BAENA

La plasmaféresis es un método mediante el cual se extrae la sangre y se procesa de forma que los glóbulos blancos y rojos se separan del plasma, es decir, la sangre vuelve al donante sin el plasma, el cual el organismo recupera rápidamente. Con la plasmaféresis también se eliminan de la sangre los anticuerpos que pueden provocar posibles rechazos en personas transplantadas.

Su extracción es más lenta y se suele tardar unos cuarenta minutos. Hay que tomárselo con un poco de calma y sobre todo tener una buena vena. Se puede donar cada mes no como la sangre, que sólo se puede donar tres veces las mujeres y cuatro los hombres anualmente. Tenemos que estar contentos porque la verdad es que las donaciones van en aumento que es lo que todos deseamos.

Se pueden donar las dos cosas, siempre que se descansen dos meses después de haber donado sangre. Las necesidades de este líquido tan preciado son muy elevadas, pues es deficitario, ya que también se utiliza como materia prima en productos farmacéuti-



Los sabioteños también son generosos en la donación de plasma

cos. Mediante esta técnica las plaquetas se usan diariamente en pacientes con enfermedades de la sangre: cáncer, quemados, transplantes, etc.

Animo a todos los donantes para que no falte ni una gota en nuestros hospitales. Sois los mejores y con diferencia. Un cordial saludo de este amigo.



“LA VIDA VÍVELA Y LUEGO... DÓNALA”

Mi madre, esa persona tan especial para mí

Miguel RUIZ ARANDA

En primer lugar, me gustaría dar las gracias a José, director y coordinador de ‘nuestra revista’, ya que me proporciona una perfecta oportunidad para otorgar un merecido reconocimiento a todas las personas de este pueblo y de otros lugares que han mostrado una gran solidaridad con la situación que ha sufrido mi familia. Gracias a todos. Asimismo, quiero hacer un pequeño homenaje a mis padres y a mis abuelos. A mis padres, por el hecho de darme la vida, y a mis abuelos, Mercedes y Antonio, porque, en todo momento, han intentado que estuviera al margen de la enfermedad de mi madre y, por tanto, han hecho posible que tuviera una infancia como la de cualquier otro niño.

A continuación, voy a hacer un breve repaso de la enfermedad de mi madre. En el año 1995, comenzó esta pesadilla. Un día empezó a sangrar por la nariz y sufrió una subida de tensión, la cual hizo que, a los tres meses, sus riñones dejaran de funcionar y que, por este motivo, empezara a asistir a sesiones de diálisis. Después de estar dos años, y, tras una serie de pruebas para comprobar si el riñón de mi abuela era compatible con el de mi madre, el trasplante se produjo con éxito, pero, a la semana siguiente, surgió un gran inconveniente, ya que, durante un reconocimiento médico, un error causó una hemorragia interna provocando que tuviera que ser sometida a tres operaciones a vida o muerte que ocasionaron la pérdida del riñón y la posterior vuelta a diálisis.

Tres años más tarde, en el año 2000, se realizó una segunda implantación, en este caso un trasplante de cadáver. Este segundo riñón permaneció en perfecto estado durante 7 años, pero, en el año 2007, tuvo que asistir al hospital para que le efectuaran una serie de exámenes rutinarios de sangre y de orina. Posteriormente, los médicos creyeron oportuno un cambio de tratamiento, afirmando que su duración iba a ser de apenas tres días, sin embargo, se complicó más de lo que se preveía en un principio y provocó que mis padres tuvieran que mantenerse aproximadamente tres meses y medio aislados e incommunicados totalmente. El tratamiento aplicado no fue el correcto, el riñón se paró y hubo que extirparlo.

En el momento más inesperado cuando la situación estaba siendo cada vez más delicada, “Las manos llenas de vejigas, la piel completamente oscura y cada vez con menos fuerzas”, en diciembre de 2011, se produjo un nuevo y esperemos que definitivo trasplante, ya que como bien dice el refrán la esperanza es lo último que se pierde, y, en efecto, así fue.

A partir de esta circunstancia su vida ha cambiado en todos los aspectos. Antes de la operación tenía que asistir lunes, miércoles y viernes a sesiones de diálisis con un horario de 7 a 11 de la mañana lo que provocaba que al llegar a casa estuviera muy cansada. Esto unido a la ausencia de la mayor parte de la comida y bebida le causaba un profundo malestar físico y psicológico mientras que actualmente puede hacer una vida como la de cualquier otra persona.



Mari Aranda fue transplantada por tercera vez

Como conclusión y guiándome a través de mi experiencia personal quiero mentalizar a toda la gente para que se haga donante de órganos, ya que con este simple gesto puedes cambiar la vida de millones de personas, como podemos ver en Sabiote, un pueblo de apenas 4000 habitantes que cuenta con

cinco personas transplantadas.

*Miguel Ruiz Aranda
estudia periodismo en Sevilla*

* Nota de la Redacción

El pueblo de Sabiote tiene que sentirse extraordinariamente afortunado después de esta nueva noticia. Como nos cuenta su hijo Miguel, Mari ha sido transplantada por tercera vez y, de momento, satisfactoriamente. Esperemos que por fin ella pueda disfrutar de una vida placentera y, al menos, tranquila, después de todos los avatares por los que ha tenido que pasar y que han minado buena parte de su juventud. Como nos contó ella misma en las conversaciones previas para que fuera su propio hijo el que nos acercara su historia, el gran mérito ha sido de la madre de ella, que tuvo que hacerse cargo de dos casas durante el tiempo que ha durado su enfermedad.



AL ESTILO SABIOTE

Una aproximación periodística a la política local

Manuel EXPÓSITO MORENO

Casi sin darnos cuenta, de San Ginés a San Ginés, el paso de los años va cambiando decorados y elencos en la escena pública de un pueblo como Sabiote; consumiendo, encuadrando, ciclos vitales. Ley de vida. Tras la aparente transición tranquila en el Ayuntamiento, de Alfonso a Luis Miguel, sin que el PSOE perdiera un instante la vara de mando, subyace la historia de un relevo generacional que se convirtió en una especie de reválida para el actual alcalde, López Barrero. No sólo debía demostrar a corto plazo que la tutela ejercida por su antecesor, Medina Fuentes, era una etapa de aprendizaje ya superada, sino que además tenía que desprenderse de cualquier dependencia o vinculación excesiva con el antagonista de Alfonso, el ex diputado Sebastián Quirós Pulgar. Luis accedía a la secretaría general de la agrupación local socialista al erigirse en puente de conciliación entre las intenciones declaradas de controlar el partido, manifestadas tanto por parte de Quirós (a través de José Manuel Moro) como de Medina.

A la postre, ya sabéis, ni lo uno ni lo otro, ni el uno ni el otro, sino todo lo contrario; es decir, más Luis Miguel. El cargo, que dicen que siempre imprime carácter, le sirvió para consolidarse y crecer políticamente. El refrendo de las urnas completó la operación de cambio de ciclo en la política de Sabiote. Hoy, el alcalde y secretario general camina sin ataduras con el pasado. Dimitido Moro, a prudencial distancia de Medina Fuentes y Quirós Pulgar, López Barrero –pese a disponer de una holgada mayoría absoluta– acentúa su populismo intentando atraerse al principal grupo de la oposición, el PP. La clave reside en buscar la complicidad a base de ofrecer participación. Así de sencillo. Los estragos de la crisis y la recesión exigen a la clase política capacidad de entendimiento con los de enfrente. Los favoritismos partidarios no pueden estar al cabo de la calle; es más, deben de erradicarse de raíz. El poco trabajo que el consistorio genere ha de repartirse con justicia y ecuanimidad.



Sabiote está obligado a afrontar retos inminentes como, por ejemplo, racionalizar recursos con la apertura de una sola fábrica que molture la escasa cosecha de aceituna que se avecina; o seguir avanzando en pos de la incardinación del municipio en el triángulo renacentista del turismo de calidad conformado por Úbeda, Baeza y Jaén. ¿Cómo puede plantearse la inclusión de la Catedral de Jaén en la candidatura ya declarada patrimonio de la humanidad de Úbeda/Baeza sin antes acometer idéntico empeño con Sabiote? ¿Quién se olvidó premeditadamente de las aspiraciones de Sabiote? La huella indeleble del paso de Vandelvira y sus discípulos lo acreditan con solidez como el

mejor complemento que adjuntar a la dualidad urbana y arquitectónica que representan Úbeda/Baeza. Queda mucho por hacer al respecto.

Pero antes, eso sí, permitámonos un respiro con motivo de la Feria. Todo anda ya preparado para poner –siquiera sea un rato– al mal tiempo buena cara. Especial mimo ha puesto la corporación municipal en cerrar una corrida de toros espléndida del hierro de Guadalmena para las figuras del toreo El Cid, David Mora y David Galván. Si la reciente cogida en Francia de este último le impidiera hacer el paseíllo en el coqueto coso sabioteño, podía sustituirle Ivan Fandiño, repitiéndose el reciente y exitoso cartel de la feria de Bilbao. Los ingredientes están en la coctelera. Y con la mitad de presupuesto. Nunca mejor aliviadero para las tristezas que una feria tan intensa, plena, completa, como la de San Ginés de la Jara. No me la pienso perder tampoco este año. Me estoy haciendo un habitual, uno de tantos. Algo tendréis cuando atraéis a gente dispar de puntos muy distantes. Que seáis muy felices durante estos días. Vamos a disfrutarlos como se acostumbra por aquí: sana, despreocupada y cabalmente. Al estilo Sabiote. Hasta entonces. Hasta siempre.

*Manuel Expósito Moreno
es director de Radio Úbeda y Diez TV Úbeda*



La tienda de Diego Checa en 1955



Tómbola 'Santa Sofía' a finales de los años 60



SABIOTE ESTRENA SU LOGOTIPO

J.M.B.

Desde hace escasas fechas Sabiote cuenta con una nueva imagen que lo define. Jesús Mendoza, natural de Úbeda, fue el ganador del concurso para la elección de un logotipo para nuestro pueblo, promovido desde la concejalía de Cultura, donde el Consejo Sectorial tuvo que elegir entre 27 trabajos presentados, todos ellos de muchísima calidad.

Tras una primera visión de todos los trabajos, se hizo una criba para quedarse con 10 de ellos, que volvieron a ser vistos y analizados. Después de este segundo repaso, el Consejo eliminó cinco trabajos y se dispuso a la votación de los cinco restantes para dilucidar el ganador. De tal manera que estos fueron los votos obtenidos por los finalistas:

- | | | |
|-------|------------------------------|----------|
| - 1º. | - Jesús Mendoza Torres (1º) | 53 votos |
| - 2º. | - Jorge de la Cruz Rodríguez | 42 votos |
| - 3º. | - Jesús Mendoza Torres (2º) | 31 votos |
| - 4º. | - María Belén Mora Martínez | 27 votos |
| - 5º. | - M. Ángel Navarrete Montero | 20 votos |

El creativo ubetense realizó lo que para los miembros electores fue un trabajo excelente y que gustó desde su primera visualización, al ser sencillo a la par que elegante y moderno. Con ligeros trazos, Jesús Mendoza tuvo en mente representar una imagen de Sabiote



acorde, desde el punto de vista creativo, a los nuevos tiempos, y, a su vez, alejarse de la típica imagen que se tiene de Sabiote, donde siempre es asociada al torreón del castillo. De tal manera, que la elección de nuestro vecino ubetense consigue lograr con su diseño el fin primordial de un logotipo, que no es otro que asociar a una imagen todo un entramado de ideas que sobrevengan con sólo visualizarlo. En este caso, 'la marca Sabiote'.

Para Jesús Mendoza ganar este concurso supone un nuevo espaldarazo que le sitúa como un referente en nuestra comarca, pues prácticamente a la par que en Sabiote, Jesús ha logrado ganar también el concurso que propuso la vecina Torreperogil, lo que demuestra el buen hacer de este joven ubetense que reconoció "sentirse muy orgulloso de que su trabajo represente a un pueblo de tanta belleza arquitectónica, declarado 'Conjunto Histórico-Artístico, como lo es Sabiote'. Palabras que expresó en el acto de presentación de su trabajo celebrado en el Salón de Plenos del ayuntamiento de Sabiote.

A partir de entonces, el logotipo sabioteño ya se puede ver en cada acto institucional realizado, en diferentes perfiles y portales de Internet, así como en numerosos objetos (cartas, sobres, camisetas, llaveros...) y demás artículos que puedan servir de *merchandising* o *suvenirs*.



El creativo Jesús Mendoza recibe de manos del Alcalde su premio como ganador del concurso



UN NUEVO RINCÓN PARA NUESTRO CONJUNTO HISTÓRICO-ARTÍSTICO

Sebastián QUIRÓS PULGAR

Ni los más viejos del lugar, como se suele decir, recuerdan que hubiera una calle en la parte interna de la muralla, la que va desde el Arco del Chiringote hacia nuestro Castillo.

Ni siquiera en el Estudio de Detalle que se ha realizado para la apertura de la nueva calle se ha encontrado ningún vestigio histórico que apoyara las obras que se van a realizar para el descubrimiento de este vial. Sólo la lógica justifica la actuación que va a realizar el Ayuntamiento para recuperar y descubrir ese lienzo de muralla interna y, a la vez, mejorar el tránsito circulatorio por nuestro Conjunto Histórico.

Seguro que a muchos, paseando por la zona, habremos pensado alguna vez que cómo es posible que exista un espacio amurallado sin una comunicación interna. Está idea lleva más de cuarenta años plasmándola en un proyecto un sabioteño, al que creo no le va a gustar que lo mencione en este artículo: estoy hablando de Antonio Rodríguez Aranda. Gracias a su empeño (como suele relatar él, ya se lo había sugerido a cuatro alcaldes) y a la sensibilidad de nuestro alcalde actual, este proyecto va a ser una realidad. Pero no sólo empeño, también 'generosidad', extensible a su mujer, por la donación que van a realizar de la mayoría de los terrenos necesarios para recuperar una parte de nuestro patrimonio y ubicar, gracias a la extensión de la finca, un Museo Interactivo de Usos y Costumbres, relacionado con la actividad agrícola de nuestro municipio.

Es de justicia reconocerles no sólo esto, sino también otras acciones en las que siempre ha prevalecido un cariño especial hacia su pueblo. Me estoy refiriendo a las cesiones de terrenos de su propiedad para construir las primeras instalaciones deportivas que



Lienzo de muralla que quedará descubierto tras la apertura de la calle Cortijuelo

tuvo nuestro municipio, a las gestiones realizadas para la adquisición de los inmuebles de la Hospedería y el Convento y a los terrenos cedidos para habilitar aparcamientos de autobuses en la zona monumental de Sabiote.

Desde que le conozco, no he hallado en Antonio más que generosidad y compromiso hacia su pueblo. Recuerdo la pri-

mera vez que hablé con él para proponerle dirigir la nueva revista de La Puerta de La Villa, allá por los primeros años de la década de los 90, cuando yo era concejal. No dudó en colaborar desde su inicio y llenarla de contenidos. Por ello quiero aprovechar este artículo para manifestarle reconocimiento, aunque puede que le moleste leerlo, porque es de esas personas a las que le gusta trabajar en el anonimato, sin ruido, en silencio...

Quiero reconocer esa labor desinteresada y comprometida. Él lo ha pasado mal con el tema de las obras del Convento de las Carmelitas. Algunos han querido denostarlo por manifestar su opinión acerca de que no se le iba a sacar el mayor rendimiento a este monumento, y ¡cuánta razón tenía! Es lógico que a la persona que más empeño puso para que este monumento fuera del disfrute y uso de todos los sabioteños le doliera la falta de severidad con la que se iban a acometer las obras. Recuerdo la alegría que se llevó cuando le comunicamos que habíamos conseguido que el Programa '1% Cultural' del Ministerio de Fomento financiara las obras del Convento. Luego, la falta de tiempo (se acababa la legislatura del Gobierno de Zapatero), hizo que se presentara con premura un proyecto que apenas nadie pudo llegar a valorar pues se cumplían los plazos, proyecto que respondía más a caprichos personales y a la falta de criterios de los autores en sus posibles usos.



Comparto la opinión de Antonio al respecto: nada que objetar a las obras de restauración y a la puesta en valor del monumento, pero se le habría podido sacar un mayor rendimiento para su uso. Intentamos reconducir el tema, hablándolo con los responsables y los técnicos de la obra, para que se hiciera una modificación que permitiera dotar de mayor y diversificado uso al edificio. Ello no fue posible, quizás más por poca consideración hacia los proponentes que por la propuesta en sí. Era tan sencillo como reducir la dimensión del Salón de Actos, ya que, por suerte, nuestro pueblo ya tiene uno con prácticamente la misma capacidad (Salón Cultural 'M^a Dolores Ruiz Almazán'). Esta modificación, para nosotros sencilla y lógica, hubiese permitido ampliar el espacio de la biblioteca, contar con alguna otra sala de usos múltiples y disponer de un salón de actos alternativo al ya existente, más reducido, para eventos con menos necesidad de aforo.

Tenemos la conciencia tranquila por haberlo intentado, otra cosa es que la actitud tozuda hacia nuestras personas y opiniones, imposibilitara que se considerara y llevara a la práctica.

Retomando al tema fundamental del artículo, valoro que la apertura de la nueva calle va a ofrecer más posibilidades a nuestro Conjunto Histórico-Artístico, lo hace más permeable y descubre un bien 'medio oculto' como es la muralla, facilitando a la vez su restauración y su puesta en valor. Además, ofrecerá a los sabioteños una nueva zona ajardinada que va proyectada en la calle (se situará anexa a la calle Argolla, una vez que se modifique puntualmente el Plan Especial de Conservación, actualmente en fase de ejecución por técnicos de la Diputación de Jaén).

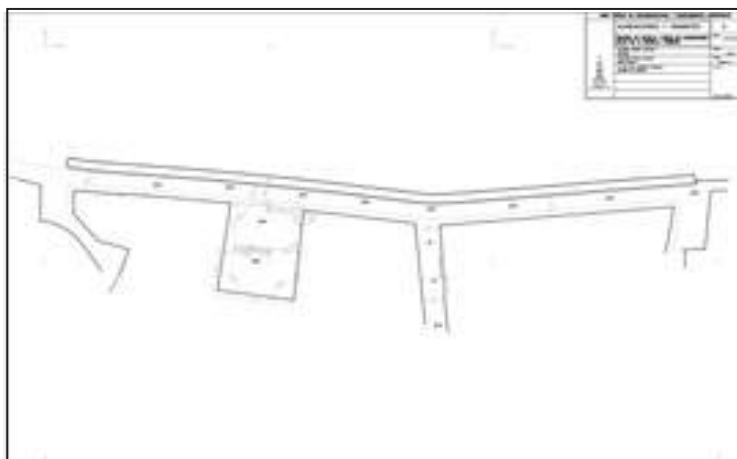
Así pues, esta actuación embellece y realza nuestro Conjunto Histórico-Artístico, una acción más que se suma a la rehabilitación de nuestro Castillo, en aras de poder

contar con más recursos turísticos en el municipio de Sabiote. Nuestro pueblo ha perdido algunos trenes; el principal, no haberse unido a la petición de Úbeda y Baeza como Ciudades Patrimonio de la Humanidad, defendiendo su papel de vértice del Triángulo del Renacimiento Andalúz. Algunos podrán decir que no tenemos entidad para ello, pero nuestra inclusión hubiese facilitado sumar y complementar patrimonio, ya que la catalogación de Úbeda y Baeza es un reconocimiento en su conjunto y Sabiote hubiese encajado en ese planteamiento. No es hora de buscar responsables pero ha faltado vista y perspectiva de futuro, se debían haber acometido más actuaciones en nuestro patrimonio, fundamentalmente en nuestro barrio del Albaicín.

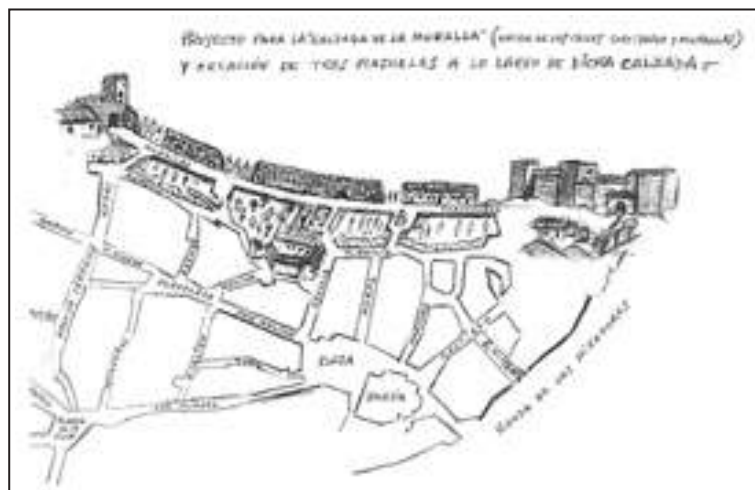
Pero 'agua pasada no mueve molinos' y mirando hacia adelante, debemos de aprovechar las posibilidades que se nos abren con las actuaciones del Plan Activa Jaén en Sabiote. Gracias a este compromiso, Sabiote va a contar con dos accesos a la autovía Bailén-Albacete, se han acometido obras principales para la puesta en valor de su patrimonio (Castillo y Convento) y se cuenta con el apoyo de la Diputación Provincial de

Jaén para seguir mejorando este patrimonio y poner en marcha un Plan de Dinamización Turística para Sabiote. En este sentido, su presidente y la diputada de Empleo, Promoción y Turismo, van a realizar en breve una visita a nuestro municipio para valorar sus potencialidades y trabajar conjuntamente con nuestra Corporación municipal en su desarrollo.

Actuaciones como la apertura de esta calle, reforzar y consolidar el valor de nuestro Albaicín y conseguir un mayor rendimiento de todos nuestros recursos patrimoniales, culturales y turísticos, son apuestas clave que debemos hacer para que en Sabiote haya una mayor actividad turística, y con ello, posibilidades nuevas de empleo y riqueza.



Plano urbanístico y proyecto de la Calzada de la Muralla con sus tres plazuelas





EL ARREGLO DE CAMINOS, UNA PRIORIDAD PARA LA CONCEJALÍA DE AGRICULTURA

Laura UTRERA NAVA

La Concejalía de Agricultura ha comenzado con el arreglo de los principales caminos de nuestro pueblo, caminos que ocupan 200 km. dentro del término sabioteño. El proyecto se aprobó en la Comisión de Agricultura y a partir de este momento los caminos fueron poco a poco reformándose debido al mal estado que presentaban. El propio concejal de agricultura, Antonio Juan Cano Zambrana, prevé que las obras continúen durante el próximo otoño y estén preparadas para el inicio de la campaña de aceituna, habiéndose arreglado así los principales caminos. "Tenemos la intención de que para la época de la aceituna todos los caminos estén decentemente transitables", manifiesta el concejal. Sabiote cuenta con una orografía compleja por lo que estas obras están resultando un poco más complicadas de lo que debieran ser y el principal problema procede del mal sistema de recogida de aguas.

El plan de futuro para poder darle una solución a estos problemas es un Plan Parcial que incluirá un inventario con todos y cada uno de los caminos sabioteños. Con dicho plan se pretenderá que los caminos se arreglen lo antes posible además de que se pueda mejorar el sistema de recogida de aguas. Es, según el concejal de agricultura, "un plan un tanto ambicioso" por el gran coste que conlleva su realización y puesta en marcha. Con este proyecto todos los caminos, principales y secundarios, estarían completamente arreglados en un periodo de entre 8 y 10 años. El presupuesto no está definido debido a que los caminos se arreglan conforme



se va necesitando y en unos se invierte más y en otros menos.

La inversión en la reforma de los caminos no sólo procede del Ayuntamiento, además ha habido vecinos y comunidades de regantes como la 'Mata Albar' que han participado gustosamente en este proyecto, financiando parte del arreglo.

Los puntos negros en los caminos que se han podido arreglar son:

- Camino de la Fuente del Moral
- Camino de Vista Alegre
- Camino de la Puerta de la Canal
- Camino de las Cañadas
- Camino de Casa Alta
- Pasada de los Carrizales
- Camino del Patronato

También para este año se sigue planteando la reforma en puntos como los dos accesos a la carretera: el de los Hoyos y el Camino de las Cañadas. Asimismo, se arreglará también el Camino de las Tirillas.

Se continuará trabajando para que estos caminos tan necesarios para un pueblo como Sabiote en el que actividades como la caza, la recolección de aceituna, la recogida de espárragos o un simple paseo por el campo necesitan de este acondicionamiento de los caminos en el menor tiempo posible porque, en palabras del propio concejal, "de este proyecto todos somos los beneficiarios".

*Laura Utrera Nava
estudia Periodismo en Sevilla*



LA SEGUNDA CAUSA DE ALERGIA EN ESPAÑA SE ENCUENTRA EN EL POLEN DEL OLIVO

L.U.N.

La gramínea es la primera causa de alergia en España, según datos extraídos de la página web www.dmedicina.com. Tras ésta se encuentra la alergia al polen del olivo que se extiende por todo el mediterráneo ocupando países como Italia, Portugal, Turquía, Grecia o Israel. En España, Jaén es la provincia más afectada por esta alergia, ya que el 95% de las personas que tienen alergia están sensibilizados al olivo.

El olivo es un arbusto convertido en árbol por la mano del hombre pudiendo alcanzar casi los 10 metros de altura que presenta las siguientes características: su tronco es grueso de un color grisáceo, marrón o verdoso. Sus hojas son perennes, finas, acabadas en punta y de color verdoso -amarillento, su flor es pequeña y blanca, su floración es entre los meses de abril a junio y por último su fruto es la aceituna que puede presentar un color verde o negro dependiendo de la estación del año en la que se encuentre.

Una de las zonas más olivereras del mundo se encuentra en Andalucía ocupando zonas como Sevilla y Córdoba y en especial Jaén, donde la producción de olivo supera el 80% del terreno de la provincia con más de 60.000.000 de olivos. Este cultivo es propio de esta zona mediterránea debido a que la planta es muy resistente a la sequedad y al calor y se adapta a todo tipo de suelos, aunque es muy sensible al frío, por ello la mayoría de olivos se encuentran en este lugar ya que en España a medida que nos dirigimos hacia el norte las temperaturas van siendo menores.

Olivares Coloridos

La verdad como el aceite, queda siempre por encima

lunes, 4 de junio de 2012

"En vez de que sean los comerciantes los que establezcan el precio, que sean los agricultores los que pongan un precio asequible por su trabajo"

Llegamos al lugar de encuentro con nuestro entrevistado en una mañana de domingo y nos recibió muy alegremente en su morada. Nuestro entrevistado es Juan José Molina Hernández: tractorista, encargado y gerente de la empresa agrícola Agrimotor S.L., dedicada a la explotación del olivo y asesoramiento técnico de grandes superficies oliveras. Juan José nos respondió muy amablemente a las preguntas formuladas.

PREGUNTA. Usted como peón agrónomo que se levanta una visita a lavar o en contra de la cubierta vegetal en el olivo. Para usted, ¿cubierta vegetal sí o cubierta vegetal no?

RESPUESTA. Como todo en la vida, tiene los ventajas y sus inconvenientes. La cubierta vegetal permite que crezcan menos los terrenos, pero si no la tienes con cuidado y a tiempo le hace competencia térmica al olivo. Otro de sus inconvenientes es que no deja penetrar, cuando el terreno está compactado, con la misma intensidad el agua de lluvia. Entre sus ventajas se encuentra que es más cómoda para el trabajo tanto a pie como en maquinaria.

P. El aceite de oliva español reporta muchos beneficios a España debido a su calidad y a su prestigio, pero, ¿cómo cree que con el nuevo acuerdo con la Unión Europea y Marruecos, España será uno de los países que más perderá en cuanto a exportaciones?

R. Sin duda, España está haciendo un mal tratado con la Unión Europea que afecta tanto al aceite como a otros productos, los hortícolas de Almería. El aceite que importan de Marruecos no cumple con las condiciones de trazabilidad que tenemos en España, por eso es imposible que ellos puedan tratar con productos fitosanitarios que están prohibidos en España, mano de obra barata y sin hacer políticas competitivas con esos productos si no se le ponen unos aranceles para igualar las condiciones y luego la calidad no es la misma porque están utilizando materias activas que aquí en España están más que prohibidas. La Unión Europea no está protegiendo a la agricultura europea y española. Hay aceite español que lo venden como italiano.

P. ¿Cómo se está abasteciendo la crisis en el olivo debido a la bajada de precios en el aceite de oliva?

'Olivares Coloridos', blog de Laura Utrera

El polen del olivo, junto al de la gramínea, ha sido reconocido como uno de los más alérgicos en la Europa mediterránea. Se estima que en España el 43% de la población tiene alergia al polen del olivo. Las molestias en los alérgicos se produce a partir de los 50 gramos de polen por metro cúbico, el nivel extremo se sitúa en los 500 gramos produciendo diversos síntomas en los pacientes como rinitis (picor nasal, estornudos), conjuntivitis (picor de ojos, hinchazón de ojos, lagrimeo), asma (pitidos en el pecho, expectoración, tos y fatiga), y en general, malestar (cansancio, depresión, fiebre, etc.).

Los contenidos mayores de polen por metro cúbico se encuentran normalmente entre los meses de polinización, es decir, durante los meses de abril, mayo y junio (primera quincena), aunque también como forma esporádica pueden aparecer durante los meses del otoño y verano.

Los granos de polen del olivo son esféricos con un diámetro comprendido entre los 18 y 25 mm y cuya superficie está comprendida esencialmente de una red de retículas que contienen numerosos poros.

La población cada vez se prepara más ante este tipo de alergia que aparece en los meses de primavera con tratamientos diversos como la reciente vacunación antes de la aparición de los primeros síntomas. Asimismo, la Consejería de Salud de la Junta de Andalucía ofrece un teléfono de asistencia al paciente para consultar cualquier duda que tengan sobre este tipo de alergia que tanto afecta a la población. (Un 9.5 para los dos). Gracias.



UN PASEO POR LA VIDA A DIEZ KILÓMETROS POR HORA

María TORRES NAVARRETE

Tiene 81 años, cuatro hijos y siete nietos. Ha trabajado media vida sobre un tractor y hoy disfruta de la otra media sobre una silla de ruedas. Terco y perseverante, puede presumir de haber superado en dos ocasiones un derrame cerebral. Paradójicamente, su inteligencia ha sido su principal coraza para plantarle cara a la muerte. Es la historia de Lorenzo Martínez, un sabioteño ejemplar por sus ganas de vivir y su afán de superación.

El recuerdo de aquel 22 de diciembre permanece intacto seis años después. “Me entró una cosa en la cabeza y, de repente, no servía para nada”, me explica con cierta perplejidad aún. “El médico de cabecera me dijo que no llegaría vivo al hospital y en el hospital me mandaron para casa porque decían que ya no podían hacer nada por mí”, recuerda. Pero Lorenzo sí pudo y, para sorpresa de muchos, consiguió ganar aquel pulso a la vida.



Lorenzo Martínez y su esposa Sebastiana

La inmovilidad de la parte izquierda de su cuerpo es la ‘herida de guerra’ más evidente que sufre desde entonces. La depresión, la que oculta. Acostumbrado a salir y entrar, a tantas y tantas partidas de cartas entre amigos, la parada se produjo en seco. “Pero me dije: ‘Lorenzo, espabila, no te derrumbes porque te quedas listo’”, me cuenta. “¿Cómo voy a estar así toda la vida? La clave está en la mente”, razonó con lucidez. Convencido de que concentrando sus sentimientos en una misma dirección podría seguir adelante, comenzó una intensa y dolorosa rehabilitación que compaginó con ejercicios diarios en casa. “Puse mucho de mi parte y llegué a conseguir caminar sin bastón”, afirma orgulloso. “¡Pero hasta un kilómetro largo!”, añade. Casi sin saberlo, Lorenzo se había convertido en un experto en inteligencia emocional.

La atención constante de su familia y, especial-

mente, de su hija Mari también resultó fundamental para un hombre que, pese a lo sucedido, demuestra una sensatez envidiable. “Si no fuera por ella estaría muerto y nunca, ni en los peores momentos, me ha tenido un mal gesto”, matiza agradecido.

Un “capricho” vital

Pasado el tiempo, este octogenario se levanta a las siete de la mañana. Se ducha, se afeita y vuelve un ratito a la cama antes de vestirse e iniciar el día. Despacio, sin prisas, disfrutando de cada paso. “Menos la comida, yo me lo hago todo”, sentencia hoy con voz firme y cabeza alta.



Lorenzo vuelve a sonreír con su silla

Desde hace apenas un año, Lorenzo se encarga de ‘hacer los mandaos’ de su casa junto a su inseparable compañera de paseo: una silla de ruedas eléctrica. “Éste fue otro de mis caprichos”, comenta con ironía. “Se me ocurrió la idea de comprarme una silla y toda mi familia me desanimó, pero hoy se quedan ‘emboaos’ cuando me ven circular”. Con una sonrisa casi imborrable y una destreza digna de admiración, Lorenzo pasea con libertad por las calles de Sabiote. Ni los adoquines del casco antiguo consiguen frenar su marcha. “Va un poco loquillo”, le reprocha su mujer. “Tiene cinco velocidades y puedo alcanzar hasta los diez kilómetros por hora”, continúa explicando. “Por las tardes salgo a tomar un café, hablo con la gente y noto que a la gente también le da alegría verme”, reconoce satisfecho. “La silla es mi vida y la cabeza, mi mejor antidepresivo”, concluye. Acostumbrado al cariño incondicional de los suyos y a la visita habitual de sus hijos, “porque se lo tengo dicho”, este sabioteño afronta con optimismo cada mañana y eleva el amor por la vida a su máxima expresión. “Porque, hasta que no me llame Dios, tengo que estar aquí”.

María Torres Navarrete
es periodista de La Voz de Almería
y Cadena Ser en El Ejido



ISABEL RUIZ TALavera PRESENTÓ EL CARTEL DE SEMANA SANTA 2012

J.M.B.

Isabel Ruiz Talavera fue la encargada este año de la presentación del cartel anunciador de la Semana Santa 2012, que en turno rotativo correspondía su organización a la Hermandad de La Soledad, cerrándose así un primer ciclo por el que han pasado, año a año, todas las Hermandades de Semana Santa. Isabel, primera mujer en afrontar la tarea, hizo un discurso sincero y sentido, evocando la figura de María y exponiendo sentimientos propios hacia nuestra Semana Santa. El acto, coordinado por María José González, estuvo presidido por una puesta en escena extraordinaria en la que destacaba, amén del cuadro con el propio cartel, el manto bordado de la Virgen de los Dolores. Isabel gozó con la presentación que de ella hizo su hijo Luis, que expuso de manera clara y amena, una vida inquieta cargada de vitalidad. Quisimos recordar con ella aquel 3 de marzo de 2012.

¿Qué supuso para ti el ofrecimiento por parte de la presidenta de la Hermandad de la Virgen de los Dolores, Pepita, para que fueras la persona elegida para la presentación del cartel anunciador de la Semana Santa 2012?

Sorpresa porque nunca pensé que iba a pensar en mí para una cosa de estas. Yo no soy ninguna persona relevante ni con influencia. Yo creí que debía ser una persona con principios, con unas dotes. Para personas

que tuvieran algo que decir y mi figura no la encuadraba en esos ideales.

Hermandad de mujeres y primera mujer en hacer esta presentación. ¿Mayor responsabilidad?

Sí, claro. Los anteriores habían sido hombres, el listón lo dejaron bastante alto y la responsabilidad era mucho mayor. Aunque no por el hecho de ser mujer, sino porque las personas que me habían precedido habían dejado el nivel bastante alto.

¿Cómo se acepta el reto?

Con muchos nervios. Cuando dije que sí, jamás pensé que pasaría tantas nervios y tantas dudas. La pregunta clave fue: ¿por qué yo? Siempre tenía claro lo que quería decir, pero 'el por qué yo' siempre me ha estado acompañando.

¿Te resultó complicado afrontar la tarea, entrelazar el borbotón de ideas y plasmar todas esas ideas en un papel?

En un principio pensé en varias maneras de afrontar la presentación del cartel, pero hubo una que fue por la que me decanté: mirarlo con los ojos del alma y fue más o menos lo que hice. Mirarlo como obra del artista e intentar descubrir lo que nos quiere transmitir. Sin dejar aparte que María fue una mujer luchadora y en aquellos años de la historia fue capaz de afrontar los muchos problemas que tuvo que afrontar en su vida.

A la hora de preparar el discurso aparecen las dudas. Esto es lo que yo quiero contar y lo quiero contar así. ¿Se entenderá? ¿Agradará? ¿Comparto mis vivencias? ¿Me desnudo ante Sabote?

Cuesta y eso no se escribe en un rato. Fui cogiendo ideas y las iba plasmando en un papel y después unas sí entraron y otras no. En él está plasmado lo



La Presidenta de la Virgen de los Dolores, Pepita Talavera, entrega el cuadro con el cartel a la ponente



que yo quería decir. Pero lo esencial es el cómo se transmite. Hay que ir captando la atención del público. Yo no soy poeta, pero tuve que manejar oraciones que captaran la atención.

Porque el que está abajo oyendo es Sabiote ¿Hubo miedo, respeto? ¿Cómo esto condiciona?

Con mucho miedo y respeto. Y eso condiciona, pero sobre todo porque estás representando a una institución, una cofradía que te ha puesto ahí y tienes que quedar bien.

Y presentada por tu propio hijo Luis. ¿Hubo algo que te sorprendiera o que no esperabas?

He de decir que primero se lo pedí a mi hija y fue mi hijo el que se atrevió. Él me hacía preguntas y yo siempre le decía: "eso no lo digas que no tiene importancia". Hubo muchas experiencias graciosas de mi vida expuestas de manera sencilla y me gustó con el sentimiento que lo hizo. El verme como madre y como persona. Lo plasmó con mucho cariño. Una etapa que destacó fue una muy bonita de mi vida cuando estuve en la asociación de mujeres. Fueron unos años muy agradables en los que la mujer de Sabiote respondía muy bien.

Cuando he hecho memoria, sin volver a leer tu discurso, me han venido a la cabeza dos hechos reflejados. Quizá los que mi mente haya querido guardar con mayor ahínco. El primero hace referencia hacia



Isabel Ruiz en el magnífico escenario con el que se adornó el Salón Cultural

la figura de tu suegra y cómo quisiste tenerla presente en todo el acto.

Fue una mujer que marcó mi vida. Al poco tiempo de estar casada le dio un ictus y perdió el carisma y la vitalidad que tenía. Ella fue la causante de que yo sea cofrade de La Soledad. Llegó la celadora Dolores Navarrete y mi suegra me apuntó. No se me olvidarán las palabras que me dijo y que tenía olvidadas hasta que preparé la presentación: "Yo ya hecho lo que tenía que hacer, ahora tú sabrás lo que tienes que hacer".

Por cierto, hoy (por aquel día) es el entierro de Dolores la de Patricio. Mi idea como hermana era la de salir en procesión con el farol y ropa negra, pero nunca pensé que podría presentar el cartel.

Y el segundo cuando haces una analogía entre los dolores de la Virgen y los aspectos decadentes de la sociedad actual.

Tomamos las cosas al pie de la letra y no las trasladamos a la situación actual. Qué podía sentir María como madre cuando nos ve aferrados a ese egoísmo, a esta crisis de valores. Intenté que la gente viera que no sólo fueron aquellos dolores sino los actuales. Que



La Virgen de los Dolores, imagen protagonista del cartel de este año



como madre hay muchos problemas como aquellos trasladados a la vida actual.

¿Sentiste mucha satisfacción?

Al día siguiente estás como en una nube y el hecho de que la gente te felicite te hace sentir bien y te hace también crecer como persona. Como madre muy orgullosa de que me felicitaban por mi hijo y también por mí. Hubo gente que me decía "tu hijo nos ha hecho llorar", y yo como madre esto me hacía crecer.

¿Y cómo lo viviste?

Ni me acuerdo. Sinceramente. Estaba contenta, ilusionada y cuando mi hijo me dio la palabra, madre mía qué temblor. Cuando le di las gracias a mi hijo me dije 'este toro es mío, vamos al lidiarlo, vamos a intentarlo'. Me impactó el silencio. Me hacía animarme y me decía 'sigue que les estás gustando'.

Estuviste muy arropada... familia, amigos.

Muchos amigos y conocidos. Mis mujeres como yo las llamo que formamos la asociación de mujeres. Gente ya mayor. Me sentí muy arropada. Y del ayuntamiento en pleno. Todo el mundo, todos los concejales. Y por el cronista de la Villa que pese a su edad me acompañó siendo él el que me dio referencias de los datos históricos y cronológicos de la cofradía y de anécdotas como la de la espadaña de las monjas y sus vivencias con los caballeros cofrades que en el siglo XVI formaban la cofradía. Y por personas que ya murieron. Mis suegros y mi padre, que fue un pilar en mi vida, una persona que me marcó mucho. Y sentía que mi padre estaba ahí. En realidad somos energía y yo sentí aquella noche la energía que ellos querían transmitirme.

Tu valoración.

Una experiencia muy positiva en todos los sentidos que no sé si seré capaz de repetir, así que animo a otras mujeres a que vayan tomando el testigo.

Extracto del discurso de Isabel en el que muestra una analogía entre los dolores de la Virgen y la sociedad actual:

(...) permitidme que os lance un reto: mirad de nuevo al cuadro. En la forma, el cuadro es el magnífico trabajo de un artista bellamente enmarcado. Pero como cristianos, lo que nos debe llamar la atención no es el envoltorio sino el contenido, todo lo que se nos quiere transmitir. Como dice San Juan de la Cruz, adentrémonos en la espesura.

¿Somos capaces de situarnos ante este rostro con la voluntad de escuchar lo que nos quiere transmitir?, porque esta imagen no dice nada por sí misma a quien no quiera escuchar. Atrevámonos a aceptar el reto ¿Creéis que este rostro sólo nos ha-

bla de los dolores que se narran en los evangelios, o hay alguno más? ¿Cómo se sentiría nuestra madre, la Virgen de los Dolores, en la actualidad sin ninguna profecía que la advirtiera como hizo el profeta Simeón? ¿Cuántos serían los dolores de hoy?

¿Qué sentiría al ver familias separadas, explotación infantil, guerras, marginación social, inmigración clandestina, egoísmo, pobreza, drogas, pérdida de valores, paro, corrupción, analfabetismo presente, terrorismo, racismo, xenofobia, intolerancia religiosa, destrucción del medio ambiente, violación de derechos humanos, desigualdades sociales y económicas...?

¿Cómo se puede sentir una madre cuando ve que muchos de sus hijos dejan sus campos sin trabajar porque no es rentable y otros no tienen ni una semilla para poder sembrar? ¿Y cuando sus hijos, los del llamado 'mundo civilizado' o primer mundo, tiran toneladas de comida sobrante y otros, los del tercer mundo, sólo se alimentan del aire que respiran?, y porque éste no lo pueden privatizar...

Qué dolor el de una madre cuando unos hijos se desplazan en grandes aviones y coches blindados y otros no tienen ni zapatos aunque sean rotos para poder caminar ¿Qué puede sentir ella cuando vea la injusticia, la corrupción, la explotación del débil carente de recursos para defenderse? Ni que decir tiene cuando vea esa juventud fuerte, decidida, alegre, que se consume cada día más por las drogas o el alcohol.

¿Qué dolor puede tener ella cuando ve que nos falta la fe y la duda nos invade a causa de los golpes que da la vida? Hablo de cuando nos llega el dolor, bien sea físico o del alma y la fe se va disolviendo.

Pero dejemos ya de hablar de dolor, de penas y de tristezas, porque el misterio de María al pie de la cruz, como junco que se dobla pero siempre sigue en pie, es señal de libertad y esperanza, de resurrección y salvación y nos da la respuesta a ese reto del que partimos (...)



La presentadora del cartel posa junto con su familia



EN PRIMERA PERSONA

De la Comarca de la Loma al Condado de Dublín...

Myriam CARMONA SÁNCHEZ

Hace unos meses recibí un correo electrónico de José proponiéndome contar mi historia y cómo llegué a establecerme en Dublín, ciudad en la que he vivido los últimos 5 años y 11 meses de mi vida. Me gustó la idea de participar en la revista 'La Puerta de la Villa' porque recuerdo leerla de pequeña junto a mi abuelo durante algunas de las tardes calurosas de agosto. A él, como ávido lector que era, le encantaba esta publicación. Espero que esté donde esté, pueda leer estas líneas que le dedico de todo corazón.

Haciendo memoria de mis años de colegio en Sabiote ya me vienen recuerdos de lo mucho que me llamaba la atención eso de hablar en otro idioma y poder comunicarme con gente de otros países. Escuchaba con fascinación a los extranjeros que tenía la oportunidad de conocer cuando visitábamos a mi tía Victoria que regentaba una pensión en Úbeda. Yo me esforzaba por explicarles en inglés cómo llegar a la Plaza Vázquez de Molina y de paso les preguntaba que de dónde venían y a qué se dedicaban. Mi vocabulario anglosajón no daba para más en aquellos años.

Siempre he sido muy curiosa y me han interesado otras culturas. Creo que la visita con los compañeros de colegio a la Expo de Sevilla del 92 me abrió los ojos ante tantos países que visitar y culturas que conocer. He de decir también que aquellos años, en los que mi personalidad y carácter se estaban formando, además de la influencia de mi familia, tuve la suerte de contar con magníficos profesores que me ayudaron a crecer en muchos sentidos, me contagiaron el gusto por aprender y me dedicaron parte de su tiempo para que me convirtiera en una mejor estudiante y una mejor persona. Gracias a D. José Antonio, D. Francisco y Dña. Consuelo por ser excelentes profesores y enseñarme tanto.

Comencé mi carrera profesional en el mundo del turismo, antes incluso de acabar la universidad. Siempre tratando de ahorrar lo máximo posible para viajar, mi gran pasión de ahora y de entonces. En 2005, tras leer una novela sobre la historia de San Patricio, viajé al sur de Irlanda y me enamoré de sus paisajes. Poco después, y con 24 años ya cumplidos, decidí dejar mi trabajo como Asistente a Director Comercial en un afamado hotel y restaurante de Sevilla. Buscaba un cambio, aventuras, nuevas experiencias. Consideré varias alternativas y por azares del destino acabé pasando

gran parte del verano recorriendo Polonia de norte a sur y trabajando como voluntaria allí en un proyecto de recuperación medioambiental, el cual me permitió conocer y convivir con una quincena de personas de diversas nacionalidades. Mis compañeros polacos me contaron que muchos de sus amigos y familiares habían emigrado para buscar empleo en Irlanda. Me contaron que había muchas oportunidades de trabajo, debido a presencia de gran cantidad de multinacionales americanas que habían instalado allí su central de operaciones europea, por las ventajas fiscales que el gobierno irlandés les daba. Debido a eso, Dublín tenía un ambiente muy joven y multicultural. Yo siempre había querido vivir en el extranjero y mejorar mi nivel de inglés, pero me daba algo de miedo. ¿Y si no encuentro trabajo? ¿Y si no consigo adaptarme? ¿Y si...? Tenía muchas dudas, pero también un gran espíritu aventurero. A la vuelta del viaje, con el gusanillo de trabajar en otro país ya bien despierto, hice la maleta y reservé un vuelo de ida y un curso de inglés de dos semanas.

Irlanda era tal y como la recordaba, me instalé en Dublín y no tardé mucho en sentirme como en casa. Es una ciudad pequeña y con muy pocos edificios altos, resulta difícil creer que es una capital europea. Durante mis primeros días conocí a estudiantes de todo el mundo, ¡algunos hasta de países que no sabía localizar en el mapa! Al final de esas dos primeras semanas ya tenía un pequeño círculo de amistades, una habitación alquilada y un trabajo temporal como recepcionista en una oficina. Dublín fue y ha sido desde entonces un campo base ideal para viajar. Al ser una isla, está comunicada por avión con gran parte del mundo.

Pasé dos meses trabajando, estudiando inglés todas las tardes, escuchando la radio local para intentar hacerme al acento irlandés y haciendo entrevistas. Por fin, un día de noviembre, me ofrecieron un trabajo 'de lo mío'. Comencé a trabajar en el departamento de reservas de una aerolínea, después en el departamento internacional de ventas de la central de una cadena hotelera y más tarde me embarqué en un proyecto de expansión en Oriente Medio de un *touropereador* irlandés. Gracias a este trabajo tuve la oportunidad de conocer países que jamás se me habían pasado por la cabeza visitar. Mi carrera profesional iba viento en popa, hasta que la crisis golpeó duramente a Irlanda y la empresa con la que trabajaba entró en suspensión de pagos a finales del 2009.



Myriam Carmona y su esposo en la visita que le hicieron los padres de ella a Dublín

El sector del turismo en Irlanda estaba tremendamente dañado, las ofertas de trabajo escaseaban y no se hablaba de otra cosa que de la crisis. Tras unos meses de intentos fallidos por encontrar un trabajo parecido a lo que estaba haciendo, me puse a explorar las distintas posibilidades que tenía: volver a España y pedir el paro hasta encontrar algo (mirando la situación de mis amigos y conocidos, muchos de ellos más preparados que yo, no me parecía una opción plausible en ese momento); aceptar alguna de las ofertas que me ofrecieron los contactos que hice durante mis viajes a Oriente Medio y trabajar un tiempo en los Emiratos Árabes hasta que pasara la crisis (pero me parecía un cambio bastante radical y me supondría estar muy lejos de mi familia y amigos); quedarme en Irlanda y buscar trabajo en otro sector (aunque las perspectivas no eran muy halagüeñas, había muchas multinacionales buscando gente con idiomas para trabajar en sus centrales europeas de atención al cliente).

Decidí optar por la tercera. Después de más de tres años viviendo en Dublín y habiendo creado una vida allí desde cero, se me antojó muy difícil abandonar todo aquello. Conseguí un puesto en atención al cliente en un banco americano, tuve que volver a empezar desde abajo y aceptar una considerable bajada de sueldo, pero me arriesgué, eso era mejor que estar parada y me lo planteé como una 'inversión' a largo plazo. Comencé a adquirir más responsabilidades y a interesarme por el área de riesgo y prevención de fraude. Seguí un programa de formación interna y en

menos de un año conseguí un puesto dentro del área de riesgo. Meses más tarde, ese puesto me dio acceso a un trabajo en la división de prevención y gestión de riesgo del mayor banco del mundo: Citi.

Actualmente, mi trabajo consiste en evaluar la calidad del trabajo de los analistas de riesgo dentro del área de prevención de blanqueo de capitales y revisar y mejorar los procesos establecidos por el banco en esta materia. Las políticas de prevención de blanqueo de capitales sirven para evitar que los fondos que recibe el banco se utilicen para financiar actividades ilegales o criminales como por ejemplo el narcotráfico, el contrabando de armas o el terrorismo ¡Ya veis qué cambio en menos de 3 años! Las cosas no salen siempre como uno planea, pero es cierto que cuando una puerta se cierra otra se abre, y hay que estar siempre abierto a las oportunidades que nos brinda la vida.

Después de casi 6 años, sigo viviendo mi vida aquí como una aventura. Echo de menos España, por supuesto, y a mi familia y amigos. Pero me organizo bien a principios de cada año y planeo mis vacaciones procurando dejar suficientes días para poder compaginar los viajes con las visitas familiares y en ocasiones, hacer ambas cosas a la vez. Hasta que llegue el momento de volver, tengo la suerte de contar con muy buena compañía aquí, un marido estupendo y grandes amigos de distintas nacionalidades, culturas y religiones, que me enriquecen de gran manera y hacen que me sienta, además de saboteña, ciudadana del mundo.



Fiesta de la Espiga. Paseo Gallego Díaz, 1970



Fiesta de la Espiga. Plaza del Castillo, 1970



RECUPEREMOS 'LA VOZ' DE LA ESPADAÑA DE SAN GINÉS

Luis CAMPOS RUIZ

El pasado año en la revista 'La Puerta de la Villa', el amigo Ginés Navarrete, cronista oficial, ya publicó el tema de la espadaña de la Ermita de San Ginés de la Jara. Este año, me permito explicarles lo acontecido en la pasada Junta General y de dónde proviene la idea que les narraré.

Todo transcurre en casa de mi gran amigo Ginés, buscando un documento ajeno al tema, nos apareció en un legajo una fotografía muy pequeña, de mala calidad, pero de un valor importantísimo. Se trataba de la primitiva espadaña.

Ginés amablemente me la prestó y humildemente realicé un boceto como mejor pude y cabe decir que con bastante dificultad, debido a la escasez de detalles que en la fotografía se apreciaban.

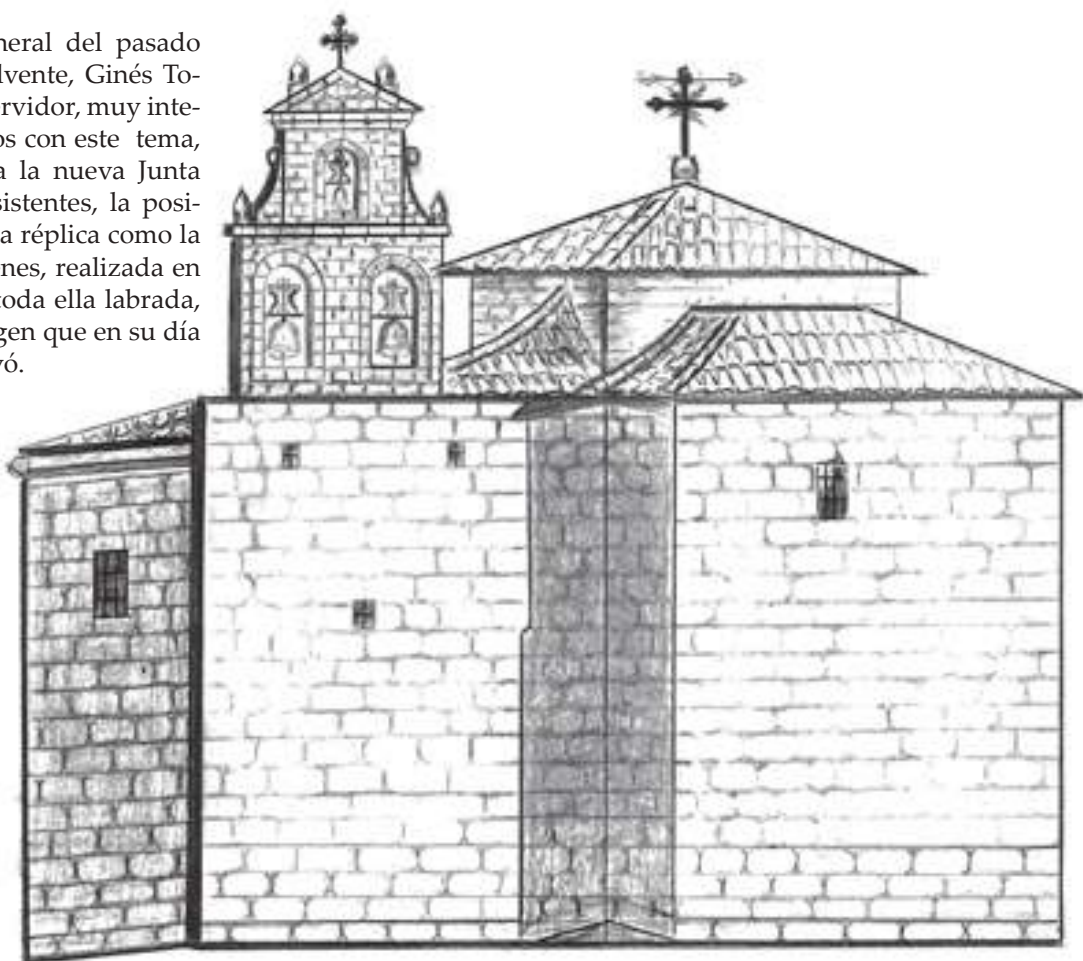
En la Junta General del pasado año, Miguel Ruiz Calvente, Ginés Torres Navarrete y un servidor, muy interesados todos nosotros con este tema, decidimos exponer, a la nueva Junta Directiva y demás asistentes, la posibilidad de realizar una réplica como la existente en sus orígenes, realizada en piedra de cantería y toda ella labrada, retomando así la imagen que en su día la guerra civil destruyó.

Hace 75 años que la actual espadaña fue reconstruida en sustitución de la antigua pero, debido a los escasos recursos económicos de la época, fue realizada de ladrillo visto y construida únicamente con dos de las tres campanas que en origen existían, quedándonos privados de escuchar la melodía que las tres voces juntas nos ofrecerían.

En el transcurso de la reunión y tras exponer la propuesta del proyecto de la réplica de una tercera campana, deliberar el tema e intercambiar impresiones entre los asistentes, se sometió la propuesta a votación, cuyo resultado fue la aprobación de la misma. Sorprendentemente, teniendo en cuenta el momento en el que estamos, tengo que destacar la gratitud de parte de los fieles presentes, que ofrecieron considerables donativos para poder llevar a cabo el proyecto.

Ésta es, nuevamente, una clara manifestación de las gentes del pueblo de Sabiote, que siempre han sido generosas y seguirán siéndolo con su patrón.

¡Viva San Ginés! ¡Vivan los sabioteños! y ¡Viva el pueblo de Sabiote!



Ermita de San Ginés de la Jara con la Espadaña antigua



LA DESAPARECIDA HERMANDAD DE ÁNIMAS

Blás RUIZ CARMONA

En la rica historia de Sabiote, las hermandades ocupan un lugar muy importante, en primer lugar, como es obvio, por su función religiosa (pertenecer a ellas supone pertenecer a la Iglesia Católica y profesar su fe); pero también, justo es recordarlo, por la ingente labor social que realizaron durante siglos, pues, cuando no había Seguridad Social, ni compañías de decesos, ni se había inventado el INEM, etc., estas hermandades ayudaron a sus miembros en situaciones de dificultad, mitigando de esta forma mucho sufrimiento humano.

En líneas generales, podemos decir que la mayoría de nuestras hermandades se crearon entre los siglos XVI y XVII. Casi todas ellas sufrieron un gran quebranto en 1836, por culpa de las leyes desamortizadoras del ministro Mendizábal, pues al serles enajenados los bienes que poseían (y que en aquella época constituían su principal, cuando no la única, fuente de ingresos), mal podían mantener su actividad, por lo que muchas de ellas desaparecieron, permaneciendo otras en un estado de vida casi latente. Se fueron reorganizando de forma paulatina en la segunda mitad del siglo XIX y los primeros años de la centuria siguiente, y así permanecieron hasta que la Guerra Civil, con sus nefastas consecuencias, les dio un golpe de muerte. Finalizado el conflicto bélico, algunas volvieron a reorganizarse, pero otras no pudieron hacerlo, quedando ya para siempre en el rincón de la historia.

Al grupo de estas últimas pertenece la Hermandad de Ánimas, que se reorganizó en 1917, que desapareció durante la Guerra Civil, y de la que ya no queda ni rastro en nuestro pueblo. Gracias a don Alfonso Medina Crespo, sacerdote natural de Sabiote y canónigo organista de la Santa Iglesia Catedral de Jaén, hemos conseguido copia de los Estatutos que esta Hermandad presentó para su aprobación al obispo de la Diócesis, y la verdad sea dicha, los Estatutos son una joya, pues esta Hermandad era una auténtica compañía de decesos, en unos tiempos, claro está, en los que éstas no existían, tal y como las conocemos ahora.

Dejando de lado cualquier disquisición teológica sobre el Purgatorio (cuya existencia misma ha sido puesta en tela de juicio por la propia Iglesia), es lo cierto que en Sabiote siempre se tuvo una especial veneración por las almas que penan en el Purgatorio, pues, de hecho, la capilla que al efecto hay en nuestro templo parroquial (la primera, conforme se entra por la portada norte, a la izquierda), siempre tuvo un lampadario en el que los sabioteños no paraban de encender velas a favor de las almas de aquellos familiares que,



Capilla de Ánimas en la Parroquia de San Pedro Apóstol



aun no teniendo pecado mortal, tampoco gozaban de la presencia de Dios.

En este sentido, el artículo 1º de los Estatutos antes citados, resulta clarificador, al afirmar: “El objeto y fin de esta Hermandad son fomentar la piedad cristiana en favor de las Ánimas benditas, y practicar cuantos actos de religión y Caridad le permitan sus recursos en sufragio de las almas que en el Purgatorio padecen”.

En el artículo 2º se habla de los cultos a que está obligada la Hermandad, que son los siguientes: “la Hermandad se obliga a celebrar por lo menos una novena y fiesta solemne con sermón; un oficio solemne al día siguiente de la fiesta; a pagar el estipendio de las misas de once los días festivos, y así mismo un jubileo en cada una de las Dominicas de Cuaresma”.

Pero es a partir del artículo 3º cuando se abordan los beneficios que, por ser hermano, se obtenían. Dado que su redacción es breve, los vamos a transcribir de manera literal, para que los lectores se hagan una idea de la gran labor social que esta hermandad desarrolló en el duro trance de la muerte de sus miembros.

Artículo 3º: Los devotos que anteriormente han contribuido hasta la fecha al sostenimiento del culto que en sufragio de las Ánimas se han celebrado en esta Parroquia, se considerarán como hermanos, dando la misma limosna y gozarán de los siguientes beneficios: ser sepultados en nicho, satisfaciendo la mitad de los derechos; usar del catafalco y colgaduras en el oficio de su sepultura con la misma rebaja de derechos, y celebrar por ellos una misa en la capilla del Cementerio, con responso cantado junto a su sepultura.

Artículo 4º: Los hermanos que ingresen de nuevo, gozarán de los privilegios consignados anteriormente y pagarán de entrada diez reales y como cuota mensual, un real.

Artículo 5º: Para participar del beneficio de ataúd, entierro de segunda clase y cuantos otros gastos se originen hasta recibir cristiana sepultura, el hermano difunto pagará de entrada diez reales si no llega a los cuarenta años; veinte reales si no llega a los cincuenta; cuarenta reales si no llega a los sesenta; ochenta reales si no llega a los setenta; y ciento sesenta reales si no llega a los ochenta; más cuarenta céntimos de peseta mensuales como cuota ordinaria.

Artículo 6º: Estos mismos hermanos que no pasen de cincuenta años, tendrán derecho a ser socorridos con una peseta diaria en caso de enfermedad y por el tiempo máximo de cuarenta días cada año, siempre que la enfermedad no haya sido voluntaria, ni sea crónica, ni provenga de vicio o delito y justificando todos estos extremos con un certificado del médico pagando una pesetas mensual.

Artículo 7º: Ningún hermano podrá disfrutar de los beneficios que le corresponda, ni tendrá derecho ninguno, hasta cumplidos los tres meses de haber ingresado en la Hermandad. De la misma forma perderá todos los derechos adquiridos, a los cuatro meses de haber dejado de pagar la cuota correspondiente.

Artículo 8º: Cuando los fondos de la Hermandad pasen de mil pesetas, la Junta Directiva estará obligada a crear nuevos beneficios espirituales y corporales, o a rebajar la cuota ordinaria.

A partir del Artículo 9º, se habla de la composición de la Junta Directiva (que tenía carácter permanente), y de las funciones de cada uno de sus miembros, que no vamos a detallar ahora por considerarlo menos trascendente. Es curioso el Artículo 13º, en el que se afirma que “todos los hermanos están obligados a cumplir con el precepto pascual el día de Jueves Santo”; así como el 15º y último, en el que se dice que “en caso de disolución, los bienes que posea la Hermandad, quedarán en la Parroquia para aplicarlos en sufragios de las benditas Ánimas del Purgatorio”.

Y algo de eso debió pasar, pues la Hermandad desapareció, quedando de ella sólo el recuerdo en la memoria de los más mayores. Los Estatutos tienen fecha de 29 de noviembre de 1917, siendo aprobados finalmente por el obispo de la Diócesis (en realidad era administrador apostólico), Fray Plácido Ángel Rey de Lemos, el 31 de diciembre de ese mismo año.

No queremos terminar este trabajo sin nombrar a los sabioteños que, autodenominándose ‘cofrades fundadores’, pusieron en marcha esta Hermandad en la segunda década de la anterior centuria. Fueron estos: Francisco Martínez Rodríguez, Francisco López Ruiz, José Utrera Campos, Juan Cayola Martínez, Carlos Ruiz Barrero, José López Navarrete, José María González Mármol, Antonio Martínez Ruiz y Pedro Godino Gallego.

A todos ellos, nuestra gratitud y recuerdo.



LA CAZA HOMENAJEA AL YA DESAPARECIDO ALFONSO BAENA

J.M.B.

La Federación Andaluza de Caza quiso homenajear en la Asamblea anual de la Delegación Jienense, celebrada el pasado 5 de mayo en Baeza, al que fuera durante ocho años delegado provincial Alfonso Baena Delgado cuando se cumplía un año de su muerte. José María Mancheño Luna, presidente de la Federación Andaluza de Caza, hizo entrega a Lola de los Santos, viuda del homenajeado, de una placa conmemorativa por el trabajo llevado a cabo por Alfonso Baena durante los años en los que fue delegado provincial. Lola de los Santos, visiblemente emocionada, recogió la placa de manos del presidente en una mesa donde también se encontraban el actual delegado provincial Mariano Pastor, el teniente-alcalde de Baeza Bartolomé Cruz y el teniente de la Guardia Civil Emilio García.

El delegado provincial, Mariano Pastor, quiso que fuera uno de los más veteranos miembros y más estrecho colaborador de Alfonso Baena, Manolo Alba, el que expresara sus palabras de recuerdo. Manolo Alba manifestó el gran legado que dejó cuando se trabajó para la consolidación de la actual delegación provincial, forjando los cimientos para el reconocimiento de lo que a día de hoy es.

A la viuda de Alfonso Baena le acompañaron sus hijas, Esther y Leonor, que arroparon a su madre en el recuerdo que llegó al año de su fallecimiento. "Con él aprendimos el idioma y la ética deportiva de la actividad cinegética. También nos enseñó a respetar y a defender el monte y todo ello desde la perspectiva del sentimiento por la conservación de la naturaleza y sus especies, sentimiento éste que abanderó durante toda su trayectoria dentro de la federación de caza", manifestó su hija mayor Esther ante toda la asamblea, a la



La viuda de Alfonso Baena y su hija Leonor reciben la placa de reconocimiento

que quiso agradecer "los momentos tan inolvidables que le hicieron sentir, disfrutando como hoy hacemos de lo que a él más le gustaba por encima de cualquier cosa: disfrutar de las gentes amantes de la actividad cinegética".

Alfonso Baena Delgado, conocido por todos como Don Alfonso, maestro 'de los de toda la vida', falleció en Sabiote el 6 de mayo de 2011, a la edad de 73 años. Alfonso Baena, natural de Rus, trabajó en Sabiote como maestro durante más de 40 años. Pero también se involucró en muchas otras actividades, como por ejemplo Juez de Paz, concejal del Ayuntamiento sabioteño, presidente del club de fútbol o la faceta reconocida como Delegado Provincial de la Federación Andaluza de Caza. Porque, además de su profesión, dedicaba su tiempo a satisfacer los favores que la gente común le pedía, amén de su caza, su pesca y su campo, aficiones inquebrantables durante toda su vida. Alfonso Baena fue enterrado en Chilluevar por voluntad de su suegra, que quería que sus restos posaran en el panteón familiar.



ENCARNA GABARRÓN: MI HERMANA

A. María GABARRÓN

Aunque ya hace algún tiempo de su muerte, quiero dedicar unas líneas con el objeto de recordar a mi hermana, pues creo que fue una mujer a la que la vida golpeó de una forma especial y que, por eso mismo, se merece mi reconocimiento y el de muchos de los que la trataron.

Mi hermana se llamaba Encarna Gabarrón García y perdió a su madre cuando aún la necesitaba. Con tan sólo 19 años se casó y, a los 33 días de su boda, perdió a su marido, al cual le mató un rayo cuando se encontraba en el campo. Pasó el tiempo y esperaba un hijo; es de imaginar la ilusión que mi hermana tenía puesta en ese hijo, como cualquier mujer que va a ser madre por primera vez, pero resulta que este hijo nació muerto, por lo que el palo que se llevó fue enorme. Se refugió entonces en una hermana religiosa (escolapia), que estaba destinada en Mérida (Badajoz), residiendo allí unos cuantos meses.

Cuando estaba pensando en regresar a Sabiote, a principios de los años sesenta del siglo pasado, conoció a unos sacerdotes que habían sido destinados a una parroquia de nueva creación, en un barrio donde había gitanos y chabolistas que vivían junto a las orillas del río Guadiana. Decidió entonces quedarse a vivir con esos sacerdotes: les ayudaba en la parroquia, arreglaba la casa e incluso hacía comida para los niños más pobres de la escuela del barrio.



Con el paso del tiempo, el párroco, don Rafael Vila, pidió el traslado a Valencia para cuidar a su padre enfermo. Encarna se fue con él y allí ha vivido hasta su muerte, acaecida en mayo de 2010. En Valencia no sólo cuidaba de don Rafael, sino de otros sacerdotes del entorno, pues don Rafael solía organizar en su casa reuniones o retiros espirituales, por lo que por dicha casa han pasado varios obispos, entre ellos don Santiago García Aracil, obispo que lo fue de Jaén y que sentía por mi hermana un gran aprecio.

Encarna nunca se quejó de nada y, cuando lo hizo, ya era demasiado tarde, pues el cáncer le había ganado la partida. Aún después de estar operada, siguió trabajando y atendiendo a los sacerdotes. Cuando ellos le preguntaban que cómo estaba, ella siempre respondía lo mismo: "Parece que un poco mejor".

Murió en Canals (Valencia), rodeada de todos sus hermanos. Su funeral se celebró en el Convento de las Clarisas, del que don Rafael era capellán, asistiendo al mismo más de veinte sacerdotes. Después fue trasladada, como era su deseo, a Sabiote, su pueblo, para ser enterrada, y desde el cementerio de nuestra villa contempla la ermita de San Ginés, nuestro excelso patrón, al que tanto quería, pues de hecho, raro era el año que no venía a su novena.

EL 'CUIDABÚS' EN SABIOTE

La REDACCIÓN

Bajo el lema 'Cuidabús. Las personas: el corazón de la dependencia', la Consejería para la Igualdad y el Bienestar Social desarrolló un programa para la formación y el asesoramiento de las personas que tienen enfermos a su cargo. El objetivo era aportar técnicas y estrategias que mejoraran la calidad de vida de su familiar y la suya propia, además de aumentar la sensibilización social sobre la situación de dependencia.



El 'Cuidabús' estuvo en Sabiote en la segunda semana de febrero y en varias sesiones, teóricas y prácticas, aportaron material audiovisual sobre aspectos generales de la labor de cuidado y demostraciones sobre cómo ayudar en cambios posturales o movilizaciones de los enfermos. Sin duda, una buena iniciativa para facilitar la labor a aquellas personas que cuidan de otras personas en situación de dependencia, también en el aspecto psicológico.



'LA EXPIRACIÓN' CULMINA SU CRUZ DE MAYO CON UNA MULTITUDINARIA PROCESIÓN INFANTIL

Juan Antonio GONZÁLEZ NAVARRETE

El futuro cofrade de Sabiote está asegurado. Desde el seno de la sección de costaleros y la banda de la Hermandad de La Expiración surgió la idea, que ya funciona en otros sitios, de darle sentido infantil a lo que todo el año dedican su tiempo los mayores, y que se ve culminado en Semana Santa, cuando están sus pasos en la calle.

Fue un acto enmarcado en torno a la Cruz de Mayo, que se realizó el primer fin de semana de este mes. La aceptación fue multitudinaria, y su participación y seguimiento masivos.

Un desfile en el que no faltó detalle: dos pasos a pequeña escala, uno de ellos portado a costaleros representando la misma cruz, y el segundo una imagen mariana realizada por niños de la localidad y portado a hombros por ellos mismos con mucha ilusión y entusiasmo; una cruz de guía, monaguillos con incienso, mantillas, esforzados costaleros, banda e insignias y atributos que caracterizan cualquier guión procesional que se precie, pero a pequeñas dimensiones, completaban la comitiva.

La participación y el comportamiento de los pequeños fue ejemplar, y el público pobló por completo el itinerario procesional saliendo el mismo de la Casa-



Niñas vestidas de Tocamantilla

Hermandad situada en la calle Minas. El desfile salió a las 6 de la tarde el sábado, viéndose éste empañado por la lluvia, y así, viendo que tanto pequeños como grandes se quedaron con mal sabor de boca se aplazó a la mañana siguiente, realizándose por completo y lucíéndose en su esplendor, culminado junto a la Cruz de Mayo puesta junto a la Casa-Hermandad.

La experiencia fue inolvidable tanto para pequeños como para mayores, dándonos clara lección de entusiasmo y del buen hacer que desde corta edad se puede llegar a expresar en una cosa tan nuestra como la Semana Santa. Mucho que agradecer a todos esos niños y niñas y cómo no, a sus madres y padres por hacernos disfrutar de esta primera procesión infantil.

El objetivo fue conseguido, que no era otro que darnos cuenta de que la Semana Santa se vive desde pequeños, así podemos decir que las cofradías tienen buena cantera. Sabemos que esto no cae en saco roto y que, aunque parezca un juego, algunos de esos cofrades bajitos lo han vivido igual o más que un mayor.

Sólo cabe esperar que este proyecto y algunos más vayan sirviendo para engrandecer más la Semana Santa y el sentir cofrade de nuestra localidad.



Costaleros de la procesión infantil



Los dos pasos que salieron en procesión fabricados por los propios niños





CONVERSACIONES AL FILO DE LOS CIEN

José MARTÍNEZ BLANCO

Qué puede pasar por la cabeza de una persona cuando está cerca de cumplir cien años y la mente se conserva lúcida como la de un chaval. Cómo se afrontan los retazos de una vida cuando se sabe que ésta está dando los últimos coletazos. Aquí sólo queda la memoria y el sentirse henchido de satisfacción por haber pasado toda una vida sin haber conocido la enemistad y el haber trabajado siempre con honestidad. “Yo no puedo tener queja de las personas con las que me he tratado”. Así se expresa Alonso Cano Cano (Sabiote, 17 de septiembre de 1913, “entre 8 y 9 de la mañana, que yo no hablaba entonces, pero me lo dijeron y se me quedó impreso”, dice sonriendo).

Nos quisimos acercar a la figura de Alonsillo ‘el carpintero’ para compartir un rato de charla y que nos contara cómo había transcurrido su vida, de la que se siente extraordinariamente afortunado, pero, sobre todo, para dejarnos seducir por la sapiencia que siempre existe cuando ha sido la experiencia de tantas y tantas cosas vividas la que ha ido forjando el saber y el ser de una persona que sigue disfrutando de una vida tan longeva. Es ahí cuando uno ha de mantener los oídos bien abiertos y limitarse a escuchar sin atreverse a interrumpir cuando las ideas acuden en borbotón a la mente de una cabeza tan prodigiosa que recuerda con todos los detalles las historias más nimias ora de niño, ora de mozalbete, ora de hombretón, casi mejor que ahora de mayor.

Pero antes de dejarles con sus reflexiones, tenemos que contextualizar la figura de nuestro personaje y darles algunos detalles de su vida para que interpreten mejor sus palabras. Alonso cumplirá 99 años el próximo mes de septiembre, por lo que la mayoría de su vida la vivió en el siglo pasado, cuando se produjeron los mayores cambios, sociales y políticos, en nuestro país. Alonso nació en una España pobre y en unos años donde la mayoría de la gente sufría de hambre: “Mis padres tuvieron una tienda de comestibles durante 36 años y yo no he tenido que ir al campo: ni a espigar ni a rebuscar. Yo no he pasado, pero he visto el sufrimiento en la vida. Cuántos muchachos pidiendo un trozo de pan, no dinero, porque tenían hambre y había que buscar lo que comer”.

Alonso pasó por la escuela y aprendió a leer y a escribir, algo que no era lo más habitual en esos años: “Me acuerdo que iba a la escuela de José Fideo y me acuerdo de la cartilla, el catón y de que no me cobra-



Alonsillo ‘el carpintero’, en su taller de toda la vida

ba nada. Mi padre quería que hubiese sido ‘maestro escuela’ y los amigos le decían: “le vas a dar la carrera de maestro escuela y va a pasar más hambre que...”, una carrera que estaba mal pagada”. Alonso reconocer la importancia de aquello: “Coger un muchacho joven y no hacerle un analfabeto como estaba el mundo entonces, plagado de analfabetos. En la guerra me di cuenta... tenía cinco o seis hombres que me pedían escribirle a su novia o a su padre”. Porque Alonso estuvo en la Guerra Civil española, aunque pronto tuvo la habilidad para alejarse de las trincheras. Le propuso a un amigo que sabía cocinar el presentarse para hacerse cargo del rancho y, con el beneplácito que supuso el aplauso de los soldados, estuvieron 14 meses como cocineros. Después, tras arreglar unos toneles donde se transportaba el agua, otros 8 como carpintero: “No estuve en las trincheras ni he visto un muerto”, expresa para reconocer su suerte.

Pero ha sido la carpintería su forma de vida: “No he hecho otra cosa en la vida que la carpintería”, dice. Porque ha sido el de carpintería el oficio que aprendió con apenas 12 años de la mano de su maestro Melchor, hasta que con 22 logró establecerse. “Yo en la carpintería he estado hasta los 90 años y todavía trabajaba. Relativamente retirado, pero me seguían encargando trabajo, aunque no era trabajo grande”, reconoce. “Yo me he defendido muy bien. Cuando la gente se acuerda de uno es porque su trabajo vale. Yo soy uno de que por mí no puedo hablar. La vida mía ha sido buenísima y allá por donde he ido me he encontrado con gente buena, hasta en la guerra”, manifiesta.

Vayamos pues con los pensamientos de este hombre, que como frases lapidarias, va soltando cuando la conversación se hace amena, él se siente a gusto y



se olvida de que hay un micrófono y un ordenador grabándolo todo. Que cada cual las interprete a su manera:

- Cuando hay una cosa blanca es blanca, pero siempre hay quien quiere verla gris.

- Las ambiciones de dominio que son las que acarrearán las maldiciones del mundo.

- Claro que he visto injusticia. La misma guerra. Vamos a ver a qué nos han traído aquí. Para hacer una matanza con nosotros. Tanto de un lado como en el otro. Yo no debo venir aquí a que me maten. Ni tengo que venir a que me maten ni a matar. Ése es el camino del crimen. Todos querían dominar. Pero, ¿a costa de quién?

- Será posible de que hemos mejorado y que, me estoy dando cuenta, estamos dando una vuelta a peor, sin necesidad.

- Como no voy a reconocer yo que en el mundo no somos iguales, pero hay que mejorar el entendimiento.

- Las riquezas del mundo no las hace el que no es trabajador.

- De la crisis te voy a decir una cosa: que los coscorrones le han tocado siempre al mismo.

- El trabajo es el capital de la vida. No hay trabajo, no hay capital.

- Ése que tiene millones a punta pala no lo has ganado él, se lo ha ganado otro.

- El ser humano tiene derecho a vivir. Si no tengo vida, a qué vengo yo aquí.

- Ése que está disfrutando de todo, ése quién es. Cuando ha abierto los ojos se lo ha encontrado todo. Los árboles, las flores, el agua... Que hay que moverlo, de acuerdo, pero tú no tienes propiedad ninguna.

- Al que habla bien no le escucha nadie y al que habla mal le escucha todo el mundo.

Así se expresa quien dice vivir tranquilo "porque los pensamientos míos han sido los de no hacerle daño a nadie y reconozco que todos tenemos nuestras diferencias. Yo es que he tenido mucha suerte", repite una y otra vez como modo de agradecimiento a una vida prácticamente centenaria. Y ante la pregunta de hasta



Alonso tuvo faena hasta con 90 años

cuándo quiere estar aquí, responde: "Yo no puedo ajustar esas cuentas. He escrito para ver cuándo me toca, pero claro, no me han contestado", dice sonriendo cuando se concede esta ironía. "La ilusión de la vida no termina. La muerte nadie la quiere, pero tiene que aceptarla. Si lo analizas sí es necesaria, porque la máquina nuestra no es pieza nueva. Y llega la hora en que no vale. Y si no vales, ya te vas... A mí me quedan dos días de estar aquí y se quedarán las cuentas liquidadas y todo como una balsa de aceite. Tú dirás lo que quieras pero al remate... ahí no te

puedes escapar. Ahí viene la igualdad total", añade con la mirada perdida. "Si la máquina fuera duradera, entonces... Es así y no cabemos, con que millones y millones de personas... ¿qué iban a hacer aquí?, se pregunta volviendo para sí y recobrando la sonrisa en su rostro.

Nos reímos con él y para alejar esos pensamientos le preguntamos por lo que más le ha sorprendido en todos estos años, a lo que una voz desde la cocina de su hija Pepita nos dice: "Los móviles". Efectivamente, Alonso se echa a reír no comprendiendo cómo la tecnología es capaz de comunicar sin cables a millones y millones de personas desde cualquier parte del mundo. "Chiquillo, a eso le doy un mérito grandísimo. Eso de ir por la calle o en el coche... Habrán tardado mucho tiempo, pero eso de que estés en Barcelona o en Estados Unidos, o donde estés, y cuando le toques que haga contacto con el tuyo... Yo les doy mucha importancia a esas personas. El mérito que tiene eso es increíble. La maquinaria que tiene dentro que haga contacto con el otro sin cables y sin nada. Hasta incluso echan fotografías. Hay unos adelantos grandísimos", dice sorprendido. Y cuando le hablamos de Internet, sigue sorprendiéndose: "Yo Internet con la edad que tengo... fíjate tú. Pero con Internet viene el desarrollo. Por ejemplo, mi declaración de la renta ha ido por Internet. Y estando dentro de eso llevas por delante unos estudios incluso. Yo de oírlo...". Así, Alonso es capaz de valorar la importancia de estos 'adelantos', como él los define. "Me acuerdo cuando empezaron las segadoras y claro, la clase trabajadora decía: malditas sean las máquinas. Tenían trabajo, venía la máquina y ya no había trabajo", pone como ejemplo de su tiempo.

Y ahí lo dejamos, valorando la capacidad de un hombre que mantiene una lucidez envidiable y al que la salud le ha respetado de manera sorprendente, pues nunca se ha visto ingresado en un hospital. Cuántos desearíamos llegar a la edad que nos toque vivir con la mente tan clara y con la suerte de manejarse por uno mismo.



SABIOTE EN L@ RED

José Manuel ALMAZÁN MARTÍNEZ

Los tiempos cambian y el Ayuntamiento de Sabiote no quiere bajarse de este mundo, mundo en el que las telecomunicaciones cada vez más, son pieza fundamental del mismo.

Desde que nuestro actual alcalde, Luis Miguel López Barrero, tomo posesión de su cargo, uno de sus objetivos fue que el Ayuntamiento de Sabiote estuviese al día en las TIC (Tecnologías de la Información y la Comunicación).

Desde hace unos años, el Ayuntamiento sabioteño dispone de su propia página web, **www.sabiote.com**, por medio de la que se anuncian noticias, información turística, empresas locales, proyectos, historia, galerías de imágenes, agenda cultural y todo tipo de acontecimientos promovidos por el mismo.

El Ayuntamiento de Sabiote es participe también del programa 'Tu Ayuntamiento más cerca, Ayuntamiento Digital'. Se trata de una plataforma *online*, en la que los ciudadanos pueden tramitar gestiones burocráticas a distancia, sin necesidad de tener que desplazarse físicamente, ni esperar colas interminables. Podréis acceder a la misma por medio de nuestra web **www.sabiote.com**, en la que encontrareis un *banner* que os re-direccionará a la plataforma o mediante la url: <http://pst.sabiote.es/>

Actualmente cuenta con perfiles en diversas redes sociales, como *twitter*, *facebook* y *tuenti*. En éstas tiene contacto directo e inmediato con los ciudadanos del municipio, o con los paisanos que por circunstancias especiales viven fuera de Sabiote. También, como sabréis, hoy en día todas las empresas, organizaciones, ONG, etc., están en la red, así nuestro Ayuntamiento puede interactuar con las mismas.

En estos perfiles sociales también se publican las diferentes actividades que se organizan desde el mismo, o cualquier información que pueda ser de utilidad a los vecinos del municipio u otros interesados, complementando así la información que se transmite por la web, tablón de anuncios, carteles, etc. También en estos perfiles se puede consultar cualquier sugerencia, aportar ideas, en definitiva, que el Ayuntamiento sea cercano y accesible a los ciudadanos.

Otro proyecto que actualmente está en funcionamiento es la Red Wifi municipal de acceso a Internet a bajo coste. Este proyecto nació con la idea de ofrecer un servicio más a los ciudadanos, pero con el paso del tiempo nos damos cuenta de que con la actual situación económica que vivimos, y con la importante que



es Internet en nuestra vida cotidiana, es algo fundamental tener una red de Internet a un bajo coste para el ciudadano. En algunos puntos de la localidad y en instalaciones municipales se está instalando red *wifi* gratuita, como en el Campo de Fútbol, Pabellón Polideportivo Municipal, etc.

El Centro Guadalinfo, que ha cambiado su ubicación trasladándose al antiguo Convento de monjas, lleva en funcionamiento desde 2005. En el mismo se desarrollan actividades, talleres, proyectos, etc, relacionados con la informática, sirviendo al pueblo en general y a las asociaciones en particular. El centro Guadalinfo pasa de tener 3 MB a tener 10 MB, así la velocidad se triplica y su funcionamiento será aún mejor si cabe.

Desde principios de 2012 es Oficina Registradora del Certificado Digital, otro potente servicio de gran utilidad para los ciudadanos, con el que estando en posesión del mismo podremos realizar todo tipo de gestiones con las administraciones públicas con tan sólo unos *clicks* y sin necesidad de desplazarte de tu casa, o de tu 'Centro Guadalinfo', que para eso está. También tiene instalada en sus equipos la Gran Enciclopedia Planeta, en su edición digital, la cual es una buena herramienta para poder realizar consultas académicas, o consultar cualquier curiosidad. Desde el Centro Guadalinfo os animamos a que hagáis uso del mismo y de los servicios que ofrece.

Para terminar, el Ayuntamiento de Sabiote os anima a usar y participar en todos estos servicios digitales. ¡Digitalízate!

WEB: **www.sabiote.com**
 FACEBOOK: **facebook.com/ayuntamientosabiote**
 TUENTI: **tuenti.com/ilmoayuntamientosabiote**
 TWITTER: **@SabioteAyunt**
 PORTAL SERVICIOS TELEMÁTICOS:
<http://pst.sabiote.es/>

*José Manuel Almazán Martínez
 es el responsable de Guadalinfo*



CUADRILLA DE COSTALEROS STMO. CRISTO DE LA EXPIRACIÓN: DIEZ AÑOS DE COSTAL Y FE

Pedro CHECA NAVARRETE

Diez años son ya los que nuestro espectacular Cristo de la Expiración, obra del maestro Francisco Palma Burgos, lleva siendo portado por una cuadrilla de costaleros todos los mediodías del Viernes Santo por las calles sabioteñas. Todo ello comenzó cuando un grupo de personas, hace once años y tras haber realizado estación de penitencia con dicha imagen, decidió que ese día era el último en el que el Cristo de la Expiración realizaría estación de penitencia sin ser portado por una cuadrilla de costaleros.

Como todos los comienzos, éstos fueron duros, debido al desconocimiento del tema y al ser un estilo aún no implantado en nuestra Semana Santa, pero a día de hoy, los que tuvimos el privilegio de ser testigos directos de aquellos tiempos, podemos decir que fue una de las épocas más bonitas, ya que las sensaciones producidas por esa mezcla de ilusión, desconocimiento y ganas de aprender, no se pueden volver a repetir. Poco a poco fuimos aprendiendo los aspectos y temas relacionados con el mundo del costal: su rituales, su léxico, su técnica... En definitiva, un sinfín de cosas que pasados ya diez años, los que seguimos en ello todavía, vamos aprendiendo sobre este bonito mundo del costal.

Dicha cuadrilla ha pasado por todo tipo de momentos, buenos y menos buenos, como sucede en cualquier grupo humano, ya que en definitiva una cuadrilla de costaleros es la reunión de un grupo de personas

que movidas por su fe se juntan para expresar dicha fe a través de una arte hecho verdadero sacrificio y penitencia. Si en algo coincidimos todos los componentes de esta cuadrilla de costaleros es en el gran ambiente de amistad y compromiso que se adquiere. Se observa cómo la juventud se mezcla con la madurez creándose un vínculo en el que se hace presente el momento de estar bajo nuestro Cristo, momento en el que todos somos iguales. En el que el compromiso, el sacrificio y la solidaridad hacia el compañero brota desde esas trabajaderas, las cuales para muchos son lo más parecido que hay a acariciar el cielo.

Muchas son las personas que a lo largo de estos diez años vividos como cuadrilla de costaleros han pasado por las trabajaderas de ese precioso paso que lleva a nuestro Cristo de la Expiración. Todas y cada una de ellas han sido necesarias para que esta cuadrilla tenga hoy día diez años de vida. Personas de muy diversas condiciones pero, al fin y al cabo, todas ellas siempre han sido una, formando un excelente grupo humano. Con la ayuda de nuestro Titular el Stmo. Cristo de la Expiración, y el esfuerzo de todos, esperemos que durante muchos Viernes Santos esta cuadrilla pueda realizar estación de penitencia. Y desde esta publicación, dirigida al pueblo de Sabiote, quiero aprovechar la ocasión para agradecerle todo el respaldo y apoyo recibido.

*Pedro Checa Navarrete
es el Capataz del Stmo. Cristo de la Expiración*



Cuadrilla de Costaleros del Stmo. Cristo de la Expiración



“Y, DE NUEVO, NOS FUIMOS DE CRUCERO”

Antonio Rafael GARCÍA LORITE y José María MADRID GUTIÉRREZ

Viajar, para los que deseamos y queremos aprender, es tan válido como una buena lectura. Y, de nuevo, nos fuimos de crucero por las aguas de Italia.

Todo empezó recaudando dinero vendiendo mantecados, lotería, bolígrafos, mecheros... y este año fueron varios los que consiguieron desde casi el comienzo pagarse el billete al completo.

Pasaban los días y se podía ver en las caras de los alumnos cómo las ganas de viajar iban en aumento. Y, llegada la Semana Santa, cuando nos cruzábamos por los pasillos del instituto, me iban recordando los días que quedaban para zarpar. Estaban como locos, saltaban de la alegría. Algunos medio empezaron a abandonar un poco lo que era más primordial: los exámenes y el estudio, pero debo decir que, en general, todo acabó bien.

Y llegó el día. Llovía a cántaros (mal presagio, dijeron algunos), los recogimos en Sabiote y salimos hacia Valencia. Nos paramos en Villanueva del Arzobispo para recoger a alumnos de otro centro y salimos, ya, de verdad.

Seguía haciendo frío y lloviendo. Pero llegamos sanos y salvos al puerto de Valencia. Cierto es que tuvimos que esperar durante un buen rato y que la excitación por subir al barco iba en aumento. Y por fin llegó el momento de subir. Parecía como si nos fuese la vida en ello: había gente que lo hacía corriendo, casi empujando. Se podía palpar la ansiedad en el ambiente.

Después de perdernos por los infinitos pasillos hasta conseguir encontrar nuestros camarotes y descansar unos minutillos, salimos para explorar e inspeccionar los alrededores.

Cuando nos cruzábamos con alguno de nuestros alumnos, sus caras respondían a cualquier pregunta que les pudiéramos hacer. Todos sonreían y abrían sus ojos llenos de la maravilla por lo desconocido.

Ellos hicieron amigos desde bien pronto. Nosotros, José María y quien suscribe, intentábamos pasar todo lo desapercibidos que podíamos: estaban de vacaciones y querían pasárselo bien, pero nosotros teníamos que cuidar de todos ellos sin que se dieran mucha cuenta de ello.

Por suerte, nadie enfermó ni ocurrió nada que entorpeciera o molestara el viaje en sí. Algunos podrán decir que estaban muy cansados, pero la falta de sueño -me he informado bien- no se considera enfermedad ni dolencia. Con un buen reposo, todo se solucionaba.

La vida en el barco era una especie de vorágine que todo lo engulle. Si querías, podías pasar todo el día haciendo cosas que se ofertaban de un día para otro: bailes, espectáculos en el teatro, deportes, piscina, discoteca..., y comer y beber a casi cualquier hora. Pero llegaba la hora de las excursiones y ya empezábamos con los retrasos. Y es normal, todo sea dicho. Pero había un horario que cumplir y no nos podíamos quedar en el barco.

Quedábamos sobre las 7:30 de la mañana en uno de los bares del barco para salir todos juntos y montarnos en el autobús que nos llevaría tierra adentro. Como viene siendo normal, siempre había gente que no aparecía: “Don Antonio, ¿es que teníamos mucho sueño!”, solía ser la excusa. Y lo entendíamos, pero no podíamos dejar que todo el grupo se perdiera esas



Los estudiantes del IES 'Iulia Salaria' se quejaron de los días de calor durante su viaje



excursiones por el sueño. ¿Qué ocurría?, pues lo que tenía que pasar: muchos, nada más sentarse en su asiento, caían no derrotados, sino completamente exhaustos y dormidos antes de que sus espaldas llegaran a estar en contacto con el espaldar de los mismos. ¡Y menos mal que a nadie se le ocurrió en este viaje pintar con coloretes a quienes se iban quedando 'en los brazos de Morfeo'!

Para quienes hayan viajado con don José María, podrán recordar lo bien que canta, algo que también han podido experimentar los que lo han hecho este año. ¿Por qué digo esto? Es muy sencillo. Imaginaos un autobús de 55 personas en el que 50 van durmiendo porque el descanso en el barco ha sido nulo durante los días anteriores. Ahora toca la parte educativa del viaje: ver 'piedras', oír y escuchar al guía que nos explica qué vemos y qué ocurrió, andar bajo un sol abrasador, hacer cola para entrar en determinados lugares, buscar un restaurante, encontrarlo y comer en menos de 30 minutos -¡qué angustia!-... Pues, cuando todos dormían, don José María nos amenizaba con esa voz de ave del paraíso cantando cualquier melodía que endulzaba nuestros oídos hasta límites insospechados: cogía el micrófono del autobús y, llenando su gran pecho de aquel aire italiano, nos regalaba con esa su tan maravillosa voz uno de los últimos éxitos musicales que daban la vuelta al mundo. ¡Cómo temblaban algunos al oírle! Pobrecillos. Luego, al llegar al lugar al que nos dirigíamos, había que bajar y empezar a andar. Y ya empezaban a quejarse algunos: "Y ahora, ¿qué vamos a hacer? ¿Vamos a tardar mucho? ¿Cuándo volvemos al barco? ¿Qué calor hace? ¡Tengo hambre!", y así podría seguir hasta el infinito y más allá.



No todo fue diversión, también vieron 'piedras'

Pero tuvimos suerte, mucha suerte, diría yo. El guía de Pompeya resultó ser el mejor de los guías sin lugar a dudas. Ciertamente es que se repetía con lo de "la bella señorita" y el "apuesto caballero", pero sé que consiguió mantener la atención de la gran mayoría durante toda la visita a la ciudad fantasma. Y en Roma, tres cuartos de lo mismo aunque el sol se estuviese cayendo a pedazos por momentos. Suerte que alguno llevaba un paraguas -algo llamativo, la verdad- y se podía resguardar bajo su sombra.

Pasaban los días y todos hicieron buenos amigos con alumnos de otros centros. Nada malo pasó y todos se divertieron, cada cual a su manera. Pero la despedida llegaba sin remisión. Las noches fueron siempre agradables y llenas de ese encanto que existe cuando todos quieren pasárselo bien. Hubo noche de gala, fiesta de disfraces, noche blanca y, sobre todo, mucha discoteca.

Algunas de las amistades que se formaron a lo largo del viaje aún perduran, y sé que algunos de ellos aún se ven, aunque la gran mayoría está en contacto mediante el *tuenti*. Y creo que no me equivoco si digo que hechos como éste, aunque la relación haya sido efímera y pasajera, ayudan a que percibamos la vida de otro modo, ya que nuestra realidad se agranda al comprobar que todos somos, en cierto modo, iguales vivamos donde vivamos y seamos como seamos.

Viajar es algo más que moverse para conocer otros lugares. Si estamos abiertos a otras experiencias, podremos llegar a conocer otra realidad, otras realidades que están ahí pero de las cuales no somos realmente conscientes hasta que percibimos que todas las personas, sin distinción de ningún tipo por la razón que sea, somos exactamente iguales en España, Italia, Ghana o Vietnam. Es lo que llevamos dentro lo que nos hace ser especiales, y todos, sin duda alguna, queremos ser especiales ante alguno de los demás. Es el miedo a lo desconocido, a lo diferente, lo que hace que nuestro comportamiento no sea el deseado bajo ciertas circunstancias, pero ese miedo se combate y se vence cuando, de verdad, queremos conocer y aprender de los demás.

Sé que estamos en tiempos difíciles en lo que a economía se refiere, pero os aseguro que se puede viajar sin moverse de casa. Haced la prueba: buscad un buen libro, buscad un lugar tranquilo, cómodo y relajado, abridlo con expectación y dejaos seducir por lo que en él se nos cuenta. Si sabéis meteros bien dentro del mismo, viajaréis sin lugar a



El director José María Madrid, con gafas, presume de sus alumnos

dudas, sentiréis lo que el héroe o la heroína sienten, lucharéis en mil batallas, oleréis lo que les rodea, lloraréis y os divertiréis. En definitiva, podréis vivir tantas vidas diferentes como narraciones elijáis.

Viajad si podéis y queréis. Leed todo lo que podáis para así desplazar vuestra imaginación hacia otros derroteros. Soñad con lo que deseáis y veréis cómo vuestras sensaciones, vuestros sentimientos, vuestros deseos vuelan a tierras desconocidas que nos acercan a otros que son tal como nosotros mismos somos.

Y, por último, algo personal que les digo a mis hijas todas las noches cuando llega la hora de dormir después de un rato de lectura en la cama: "Que soñéis con bichos", y ellas me responden lo mismo. "Buenas noches", y ellas me responden lo mismo. "Que seáis felices, mis niñas", y ellas me responden lo mismo.

Os deseo, de todo corazón, lo mismo a todos y cada uno de vosotros. Si se sabe cómo buscar la felicidad, seguro que llega.

CONVIVENCIA DE MAYORES

José SÁEZ GARCIA

El Hogar del Pensionista 'Manuel Mota', de Sabiote, en colaboración con la Concejalía de Bienestar Social del Ayuntamiento, organizó una comida-convivencia en la que participaron 150 personas mayores y en la que no faltó el buen humor y la concordia. Esta comida, que ya es tradicional en este colectivo, contó con la asistencia de la concejala del área Rosa Vico, que no dudó en colaborar en la elaboración de tres grandes paellas que constituyeron el plato fuerte del menú.

Variados y numerosos entrantes, regados con vino, cerveza y refrescos sirvieron para caldear el ambiente. La paella, fruta, café y una variada gama de dulces típicos de nuestra tierra completaron el menú. Y para terminar esta comida-convivencia, nada mejor que un rato de baile al que tan aficionados son los mayores, con sus apropiadas coreografías para la bachata, merengue... y los tradicionales pasodobles.

El presidente de la Asociación, Diego López Godoy, mostró su satisfacción por la acogida a este evento anual, gracias a lo cual, se sigue manteniendo y se organiza con ilusión por parte del Hogar y del Ayun-



Nuestros mayores lo celebraron en los 'Salones Cano'

tamiento, al que dio las gracias por su aportación, en la esperanza de que se siga celebrando muchos años.

Igualmente, la concejala de Bienestar Social, manifestó su satisfacción y agradecimiento a los mayores, apostando por actos como este, para los cuales, el mejor ingrediente es la asistencia, ofreciéndose desde el cargo que ostenta para las iniciativas del colectivo que requieran su apoyo y colaboración.



SABIOTE EN 'EL CLUB DE LAS IDEAS'

Carlos Alberto SÁNCHEZ BARRERO, M^a Carmen MUÑOZ QUESADA,
Rosario BARRERO TORRES

El pasado día 26 de marzo, el programa de Canal Sur 'El Club de las Ideas' visitó Sabiote con el objetivo de presentar a sus telespectadores nuestro pueblo. Para ello, tres alumnos del IES 'Iulia Salaria' intervinieron en el reportaje.

Todo comenzó el viernes anterior a la grabación, cuando el director del instituto nos propuso colaborar con el programa y aceptamos gustosamente. Durante ese fin de semana aprendimos el texto y practicamos nuestras intervenciones. Cuando llegó el día señalado, los nervios, quizá la falta de experiencia, hicieron que tuviéramos varios fallos aunque sin consecuencias graves para el trabajo. Fue una experiencia gratificante y muy enriquecedora.

El documental trata sobre el origen de nuestro pueblo: su historia mora, la reconquista y su posterior compra por Francisco de los Cobos, secretario personal de Carlos V. También se habla de los monumentos construidos en este periodo: la parroquia de San Pedro Apóstol, el Castillo y su posterior remodelación en 1543, etc.

Palabras expresadas por los alumnos en su intervención para el programa 'El club de las ideas'.

SOBRE EL CASTILLO

El castillo de Sabiote, erigido frente al valle del Guadalimar, fue remodelado en 1543 por Andrés de Vandelvira. Aunque conserva su estructura y aspecto de fortaleza, Vandelvira convirtió lo que era una antigua alcazaba hispano-musulmana en un palacio renacentista para Francisco de los Cobos.

Si entramos por la única puerta, que tuvo puente levadizo, se llega a un reducido patio triangular. Una escalera, construida en el grueso del muro, permite subir al adarve.

Las bóvedas de cañón con bajada muestran la conocida pericia de los arquitectos del Renacimiento andaluz.

Un gran salón, que cuatro arcos de ladrillo dividen en dos naves cubiertas con bóveda de cañón de igual material, es casi el único resto intacto del interior.

Esta obra singular de la arquitectura militar, desligada del repertorio tradicional, está vinculada a las teorías del humanista Francesco di Giorgio.

SOBRE SABIOTE

Sabiote fue un municipio jiennense que fue declarado conjunto Histórico-Artístico en 1972. La posición estratégica que ocupa el municipio dentro de la Loma de Úbeda fue un factor determinante para que los musulmanes, una vez conquistada la península ibérica en el siglo VIII, establecieran en ella un pequeño asentamiento.

Este asentamiento fue conquistado por Fernando III entre 1227 y 1229, durante las operaciones militares desarrolladas en la Loma de Úbeda, lo que supuso cambios significativos para la población. El casco urbano se amplió y se reestructuró la trama urbana existente.

En el año de 1257 Alfonso X entregó la villa a la orden militar de Calatrava. A finales del siglo XV o principios del XVI, Sabiote fue vendida por don Alonso de Baeza a don Francisco de los Cobos por la cantidad de 18 millones de maravedíes.



Los estudiantes en el momento de la grabación



FOGONES CULINARIOS EN EL 'TULIA SALARIA'

Antonio Rafael GARCÍA LORITE

Si no recuerdo mal, el 'Taller de cocina' con las madres empezó hace tres años mientras intentaba que las mismas aprendieran inglés. Todo surgió después de uno de los concursos gastronómicos que tienen lugar durante la semana cultural del centro. Ellas, las madres, estaban un poquito cansadas de aquellas clases de inglés que tenían lugar los lunes a unas horas que no hacían muy apetecible eso de aprender la 'lengua de Shakespeare'.

Todas sabían que una de mis más grandes pasiones es la cocina. De hecho, fue en mi segundo año de trabajo en Sabiote cuando empezamos con el taller para/con mis alumnos que cursaban la asignatura de alternativa a la religión. Empezamos de manera bastante precaria puesto que sólo teníamos una batidora que yo me traía de casa y muy buena disposición para que salieran cosas ricas. Y tengo que decir que preparábamos platos realmente buenos a pesar de la escasez de medios. Al poco, una alumna me dijo que sus padres tenían una cocina que podrían prestarnos. Y fue entonces cuando la maravilla tomó cuerpo y olor.

A partir de entonces, los platos que creábamos entre todos podrían ser catalogados como 'obras de

arte', ya que todo nuestro esfuerzo y amor en los mismos se reflejaba en aquellos olorcillos que subían escaleras arriba. Empezamos con una ensalada de pimientos rojos tal como mi madre y mi abuela me habían enseñado. Luego vinieron otras cosillas más elaboradas: pastel de espárragos, galletas con trocitos de chocolate, ensaladas ricas y variadas de pescado, legumbres, pasta, lentejas ricas, ricas, uvas rellenas de queso, aquellas tortillas de patatas bien grandes y jugosas (se me está haciendo la boca agua a medida que voy escribiendo), espárragos rellenos de salmón ahumado, etc.

Acabó ese año y me llevaron a Villacarrillo, donde no me dejaron seguir con la cocina porque según el director del instituto se iba a llenar todo de olores (¡qué pena me dio!). Pero seguía volviendo a Sabiote para intentar enseñar inglés a quienes ya consideraba mis madres. Y así, con el tiempo, surgió la idea de cocinar y aprender de ellas.

¡Y vaya si aprendí! Al principio era yo quien más cocinaba, pero no se trataba de eso. Quería que la participación fuese más amplia y, al final, se consiguió. Y las madres respondieron con gana y buen hacer, y quisiera decir que ya son bastantes los platos sabio-



Miembros del Taller de Cocina del IES 'Tulia Salaria'



teños que he incorporado en mi propia casa, siendo mis catadoras oficiales mis dos hijas, Elena y Mercedes, a quienes al verles las caras después de haberlos comido hacían que me sintiera pleno de alegría por haber hecho un buen trabajo.

Deseo de todo corazón poder continuar con el taller a pesar de que estaré trabajando en Villacarrillo durante, al menos, los dos próximos años. Intentaré seguir viniendo los lunes por la tarde para que los pasillos de este querido instituto se llenen de esos olores que otros no quisieron que inundaran su centro. Y quisiera también comprobar que esos buenos momentos que siempre existen alrededor de un buen fogón perduran en el tiempo y en el corazón. Han sido muchos los buenos ratos que hemos pasado en el aula de Tecnología mientras la química de los olores y los sabores nos rodeaban.

Ojalá que algún padre se apunte y asista a los mismos y, de ese modo, romper con estereotipos que no tienen ninguna base lógica. Cocinar es placentero, agradable, apasionante y, sobre todo, enriquecedor en todos los sentidos.



El chef Antonio Lorite se divierte con una madre

Para terminar, quiero dar las gracias a todas las madres que han estado asistiendo todos los lunes que podíamos por su buena disposición, por su buen hacer, por su buen humor, por haberme enseñado que una buena convivencia alrededor de una buena mesa no se va a perder, por las recetas ricas, ricas que ya pueblan mi mesa y que tanto gustan a mis hijas, por haberme hecho sentir en casa a su alrededor y por todo lo demás que he podido aprender de ellas.

Y vosotras, madres que pasáis horas interminables en la cocina pensando en alimentar a los vuestros, no desistáis en el empeño, no, seguid preparando aquello que hace felices a quienes más queréis aunque nadie suela decir: '¡Qué rico está esto! Gracias mamá'.

Seguid disfrutando tanto como yo cuando el borboteo de un buen caldo o una buena salsa impregna todos los rincones de mi casa.

Antonio Rafael García Lorite ha sido profesor del IES en Sabiote hasta este año

RECETA

Vanessa GONZÁLEZ NAVARRETE

TARTELETAS DE QUESO GARRAPIÑADO

INGREDIENTES

Queso de Filadelfia (50%)
Queso de Cabra (50%)
Tartaletas
Bacon
Almendras Garrapiñadas
Lombarda morada

PREPARACIÓN

Mezclar los quesos en partes iguales.
Cortar el bacon en trocitos pequeños y freír para después mezclarlo con los quesos.
Rellenar las tartaletas con la mezcla.
Machacar las almendras y espolvorizar sobre las tartaletas rellenas.
Por último, decorar con un trocito de hoja de lombarda.



Obreros construyendo el depósito de agua a principios de los 60



Ginés 'El Pavo', en su época como Alcalde a finales de los 50, baja desde la Puerta de Granada



'DROGODEPENDENCIAS NUEVA VIDA SABIOTE'

Estanislao HENARES ZAMBRANA

El trabajo de nuestra asociación este año ha sido muy duro puesto que la crisis nos sigue acompañando, y aunque no es buena para nadie (sobre todo para la clase trabajadora), hay que reconocer algo, y es que los jóvenes adictos, al no tener tanto poder adquisitivo, comienzan a plantearse el dejar las adicciones.

Tenemos que reconocer que hemos estado desbordados para atender a tantos jóvenes que, desde muy temprana edad, comienzan a iniciarse en las drogas. No es fácil abordar esta tarea, sobre todo, sabiendo que tratamos con personas que padecen una adicción y que han de ser conscientes de que tienen que dejar ayudarse, puesto que de por sí solos sería extraordinariamente complicado.

El programa de reinserción consta de cuatro niveles: en primer lugar, reconocer que el problema está presente; en segundo lugar, la reinserción social; en tercer lugar, la reinserción laboral; y en último lugar, proporcionarle la confianza para que puedan llevar una vida independiente sin drogas. Al hilo de esto, hemos logrado trabajar con los centros penitenciarios llevando a cabo un programa de reinserción en el que se convalida parte del tiempo de condena, sustituyendo éste por trabajos de índole social. Es oportuno destacar la voluntad de jueces que facilitan este modo de reinserción.

Hemos realizado actividades de prevención en varios municipios de la provincia de Jaén, pero queremos destacar una charla que se produjo en nuestro municipio el pasado 6 de agosto y en la que intervinieron Luis Miguel López, alcalde de la localidad; Rosa Vico, actual teniente-alcalde; Miguel Gutiérrez, médi-



El presidente de la Asociación departe con el Alcalde

co en Sabiote; y el presidente de la asociación que organizó el acto, servidor. Pero lo más impactante fue la charla en primera persona de dos paisanos que han logrado rehabilitarse y que no dudaron en prestar su testimonio para demostrar que con sacrificio y voluntad se puede lograr el objetivo de reinserción. Fue un precioso tiempo, en el cual sentimos una gran emoción y satisfacción cuando Francisco y David

dieron su testimonio, pues ello nos confirmó que la lucha no es en vano y nos motiva a seguir adelante.

Desde la asociación estamos ya trabajando para la reinserción laboral de varios jóvenes, incluso contamos con la colaboración de varias empresas comprometidas. Por ejemplo, tenemos que dar las gracias a Manuel Izquierdo, director de la ONCE en Úbeda, por su colaboración al facilitar la inserción laboral de uno de los jóvenes totalmente rehabilitados y que en la actualidad ya está trabajando. Sin lugar a dudas, él está muy contento de haber recibido esta oportunidad.

Queremos agradecer al Ayuntamiento de Sabiote su apuesta para ayudar a nuestra asociación en cuanto necesite, como reconoció el alcalde Luis Miguel López en una entrevista que el diario Jaén nos hizo el pasado otoño, quedando constancia en los medios de comunicación del trabajo que se viene desarrollando y del cual nos sentimos orgullosos.

Desde esta asociación estamos a vuestra disposición para seguir colaborando y ayudando en esta obra social, como llevamos haciéndolo desde hace varios años, sin ánimo de lucro. Luchando día a día con los jóvenes que quieren dejar esta lacra.

Antes de despedirme quisiera hacer un llamamiento a todos los vecinos y conocidos que quieran colaborar, haciéndose voluntarios o ayudando de la forma que puedan, puesto que quisiéramos ampliar las instalaciones para poder atender a más personas y mejor. Todo lo que venga será bien recibido. Damos las gracias a todas las personas que nos están ayudando, muchas de ellas desde el anonimato.



Charla informativa celebrada el 6 de agosto de 2011

*Estanislao Henares Zambrana
es el presidente de esta Asociación*



“APRENDER A SER, APRENDER A APRENDER, APRENDER A TRANSMITIR”

Asociación de Mujeres ‘CARMEN DE MICHELENA’

El pasado 3 de enero falleció en Madrid Carmen de Michelena. Por eso aprovechamos este espacio para llevar a cuántos se acerquen a esta revista unas breves notas para conocer un poco a esta gran mujer que pasó parte de su vida en nuestra provincia y que pensaba retirarse a pasar el resto de sus días entre nosotros.

Esta defensora de la enseñanza basada en la libertad y la coeducación nació en Madrid en 1914 y su vida transcurrió entre la capital madrileña y la provincia de Jaén. Esta mujer emblema del asociacionismo femenino se consideró una privilegiada por la educación recibida pues en 1917 ingresó en la Residencia de Estudiantes muy vinculada a la Institución Libre de Enseñanza, fundada por el filósofo malagueño Francisco Giner de los Ríos, donde se codeó con grandes de la cultura de la época como Dalí, Lorca o los hermanos Machado.

Cursó estudios universitarios cuando eran muy pocas las mujeres que tenían acceso a ellos, colaboró con Clara Campoamor en su lucha por el voto femenino aunque ella nunca se consideró una feminista, pero su carrera se vería truncada al comenzar la guerra civil.

Se viene a Sabiote donde se casa con el veterinario Francisco Campos, tuvo nueve hijos a los que educa en casa. Estudió Magisterio y acabó sus estudios de químicas y matemáticas con el objetivo de dar clase, pero sus métodos chocaron con los del Régimen. Dirige un colegio en Beas de Segura y funda un instituto que la lleva a la ruina económica.



Carmen recibió la Medalla de Oro de Andalucía en 1999



Carmen de Michelena en una de sus intervenciones públicas

Mujer de gran vitalidad, pues con más de 90 años tenía una gran lucidez y una energía que dejaba impresionados a cuantos la escuchaban. Siempre estuvo al lado de los más débiles y fue su voz en distintas plataformas y luchó por que las mujeres fuéramos visibles más allá del espacio de nuestras casas.

Durante su larga vida ha recibido numerosas condecoraciones: entre ellas la Medalla de Andalucía y también fue Premio Meridiana.

En los últimos años venía mucho por Sabiote donde, como hemos dicho al principio, pensaba instalarse y había presentado un proyecto de Universidad Popular que abarcara todos los pueblos de la Loma. Queremos acabar con un pensamiento suyo: “Aprende a ser, aprende a aprender, aprende a transmitir”.

ACTIVIDADES DE LA ASOCIACION DE MUJERES

- Participación en los actos de homenaje a Carmen de Michelena tanto en Sabiote como en Beas de Segura.
- Cena y comida de convivencia que organizamos todos los años.
- Taller de repostería.
- Taller de nutrición.
- Cruz de Mayo
- Así como la participación que se ha realizado a través de la Concejalía de Igualdad.



LUIS MORCILLO ESTRENA DOS NUEVAS OBRAS DE TEATRO

La REDACCIÓN

Con motivo del 50 aniversario del Instituto 'San Juan de la Cruz' de Úbeda, el grupo de teatro de Luis Morcillo representaba en Úbeda el 12 de mayo su obra 'Los okupas'. Luis, que fue invitado por haber sido alumno del instituto, accedió a representar en el mismo escenario que años atrás le despertaría su gusanillo por escribir. La representación, que recibió una calurosa acogida por los presentes, ponía punto final a un año de actividades conmemorativas del 50 aniversario. El día anterior lo haría en Sabiote a beneficio de la cofradía de Nuestro Padre Jesús Nazareno y María Santísima del Primer Dolor y, como siempre, el autor se sentía en casa.

La obra presenta la historia de Nico y Sito, dos gays recién casados, a los que se le cruzan en sus vidas una pareja de jóvenes: Meli y Fonso; y don Julián, un pensionista que se deja deslumbrar por la forma de vivir de ellos. Tomi, el vecino de nuestros recién casados, encargado de regar las plantas durante la luna de miel en Cuenca; y Alfonso, un empresario de Sanlúcar arruinado por la actual crisis, al que le adjudican por error un hijo gay y que le lleva al borde de un ataque de nervios. También hay que añadir a Marisa, abonada al comedor social, antaño María de las Mercedes, esposa de Alfonso XII, y enamorada de Julián. Todos juntos conforman el universo de personajes que retratan de manera exagerada, pero tierna, la realidad de nuestra sociedad.

Este año está siendo generoso para Luis Morcillo, pues además de Los Okupas, ha estrenado en Sevilla, con los niños del colegio SAFA, donde trabaja, su obra 'Iqbal Masih, la voz del esclavo'. La obra que ha sido publicada por el Movimiento Cultural Cristiano, y que se puede adquirir por el precio de 70 céntimos, presenta la vida de Iqbal, un niño paquistaní que se rebela contra la explotación infantil y que acaba siendo asesinado por las mafias de los talleres de alfombras.

Enhorabuena a Luis, pues ésta es su segunda obra publicada. La primera, 'El Marqués de la Muela' que el autor dedicó a Sabiote, fue premiada con el segundo premio de teatro 'Ciudad de Bailén'. Aprovechamos la ocasión para aquellos que quieran leerla, decirle que la pueden encontrar en las bibliotecas de la provincia con el título 'II certamen de teatro Ciudad de Bailén'.



Francisco GONZÁLEZ GARCÍA

Tanto D. Mateo Navarrete Páez, amigo y presentador en mi Pregón Nazareno, como D. Juan Francisco Torres Guerrero, amigo del que recibí mis primeras clases de informática, y al que molesto cada vez que necesito su consejo, y aún sin necesitarlo, sólo por el placer de compartir unos minutos siempre escasos, me habían invitado en varias ocasiones para colaborar en las actividades que organiza el CEIP Pero-Xil.

En tiempos en los que las buenas noticias escasean, a veces sucede, recibes una carta, que te pellizca el corazón, y se te clava en el alma.

Cedo la palabra a los alumnos de tercer ciclo del
CEIP Pero-Xil.

explicas demuestras que eres muy fuerte, cuando llegamos a la última página de la presentación, nos volviste a dejar "boquiabiertos" con tu profesión de psicólogo y algunos de tus masters. ¡para que nos fiemos de las apariencias!

Con tus limitaciones de movilidad, es impresionante todo lo que puedes hacer, tienes una capacidad mental increíble y lo más importante, eres un encanto de persona con un corazón tan dulce como el chocolate.

GRACIAS POR TODO, estuvimos leyendo las poesías de tu libro en clase, nos emocionamos de nuevo y deseamos que vuelvas a visitarnos más veces, cuando quieras!

UN SALUDO DE TODOS LOS ALUMNOS/AS QUE
ESE DÍA TE CONOCIERON

Salma, Adam, Gabe, ~~Mark~~ Maria, Jeff.
 Shana, Hana, ~~Sam~~ ~~Ed~~ ~~Reid~~ ~~Robert~~
 Hal, ~~Mark~~ ~~Carl~~ ~~Ed~~ ~~Sam~~ ~~Tim~~ ~~Paul~~
~~John~~ ~~Chris~~ ~~Ken~~ ~~Eric~~ ~~Jeff~~ ~~Frank~~ ~~Michael~~
 2005 Mark, ~~Ed~~ ~~Adam~~

TOMPEPSON, MAYO 1952

Somos los alumnos y alumnas de 6º B del CEIP PERO-XIL, nos ha encantado a todos conocerte y que estuvieses con nosotros ese día, (19 de Abril del 2012), con los alumnos/as del tercer ciclo, lo pasamos tan bien que te hemos escrito un agradecimiento.



Quando bajamos al gimnasio, no sabíamos muy bien contra quien jugaríamos, pero a medida que pasó el tiempo nos quedamos impresionados cuando vimos que estabas jugando contra **OCHO PERSONAS!** ¡Y GANASTE A TODOS! Nos dejaste de escalofrío cuando te vimos, la agilidad que tienes jugando al ajedrez, y más tarde ¡Como manejabas el ordenador!



Al conocerlo nos dimos cuenta que eras una persona muy luchadora, nos presentaste tu precioso libro "Mirame", y menuda presentación... nos emocionó a todos. No sé cómo explicar lo bonito que tiene que ser tu experiencia, reflejada en tu libro. Por lo que



19-4-2012

RECUEBROS
GRÁFICOS



“A LO DEL CARBONERO...”, ‘HOGAR’ DE CULTO

José MARTÍNEZ BLANCO

Un grupo de jóvenes no ya mozalbetes, sino curtidos en mil batallas, salen del Chaplin con los ojos achinados y no por los primeros rayos del alba. Alguno incluso se empeña en abrir la puerta de salida en sentido contrario, hasta que alguien lo retira cogiéndole del hombro y facilitándole la tarea, aunque no puede evitar que se tope con el marco de la misma. Al fin, consiguen ganar la calle y la vorágine les obliga a elegir dónde ir. “Vamos a lo del Carbonero”, propone uno. Y como un rito de obligado cumplimiento se dirigen a esa esquina situada en La Puerta de la Villa para ‘darle la mañana’ a Luis, el hijo del primer Carbonero, cuando éste aún no se ha desperezado, pues está ultimando ‘la devolución’ y apenas ha tenido tiempo de hacerse su primera taza de café. “Buenos días Luis”, sale apenas un esbozo gutural que hace poner a éste en alerta. ‘Ya estamos’, piensa para sí cuando ve entrar en tropel a esa jauría humana deseosa de continuar con las risas que traían cuando venían tropezando en los adoquines.

“Ponme lo de siempre”, se atreve uno que quizá lleve sin pisar ahí desde que el Carbonero padre le vendiera los *chupa chups* de a peseta. “A mí un sol y sombra”, “yo una copa de ponche”, “a mí una de vino dulce”, “¿tienes mistela?”, empiezan a despacharse ellos. “Pues yo quiero un... *chupa chups* de Drácula”, para terminar de enervar a nuestro Luis que pronto se revuelve con alguna de sus acometidas... Así ha empezado esta mañana y el local continuará albergando a multitud de clientes que irán llenando con su presencia un ambiente que respira solo, como si espíritu propio tuviera y que recoge cual testigo las *coletillas* que sueltan los que se van y que sirven de *entradillas* para los en vienen.



‘El Carbonero’ padre y algunos de sus habituales como Antonio ‘el de la serradora’, Juan ‘el de Fonda’ y Tomás ‘el del Ama’, entre otros

Esto ha sido así desde que Luis padre comprara la casa donde hoy se encuentra el local, allá por los años 50 del siglo pasado, que ya ha llovido. Y empezara a tostar sus primeras pipas y a embolsar con la maquinaria que aún es útil a día de hoy: una vela en un botellín Alcázar. Se abre la bolsa, se llena de pipas, se le introduce una almendra (sólo una), se pliega la bolsa y se le hace una pasada por la llama de la vela. Así se consigue su cierre.

Ahora no es mejor ni peor que antes. Sólo han cambiado los rostros de los que acompañan a sus regidores durante las mañanas. Si con Luis padre eran habituales Pedro ‘Santa’ y sus chascarrillos, Juanillo ‘la fonda’ y sus trolas, Joselillo ‘el ansia’ y sus dormileras, el ‘Chato fatigas’ y sus penurias, Curro y su puro... con Luis hijo hay que nombrar a ‘El nene Tobalera’ y su huerto, Vázquez y su obcecación de olivas, Gabriel Barrio y su Bilbao, Paco Alamea y su tarea con las recetas médicas... Y los temas de conversación tampoco habrán cambiado en el fondo, más allá de que antaño se utilizaran unos términos y hogaño sean otros: El ‘quién va a pedir un crédito, con los caros que están’ habrá dejado paso al ‘vaya cómo va la prima de ries-



go', aunque es menos común que sean los temas serios los que acompañen el primer café de la mañana o los primeros desayunos.

Pero desdramaticemos, que esta pseudocrónica sólo se plantea la necesidad de erradicar la idea instalada de que 'todos los chismes salen de lo del Carbonero' o 'lo que no se diga en el Carbonero...'. Pues bien, les digo. Aquí no se critica a nadie, ni nadie sale escaldado. Créanme... Oiga, ¿por qué se ríe? Que no se ría. Cucha!!! Que aquí se respeta a todos y la crítica que se pueda hacer es constructiva. Y no se habla mal de nadie, sólo... se comenta la actualidad, ejem. Pero con mucha ironía (quizá sarcasmo). Recuerde que hablamos de un centro socio-cultural, ejem (maldita tos), que acoge a diversas personalidades que encuentran acomodo en el devenir de las mañanas.

Porque es difícil definir el local. Quizá por ello no tenga rótulo ni luminoso. Quiosco de prensa. Taberna o café. Tienda de chucherías. Local de paquetería. O, tal y como se ha puesto la prensa con la cantidad de cacharros que trae, sucursal de 'los Biedmas'. En todo caso, es un mentidero donde la actualidad no sólo la traen las portadas de los periódicos que ahí se venden. Pero hablemos de personajes. Porque son éstos los que le dan vida al local y los que han facilitado toda esa idiosincrasia de la que el local presume -ahí la llevas Luis ;-). Porque el Carbonero padre tuvo a 'su gente' como ahora el hijo tiene a la suya. Así, no tenemos más remedio que acordarnos de las personas que se mantuvieron fieles a la primera copa o al primer café antes de irse al campo. Y otros a los que su rato de ocio no te-

nía sentido si no se echaba 'en lo del Carbonero'. Y en esos ratos habrán discutido y habrán acontecido miles de anécdotas. Tal y como las que hoy puedan darse.

La 'Herriko taberna', a decir de 'Richar'

Y si queremos recordar alguna, tenemos que empezar recordando la figura de un personaje ilustre que por sí sólo merecería un monográfico y que gozó de la más alta estima dentro del local, pero que 'obligaciones' de la más alta índole, le han hecho dejar de premiarnos con su presencia durante los desayunos. Razón que entendemos... pero que no compartimos. Hablamos de Ricardo Menduiña. 'Richar' para todos, y que ha preferido retirarse a sus musas, a esos amores platónicos que parecen mantenerle absorto cual feligrés secretario. Una razón que, repito, no entendemos, pero que para él es merecedora de ocupar la contraportada del diario As.

Richar, con su campechanía, fue el causante del apodo con el que en algunos sectores se conoce 'a lo del Carbonero' como la 'Herriko taberna'. Sálvense las distancias, pero fue una forma... diferente, dejémoslo ahí, para denominar la personalidad de este local. Y fue en la época aún cercana de cuando subía a desayunar y en la que se formaban unas peloterías con todo aquel que se atrevía a 'entrar al trapo'. Bien, pues apodo hubo para todo y para todos. Empecemos.

Todas eran "preciosísimas o bellezas". Y todas eran todas ellas. Todo elemento de género femenino era calificado de tal o cual manera. Amén de tener nu-



'La Loto', 'La Funcio', 'Mi banquera preferida', el 'Carbonero', 'Richar' y 'la Secre', de izquierda a derecha

meros apodos de lo más variopintos. Así, fueron pasando al desayuno becarias o trabajadoras de Unica, La General, La Caixa, etc. Entre ellas existió 'mi banquera preferida', como también hubo 'la miss banca', 'la banquera preciosa', 'la dirección' o 'ha pasado un angel', como todo el grupo de jóvenes en prácticas de género masculino a los que se refería como 'becarios'. Y no sólo el sector bancario era calificado. También tuvo apodos para 'la justicia', persona encargada del juzgado; 'las jovencísimas', para referirse a un grupo determinado de amigas; 'las jóvenes', para hacerlo con otro grupo con algunos años más; 'la Loto', que no es otra que



Manoli, la regente de la Administración de Loterías, que no sabemos si apostó, pero que acabó tocándole 'el niño', a raíz de lo cual, éste pasó a denominarse 'el niño de San Ildefonso'; 'la miss mundo', entonces trabajadora del estudio técnico de arquitectura; 'la estanquera de Vallecas' y 'el estanquerillo' (sobra toda explicación). Y se atrevió con todo: de 'las hermanas Hurraco' a 'las Koplowitz', del 'bombón' a 'la adolescente', 'de la letrada' a 'la secretaria de la Botija', de 'la secretaria judicial' a 'la chica de Bruselas', de 'Dina preciosa' a 'la menor', de 'la Monserrat Caballet' a 'las chicas del clero' o de 'la licenciada' a 'la constru'. No dejaba títere con cabeza. De tal manera, que también los había para ellos: de 'el profe' al 'sanitario', 'del óptico' al 'agente', 'del dúo' al 'constructor', del 'almacenista' a 'la benemérita', de 'Marichalar' al 'licenciado', del 'interino' a 'la dirección', del 'barón' al 'futuro alcalde' (a día de hoy lo es), del 'diputado' al 'duque de Suárez', del 'maletín' al 'estudiante' o de 'la molécula' al 'técnico'.

Todo esto se cuajó en 'lo del Carbonato' o 'Herriko taberna'. Hogar de culto para toda esta 'pléyade' de personalidades que siguen pasando cada mañana a tomar el primer café o el desayuno. O simplemente a 'palpar' el ambiente. Y hay mañanas en las que el local es un fiel reflejo de la sociedad española. En determinada hora coinciden los funcionarios de 'la Casa Blanca' y los de 'el profesorado', los cuerpos y fuerzas de seguridad del municipio, el empresario, el autónomo, el banquero, el prejubilado, el pensionista, el parado... En fin, todo un... Válgame Dios ahora que caigo. La

que nos puede caer si no nos acordamos de 'la secre' y 'la funcio'. No les quiero contar la pelotera que nos liarían. Porque no hay tema, por insustancial que pueda ser, al que no se atrevan a sacarle punta. Tienen la habilidad de seguir susurrando aun con la boca llena ¡oiga!, y no, no se atreven a dejar pasar ningún comentario por alto. Si coinciden en la mesa 1 y notan que el tono de voz va aumentando en decibelios, les aconsejo que sujeten su vaso de café para que no se derrame con los posibles palmetazos que puedan darse en la mesa.

Amigos, si pasan por aquí podrán descubrir de primera mano el buen ambiente que se respira. A pesar de todo, es el cariño lo que fundamenta esta manera distendida y amena de entender el buen rato que tiene que darse cuando uno va a tomar café o a comprar su periódico. No se pretende poner a nadie al pie de los caballos, ni que nadie salga molesto si le ha tocado a él ese día. Todos hemos sido en algún momento el pelele del 'pim pam pum', pero sabemos que mañana... le tocará a otro. Así, que nadie se moleste.

Ahora, mientras ustedes se han enterado de lo que pasa entre las paredes de la 'Herrico taberna', nuestros amigos se han acabado sus copas y siguen riendo en las puertas del local, pues uno de ellos les invita, rodillas en tierra, a subirse al 'Chacachá del tren'.

No puedo por más que, para no caer en el error de otros, despedirme firmando esta crónica como:



'La Prensa'



UN DÍA EN EL PAÍS DE JESÚS

Jaime BLANCO LÓPEZ

El Belén de la Iglesia de San Pedro Apóstol impresiona a sus visitantes

Cuando llega la Navidad al pequeño pueblo de Sabiote hay un acontecimiento marcado en rojo en el calendario de todo sabioteño: la visita al Belén de la Iglesia de San Pedro Apóstol. Esta tradición, llevada a cabo por unos pocos liderados por José Navarrete Torres, se conserva desde que las generaciones más antiguas del municipio tienen uso de razón. Lo que al principio representaba únicamente la escena del nacimiento de Jesús se ha convertido en una maqueta de todo el país del Mesías salvador. De unas dimensiones casi gigantescas (48 pies, lo que equivale a unos 15 metros) y situado en el Coro de la iglesia, el pesebre no descuida ni un solo detalle: las montañas, las casas, el suelo de las calles, los pastores y sus rebaños, los ríos, un herrero, un carpintero, etc. Todo junto hace que la escena cobre vida sin tratarse de un pesebre viviente. Cada figura, cada casita, cada objeto hacen distinto a los demás el trabajo de unos pocos apasionados por la Navidad.

Generador de admiración

Son las siete de la tarde y la Parroquia de San Pedro Apóstol tiene sus puertas abiertas. No hay misa y de fondo suenan temas de la obra 'Las cuatro estaciones', de Vivaldi. Poco a poco, la gente empieza a entrar en tromba por la puerta que da a la plaza de Alonso de Vandelvira (también conocida como 'plaza de las chinas') con un único objetivo: ver el belén. El recorrido que se hace es parecido al de un semicírculo y empieza, generalmente, en la escena del nacimiento. Salen los primeros flashes y comienza un bombardeo de halagos hacia todo elemento visible. Los visitantes lo observan todo: Jesús en el portal, el pastor con su mula, el pescador en el río, el carpintero en su taller, el herrero poniendo las herraduras a su burro, el palacio del



rey Herodes... Así hasta llegar al final, donde encuentran una urna en la cual pueden aportar su granito de arena en forma de donativo, para que siga mejorando.

Los que son o viven en Sabiote bajan por costumbre, para verlo un año más. Aún así, siguen igual de sorprendidos que la primera vez que lo vieron cuando eran niños. Así lo cuenta Miguel Muñoz, un sabioteño de 64 años afincado en Madrid desde los 13: "Este belén es una obra de arte. Está a la altura de cualquiera que se pueda hacer en Madrid o en cualquier capital de provincia. Es precioso, como este belén no hay ninguno", dice totalmente impresionado. Habla, seguidamente, otro hijo de Sabiote, José Checa, quien

se refiere a la construcción como "un detalle todo en conjunto". Y, curiosamente, entre todos los sabioteños hay uno que lo veía por primera vez. Es el caso de Luis Utrera, que dice estar delante de "una maravilla". Y destaca un detalle: "Hay una casa en la que se ve un jamón colgando dentro de ella si se mira bien".



Los amigos de José Navarrete le acarrearán todas las estructuras donde va montado el belén



Pero el belén de San Pedro despierta el interés de gente de todos sitios. Un toledano, Pedro Zamorano, está haciendo turismo por la provincia de Jaén y visita Sabiote antes de partir hacia Úbeda y Baeza.

“Había visto algún belén bonito en alguna capital, pero no me esperaba nada de esto en un pueblo pequeño”, comenta. Desde Málaga viene Carolina Sanz y asegura haber quedado “fascinada, y eso que vengo de Málaga capital”. Por último, encontramos a Paco Román, valenciano: “En Valencia se montan muchos belenes, pero de este nivel ninguno. Está muy logrado, con todos los detalles”, son las palabras de un hombre que visitaba a la familia política.



El creador ya trabaja en nuevas ampliaciones para el belén

Récord de visitas

Uno de los ‘culpables’ de la obra de arte que exhibe la parroquia de San Pedro es José Navarrete Ochoa, estudiante de Teología y Filosofía en el Seminario Diocesano de Jaén. Proyecto de sacerdote, este joven explica que se ha disparado el número de visitantes: “Es increíble la de gente que está viniendo este año. Normalmente, en las horas de la tarde no

se acercaba nadie, pero ahora acuden en masa a verlo”. Él y otros tres más empiezan la construcción del belén en el puente de los Santos y acaban un mes más tarde, para la Purísima. “Es muy difícil de construir. Somos un grupo de cuatro y algunos venimos de vez en cuando porque estudiamos fuera”, dice.

EXPOSICIÓN ONG ‘MANOS UNIDAS’

José SÁEZ GARCÍA

La Sala de Exposiciones del recién restaurado Convento de Sabiote, acogió una bella exposición de artículos de artesanía de Perú y de la India organizado por la comunidad cristiana de la localidad, cuyos beneficios van destinados a la ONG Manos Unidas.

El objetivo de estas exposiciones con venta de los artículos expuestos es financiar los programas sociales de la Asociación ‘Coprodeli’, que se encarga de que los mismos se encuadren en el ‘comercio justo’, sin explotación de menores, y los beneficios de los productos vendidos se destinan a proyectos de solidaridad con los países más necesitados, fundando casas de acogida, colegios, programas agrícolas, humanitarios, salud preventiva, voluntariado, etc.

Es la cuarta edición de esta exposición en Sabiote y el pueblo responde masivamente con la compra de numerosos artículos, por lo que la organización se estimula para seguir adelante. Numerosos voluntarios se ocupan de abrir cada día la exposición y es de elogiar que la venta fue bastante alta a pesar de la crisis, debido a que los artículos son atractivos y, sobre todo, la cusa a la que los beneficios van destinados.



Numerosos visitantes vieron la exposición instalada en el Convento



ASOCIACIÓN JUVENIL 'AMIGOS DE SABIOTE'

Con permiso a quien corresponda, permitidnos dirigirnos a vosotros, pues por estas líneas aún no nos hemos presentado. Somos la Asociación Juvenil 'Amigos de Sabiote'. Puede que quizás nos conozcáis por algunos de nuestros actos, que mencionaremos más tarde, o tal vez por algunas apariciones ayudando a otros colectivos de nuestro pueblo. El caso es que si aún no te sonamos de nada, te rogamos que nos des una oportunidad y leas este artículo.



Nuestra 'singladura' comienza en el año 2005. Aquel año un grupo de jóvenes se juntaron y unieron sus fuerzas y pensamientos en una ilusión: formar una asociación juvenil que contemplara y amparara todas las aspiraciones de los jóvenes sabioteños. Aquella ilusión estuvo encabezada por Marco Antonio Martos López, quien ha dirigido esta empresa hasta junio de 2012 y quien deja el testigo a otro grupo de jóvenes encabezados por Andrés Mota Amador.

A partir de su alumbramiento la asociación juvenil se propuso varios retos que se han ido cumpliendo en mayor o menor medida. Dotar a la asociación de una sede permanente fue el primero y primordial objetivo que se consiguió. Esta gestión la realizó Julio Alberto Aranda Herrera con la colaboración de nuestro Ayuntamiento. Se consiguió una sede para la asociación situada en un lugar espléndido del casco urbano de Sabiote, un edificio cercano a la plaza de Alonso de Vandelvira, dotado de amplias salas para celebrar diversas reuniones o simplemente para el disfrute de nuestros asociados.

Les hablaba antes de los actos que la Asociación Juvenil 'Amigos de Sabiote' realiza a lo largo del año. En nuestra corta trayectoria hemos gozado de gran simpatía entre el pueblo de Sabiote, entre otras muchas cosas, gracias a sus actos.

Siempre hemos intentado que los actos que realiza la asociación se lleven a cabo en el patio que tiene el edificio donde se encuentra nuestra sede, en parte gracias al escenario en el que se envuelve, cercano al barrio del Albaicín, con la renacentista portada de la

Iglesia Parroquial de fondo. Por ello, nuestros vecinos de las calles aledañas, como la calle Minas, agradecen nuestra presencia allí todos los veranos, porque según ellos, damos vida a esa zona del pueblo durante el tiempo que perduran nuestros actos. Mítico será aquel 'I Karaoke' que organizó la

asociación, donde durante la velada decenas de sabioteños y grupos nos mostraron sus dotes musicales. Se recordará aquel 'I Lanzamiento de Aparatos Electrónicos' por lo singular del acto, en el cual los concursantes lanzaban aparatos de uso domestico de todo tipo (teléfonos móviles, planchas, batidoras) ganando así quienes lograban una mayor distancia en el lanzamiento y luego éstos se llevaron a un punto limpio para su posterior reciclaje. También hay que recordar la observación astronómica que se celebró de manos del profesor del IES 'Iulia Salaria' Alfonso García Santiago y un Cine-Fórum sobre el problema de la violencia de género que contó con la presencia de la directora provincial del Instituto Andaluz de la Mujer Natividad Redondo.

También hay que recordar el campeonato de Fútbol, a nivel nacional, que se desarrolló en Sabiote en el cual contamos con la presencia de campeones nacionales, europeos y mundiales y los ya típicos Torneos de Póker y Chinchón que tanta aceptación tienen por parte de nuestros paisanos. Y no olvidarnos de las dos retransmisiones de la Final del Mundial 2010 y de la Final de la Eurocopa 2012 en el Salón Cultural 'María Dolores Ruiz Almazán', con gran lleno en ambas.

Pero de todos los actos que hemos realizado, es el Ciclo de Cine de Verano el que más éxito ha logrado a lo largo de sus ya cinco ediciones. Comenzó siendo un ciclo modesto -el primer año tan sólo se proyectaron tres películas- pero poco a poco ha logrado hacerse un pequeño hueco en la agenda social y cultural de Sabiote. De tres películas que se proyectaron en aquel primer ciclo hemos pasado a los veinte filmes de este quinto ciclo. Este año estas proyecciones han sufrido unas pequeñas variantes con respecto a ediciones anteriores, y es que tan sólo se han proyectado películas de lunes a jueves y se ha hecho una apuesta por películas para todo tipo de públicos.



La Asociación Juvenil 'Amigos de Sabiote', aparte de la celebración de todas estas actividades, también colabora desinteresadamente con nuestro Ayuntamiento en los actos que nos pide colaboración, tales como son la Marathon Provincial de Fútbol Sala, Día de la Bicicleta, Carnaval, Concurso de Pintura Rápida, Carrera Popular, Día Internacional de la Violencia de Género, etc. Aparte de colaborar con nuestro Ayuntamiento, también lo hacemos con otros colectivos de nuestro pueblo tales como la Asociación de Mujeres 'Carmen de Michelena', Atlético Sabiote, Asociación de Baile 'La Corregidora', C.E.I.P. San Gines de la Jara y su A.M.P.A., entre otros.

Hoy nuestra asociación se propone nuevos retos, nuevas ilusiones. En cartera están presentes algunas ideas y proyectos que quisiéramos poner en marcha a

partir del próximo curso, como la realización de una serie de ponencias o debates en los cuales se traten temas de interés social y cultural.

Como último apunte, decir que también hemos puesto en marcha una campaña de captación de socios, porque todos los jóvenes unidos podremos conseguir las metas que nos propongamos, haciendo de esas metas el patrimonio de todos. La asociación es un instrumento adecuado para esa consecución de objetivos. Si tienes menos de treinta años y quieres unirse a nosotros, sólo tienes que mandar un correo electrónico a la dirección: **asociacionjuvenilamigos-desabiote@gmail.com** y ya nos pondremos en contacto contigo.

TE ESPERAMOS.

VIAJE A LA LÍNEA DE LA CONCEPCIÓN

Luis TORRES

La Asociación de Pensionistas y Jubilados 'Miguel de Mota' de Sabiote realizó el pasado mes de abril una excursión a Cádiz durante seis días; el alojamiento fue en la Residencia de tiempo libre 'Burgo Turístico' situada en la Línea de la Concepción.

Todos los días se realizaban excursiones por la mañana y por la tarde. Por la noche después de la cena, los pensionistas se divertían asistiendo a bailes, juegos, salas para 'ver la televisión' o tomando un café organizando tertulias. En las excursiones diarias visitamos Gibraltar, Tarifa, Algeciras y La Línea de la Concepción.

Otro de los pueblos que visitamos fue Medina Sidonia, trimilenaria colonia romana en un asentamiento fenicio. Población declarada Conjunto Histórico Artístico y Bien de Interés Cultural, galardonada con el premio al Embellecimiento de los Pueblos Andaluces; es reconocida por la belleza de sus características calles blancas, el enrejado de sus balcones y ventanas y por sus apreciados, genuinos y deliciosos dulces artesanos y su rica gastronomía. Visitarla es dar un paseo por la historia privilegiada de una gran



Miembros de la Asociación de Pensionistas y Jubilados 'Miguel de Mota'

variedad paisajística desde donde se pueden divisar la campiña y la bahía gaditana.

También visitamos Barbate, Conil de la Fronteira, un día la ciudad de Cádiz y, al regresar, nos paramos en Málaga, donde visitamos su Catedral.

Un recuerdo para nuestro amigo y compañero Juan Poyuelo, que falleció poco después del viaje.

Gracias a nuestro Ayuntamiento y a la Trabajadora Social por realizar la gestión y a la Junta de Andalucía por concedernos la estancia.



A.M.P.A. 'LA LONJA'

Pedro ALCALÁ ZAMBRANA

El pasado 4 de noviembre del 2011 tomó posesión la nueva Junta Directiva del AMPA 'La Lonja', al frente de la cual me encuentro.

Nuestros objetivos o fines de la asociación son: colaborar en las actividades educativas del centro y en la realización del proyecto educativo; asistir a las madres, padres o tutores en todo aquello que concierne a la educación de sus hijos; y en general, tratar de ayudar tanto a alumnos como a padres o madres en los problemas que les afecten a nivel educativo dentro y fuera del C.E.I.P. San Ginés de la Jara y tratar de solucionarlos dentro de nuestras posibilidades.

Durante el curso escolar 2011/2012 hemos realizado las siguientes actividades:

- Colaboración en los actos previstos para el día de la Violencia de Género.
- Colaborar con el colegio y el Ayuntamiento para la realización de un Pleno Infantil.
- Organización del 'Día en que los Reyes Magos visitan el Colegio Infantil y Primaria'.
- Desayuno solidario, cuya recaudación sirvió para ayudar a una familia de Sabiote, ya que se le había quemado la casa. Colaboración, este mismo día, para el Día de la Paz.
- Poner en marcha la Escuela de Madres y Padres para tratar diversos temas tales como hábitos de estudio, drogodependencias, redes sociales, etc.
- Negociación para conseguir descuentos para los socios en el gimnasio y en la Academia de Inglés que abrirá próximamente.

- Organizar un curso de informática para los padres y madres del AMPA en el Centro Guadalinfo.
- Aportación económica por parte del AMPA para la colocación y puesta en funcionamiento de dos cañones y dos pizarras digitales en el colegio de infantil, siendo su uso y disfrute para todos los alumnos de infantil.
- Hemos organizado y realizado un viaje al 'Parque Warner', de Madrid.
- Colaboramos con la Asociación Española contra el Cáncer para organizar un desayuno saludable a base de fruta, con reparto de camisetas para los niños por parte de la A.E.C.C.
- Organizar Fiesta de Fin de Curso, con la colaboración del colegio, del Ayuntamiento y de la Cooperativa Panadera Virgen de la Cabeza.

Para el próximo curso escolar el AMPA tiene entre sus actividades:

- Cobrar la cuota desde el 1 de septiembre en el aula del AMPA situada en el colegio. Los días y horas en que se realizará se informarán a los interesados mediante carteles informativos situados en los sitios de siempre.
- Taller de Teatro, títeres, convivencia entre padres, madres, profesores y alumnos.
- Mantener el resto de actividades anteriormente mencionadas y estamos abiertos a nuevas propuestas por parte de los socios.



También agradecer la colaboración que hemos tenido por parte del Ayuntamiento, Cooperativa Panadera Virgen de la Cabeza y C.E.I.P. San Ginés de la Jara para la realización de muchas de las actividades y agradecer la colaboración, de manera altruista, a los establecimientos alimentarios para la realización del desayuno solidario.

Para finalizar, manifiesto que desde la Junta Directiva del AMPA 'La Lonja' estamos orgullosos de poder servir a la comunidad educativa del C.E.I.P. San Ginés de la Jara.

Pedro Alcalá Zambrana
es presidente del AMPA

Viaje de la Asociación de Madres y Padres 'La Lonja' al 'Parque Warner' en Madrid



LOS ÁLAMOS DEL SANTO

Luis MORCILLO TORRES

La tarde estaba calurosa, las cigarras se habían apoderado de la Carretera Vieja, atrás quedaba la Ermita de San Ginés, pasear entre los álamos a la hora de la siesta era cruzar el desierto, no había vestigio humano. Por aquel entonces en las longevas copas de los árboles aún quedaban algunos nidos con sus crías esperando la llegada de la madre con algún insecto. Los árboles del Santo, que tan en boca estaban en nuestros ancianos cuando les pedíamos una peseta, y nos respondían: "Tú te crees que los dineros los echan los álamos del Santo", eran ahora el escenario de nuestra aventura. José, que así se llamaba mi compañero de escapada, con su flequillo, pantalón corto, su verbo fácil y su sonrisa permanente, destacaba por ser un experto en asaltar los nidos, gustaba de robar a sus madres las criaturas y tomar él la responsabilidad de criarlos.

La hilera de álamos blancos y negros hacían de guardianes a los pocos caminantes que tenían la osadía de pasar entre ellos. Cuando a lo lejos veíamos venir a algún transeúnte nos agazapábamos en el ramaje y era entonces que nos convertíamos en cómplices de los secretos que a voces predicaban. Las cigarras silenciaban su canto y la voz de los caminantes se hacía nítida, nosotros aguatábamos la respiración y veíamoslos pasar bajo nuestros pies, con ese meneo de brazos que conlleva toda conversación alegre y distendida. Cuando se alejaban seguíamos trepando por los troncos en busca de algún otro nido.

A medida que me fui alejando en mi niñez aquel paisaje fue cambiando, hoy las hazas de trigo, cebada, garbanzos o habas que acompañaban a nuestros centenarios, son hoy un manto verde de olivos y el número de ellos ha disminuido sensiblemente. El fuego de los rastrojos año tras año fue quemando algunos de ellos, royendo sus entrañas hasta secarlos, otras veces la madre naturaleza mandaba sus enfermedades y el tiempo se encargaba de doblar su fortaleza. Lo cierto es que de aquellos centinelas de nuestra historia, van quedando unos pocos que abren el camino a los paseantes que cada mañana salen a caminar en busca de salud.

Mientras limpio las olivas de chupones, tiempo atrás tierra de garbanzos, agazapado entre los troncos como cuando fuera un niño, escucho las conversaciones de los caminantes; ahora las palabras dejan entrever añoranza, preocupación por los tiempos que nos toca vivir: el hijo que estaba en la capital y que la empresa cerró, el precio del aceite que no cesa de bajar, la escasa cosecha de este año o la prima de riesgo.

Hoy no es la tarde calurosa de antaño, sino la mañana fresquita la que sirve de marco a mis reflexiones y que me asfixia con mil problemas, como tampoco la cigarra canta ya en nuestros álamos, ni hay nidos en sus copas. Allá quedaron los trinos con cada álamo que dejamos morir. Es hora de echar la vista atrás, recuperemos nuestra historia, nuestros álamos y con

ellos la esperanza, aquellos álamos que sombra dieron a nuestros hombres del campo, a las mujeres que con su esportilla buscaban la espiga huida de la hoz del segador, a los que agarrados de la cola de la caballeriza acarreaban la carga hacia la era, o aquel anciano que garrota en mano estaba dispuesto a recordar su juventud. Y sobre todo, no dejemos que aquellos que siguen yertos aún, con sus brazos alzados al cielo, doblen sus ramas ante nuestra indiferencia.



Álamos en la parte posterior del Santo

*Luis Morcillo Torres
es profesor en Sevilla*



Reunión en el Ayuntamiento, con el Juez Pepe Amando, el cura Don Lorenzo, el Alcalde Ginés Almazán y el Comandante de Puesto Sánchez Plaza a finales de los 50



La Banda de Tambores de la Hermandad de la Expiración cuando iban uniformados de Romanos a principios de los 70



PRIMER CONCURSO DE PINTURA RÁPIDA 'VILLA DE SABIOTE'

Juan J. VALDIVIA MILLA

Aunque soy docente (profesor orientador en el IES 'Julia Salaria' de Sabiote) mi pasión por la pintura desde siempre hace que esta actividad sea en mí algo más que una mera afición. Por eso, cuando supe de la convocatoria del Primer Concurso de Pintura Rápida 'Villa de Sabiote' me pareció una magnífica iniciativa, que no sólo haría disfrutar a pintores y aficionados a la pintura sino a la población en general.

De entrada todo prometía. El tríptico y el cartel que se editaron para la convocatoria estaban muy bien confeccionados, las bases del concurso eran claras y redactadas al uso de este tipo de eventos y los premios razonablemente amplios y buenos para ser la primera vez que se convocaba el concurso. Pero, sobre todo, el sitio para pintar y ser pintado: Sabiote, uno de los pueblos más hermosos y con más encanto de nuestra geografía provincial.

Cabía esperar por tanto que todo saliera bien, aunque al ser el primero y al celebrarse metidos ya en el caluroso verano (23 de junio) también podía pensarse que la afluencia de pintores no fuese muy numerosa. Sin embargo, se debió hacer una excelente difusión del certamen desde la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento, porque no solamente acudimos muchos, 62 inscripciones, sino que además llegaron bastantes de los mejores. Sin ser experto, conozco algo respecto a los concursos de pintura rápida o al aire libre y pude ver con mis propios ojos cómo excelentes pintores a los que sigo desde hace tiempo, porque son un referente para mí, se desplazaron desde Madrid, Córdoba, Granada, Almería, Málaga... para participar en el concurso.

De modo que la jornada no podía empezar con mejores expectativas. Sabiote se convirtió durante ese día en una auténtica fiesta de la pintura. En sus calles, plazas y rincones se instalaron numerosos caballetes y pintoresqueseafanaronenrealizarsusmejorestrabajos.

Hay que destacar el buen hacer de la organización durante todo el desarrollo del certamen: los detalles de bienvenida, la asistencia con refrescos y frutas durante las horas más intempestivas, el bien organizado acto de entrega de premios en el hermosísimo claustro recién remodelado del Convento de las Carmelitas, la exposición de las obras... dieron prueba de ello.

Y también destacar el buen criterio del jurado en la asignación de los premios, más aún en este caso donde el nivel, como era de esperar, terminó siendo muy alto. El primer premio, para el reconocido pintor cordobés Jaime Jurado Cordon, me pareció muy acertado. La obra es de una calidad excelente. El Ayuntamiento puede lucirla con orgullo en cualquiera de sus dependencias.



Puerta del Castillo pintada por el autor del artículo

Y el resto de las pinturas premiadas también de lujo. Firmadas por pintores de amplia trayectoria y prestigio, todas eran más que merecedoras del reconocimiento. Resaltar aquí el hecho de que varios de los premios fuesen asignados a obras realizadas en acuarela, técnica plástica con la que yo participé y a la que tengo verdadera devoción.



Pintura ganadora del concurso (ver contraportada)

Y es que, entre los pintores participantes estuvieron algunos de los mejores acuarelistas del panorama actual. Baste citar, en este caso, a Francisco Castro o a Manolo Jiménez, entre otros.

Por todo lo dicho, creo que es justo reconocer y felicitar públicamente al Ayuntamiento de Sabiote por haber sabido poner en marcha un evento de este tipo con tan buen criterio y con tan buen resultado; y particularmente, a su Concejal de Cultura, Don Sebastián Quirós, al que tuve la oportunidad de conocer personalmente con motivo del concurso.

Para finalizar, desear que se repita tan feliz experiencia y que los buenos resultados obtenidos animen al Ayuntamiento a seguir convocando el concurso año tras año con la inestimable colaboración de los distintos patrocinadores, los cuales pueden estar muy satisfechos, no sólo por el importante gesto que hacen hacia la cultura en Sabiote, sino por la excelencia de las obras de arte que van a terminar atesorando.

*Juan J. Valdivia Milla
es profesor en Sabiote*

<http://acuarelasjuanvaldivia.blogspot.com/es/>

NOS DEJÓ DOÑA MARITA

José SÁEZ

Un año más tenemos que lamentar la pérdida de una maestra de Sabiote, María Dolores Torres Martínez, 'Doña Marita', querida y recordada por tantos sabioteños que pasaron por sus aulas, en los que imprimió el sello de sus conocimientos y sus buenos modales, siempre con palabras cariñosas y cercanas para aquellos niños que ahora, sin duda, han llorado su pérdida.

Doña Marita fue una mujer entregada en cuerpo y alma a su profesión, la que llevaba en sus genes heredada de su padre, otro gran pedagogo, Don Francisco de Paula Torres Siles, y cuya única preocupación



fue siempre que sus niños adquirieran no sólo conocimientos sino también normas de comportamiento, algo tan necesario para caminar por la vida en sociedad que tanto exige de cada uno de nosotros. Y con la misma humildad y sencillez con que actuaba en sus aulas, con sus compañeros, con sus amigos, así se nos fue, de forma callada e inesperada, dejando entre los que la queríamos su imborrable recuerdo y su ausencia, y en Alfonso, su hermano, el vacío de la soledad.

Ahora, Doña Marita estará en el cielo en un aula diferente, rodeada de ángeles a los que contará historias de la tierra, anécdotas vividas con sus alumnos y cantos de amor y de esperanza. D. E. P.



ESTUDIANTES POR EL MUNDO... HAWÁI

Pedro COBO TORRES

Siempre quise viajar fuera de España, pero jamás me hubiese imaginado que mi primer viaje lo haría a un lugar donde hubiese playas con sus aguas cristalinas, su arena blanca, sus cocoteros y cómo no, surfistas transportados por esas enormes olas de unos cinco metros de altura. Y no, no he estado de luna de miel. Me embarqué en este viaje por una beca concedida por el Ministerio durante tres semanas para realizar un curso de inglés en Hawái. Sí, sí, han leído bien, HAWAII (como se escribe en su idioma natural).

El día 4 de septiembre del pasado año comencé mi viaje hacia la isla estadounidense, concretamente estuve en la isla de Oahu, donde se encuentra la capital de Hawái, Honolulu. Antes de llegar a Hawái, pasé por un larguísimo e inagotable viaje, donde pasé casi 23 horas de vuelo, en tres escalas, que se comprendieron de Madrid a Miami, de Miami llegué a Las Vegas y de Las Vegas por fin llegué a Honolulu, una tremenda odisea, donde acabé alocado por tantos cambios de hora.

Una vez en Hawái, intenté acostumbrarme al horario, bueno... y al idioma. La diferencia horaria era de 12 horas menos que en España. Para que os hagáis una idea, cuando yo me levantaba a desayunar sobre las 8 de la mañana, en España estaban cenando ya que eran las 8 de la noche. En cuanto al idioma, terrible los primeros días. El inglés americano es mucho más difícil para entender y usan un vocabulario distinto al inglés anglosajón. También se unía a esa dificultad del idioma la ausencia de españoles, que luego pensándolo mejor, era positivo para acomodarte y aprender mucho más. Yo creo que me costó entenderme con los americanos porque, a mi parecer, el 'argot' sabioteño es muy difícil de traducir al inglés o a cualquier otro idioma, pero sin duda yo me hice de entender.



Pedro sonríe en tierras hawaianas

Vi en una tienda una frase en una camiseta que describía mi instancia en Hawái y decía: "Un día trabajando se hacen como tres semanas, tres semanas en Hawái se hace como un día".

Como decía esa camiseta, las tres semanas se me hicieron cortas. Estuve alojado en una de las zonas más bonita y famosas de la isla de Oahu en 'Waikiki'. En esos días disfruté del ma-

ravilloso ambiente y sus increíbles playas, y por cierto, nada de tiburones, el único tiburón que había por allí era yo; como he dicho, sus playas cristalinas llenas de enormes olas en las cuales estuve 'haciendo' surfing. Lo intenté, día tras día. Cogía mi tabla y me iba a enfrentarme con las olas, a intentar mantenerme de pie, y lo tengo que reconocer: lo máximo que aguanté encima de la tabla surfeando una ola fueron unos 3 segundos. Normalmente estaba más en el agua que encima de la tabla, pero me quedo con la experiencia vivida al intentar realizar un deporte muy poco habitual por aquí.

Bueno, también hablar un poco de las clases, que para eso fui a Hawái... o eso es lo que intento hacer creer. El primer día que fui a clase y entré en el aula, dije entre mí 'me he equivocado, me he metido en la clase de japonés o coreano'. Estaba el aula llena de asiáticos y el único que no tenía los ojos achinados era yo. Pues si me era difícil entender el inglés americano, pues imaginaros el inglés hablado por japoneses o coreanos... imposible. Descubrí que ellos hablaban sin abrir la boca ni mover los labios, increíble.

Para acabar y despedirme me gustaría decir que ha sido un viaje donde he aprendido muchas cosas, experiencias únicas y un viaje que no olvidaré. Recomendando a todos aquellos que tengan la oportunidad de visitar Honolulu que lo hagan, concretamente la zona de Waikiki. Como se diría en hawaiano, MAHALO (gracias). ALOHA (adiós).



ESTUDIANTES POR EL MUNDO... LONDRES

María ALMAGRO UTRERA / Isabel CABREJAS NAVARRETE

Nunca pensábamos que realizaríamos un viaje al extranjero y menos juntas. Nuestra andanza comenzó en marzo cuando decidimos solicitar una beca del Ministerio para aprender inglés durante 3 semanas. Londres fue la ciudad elegida para aprender dicho idioma. Después de unos meses nos llegó la confirmación de que nos fue concedida la beca, y desde ese momento comenzó todo...

El 24 de julio de 2011 embarcamos en Barajas con destino a Londres. Nuestra llegada a la residencia se hizo larga, ya que nuestro nivel de inglés no era muy avanzado y nos dificultaba cuando teníamos que preguntar por la situación de ésta.

Al día siguiente empezamos nuestro curso y a primera hora tuvimos la prueba de inglés para ver el nivel que teníamos para situarnos en diferentes clases. Dio la casualidad que las dos obtuvimos el mismo resultado en la prueba, por lo tanto, estuvimos juntas en la misma clase.

A partir de ahí fue cuando empezamos a conocer gente. Al salir de las clases quedábamos para visitar lugares singulares de Londres, tales como: Tower Bridge, London Eye, Big Ben, Buckingham Palace, Westminster Abbey, Trafalgar Square, etc. Además de monumentos o sitios de interés, visitamos zonas más de entretenimiento u ocio como Picadilly Circus,



María e Isabel con el 'Big Ben' de fondo

Oxford Circus, Camden Town, Covent Garden, etc.

En la residencia se realizaban actividades de distracción para que la estancia se hiciera más amena para todos los estudiantes. Uno de los juegos que más nos gustó fue 'POKINO', el tradicional cuatro en ralla de España pero con cartas, en el que ganó María y su recompensa fue casi 3 kg. de chucherías, que nos fuimos comiendo a lo largo de nuestra estancia y nos sobró para traernos a España.

Como una de las anécdotas que os podemos contar fue aquella que sucedió la primera noche que salimos de fiesta. Todo sucedió porque en Londres el sentido de circulación es contrario a España, por lo cual,

al salir de una de las discotecas nos dirigimos a coger el autobús de vuelta, ¿pero qué pasó?, que el autobús lo cogimos en la acera contraria y nos llevó a un sitio que desconocíamos. Gracias a la amabilidad de un hombre (que no hablaba nada en español, bueno, sólo sabía decir pesetas) nos ayudó dejándonos dinero para la vuelta.

Nuestra experiencia en Londres fue grata, ya que aparte de aprender el idioma, también tuvimos la oportunidad de conocer a gente de otros países, incluido del nuestro. Gracias a esa beca que nos dio la posibilidad de visitar Londres, conocer otra cultura y tener unos recuerdos inolvidables. Os recomendamos a todos visitar este país, ya que merece la pena.



ESTUDIANTES POR EL MUNDO... MIAMI

Francisco José SÁNCHEZ BARRERO

Todo empezó cuando me informaron de las becas que daba el Ministerio de Educación para estudiar inglés fuera de España, que hasta marzo de 2011, las desconocía. Rellené y envié la solicitud y cuando se resolvieron toda mi ilusión se fue, ya que no fui seleccionado y encima tenía unas 10000 personas por delante de mí en lista de espera. Pero al final conseguí entrar e irme hacia MIAMI BEACH!!!.

Mi viaje comenzó el 24 de septiembre cuando llegue a Madrid, donde hice noche para a la mañana siguiente embarcar en el avión que me llevaría hasta Miami. Y después de 11 horas de viaje y una comida un poco extraña que me dieron en el avión, llegué al aeropuerto. Una cosa que me impresionó mucho cuando llegué fue el tremendo calor que hacía y eso que estaba lloviendo.

Pronto, los compañeros del pueblo y yo conocimos a más gente que estaban en la misma situación que nosotros: no sabíamos a dónde ir ni qué hacer... Por fin cogimos un bus que creíamos que nos llevaría al hotel donde nos alojaríamos, pero más tarde nos dimos cuenta de que llegaríamos antes cogiendo un taxi, aunque nos costara un poco más de dinero, así que nos bajamos del bus, paramos un taxi y... por fin, la puerta del hotel.

Lo primero que hicimos, todos los que habíamos llegado nuevos, fue visitar esa playa de arena fina y blanca y con un agua caliente. Enseguida conocimos a más gente que había llegado semanas antes que nosotros y que poco a poco nos fueron enseñando los mejores sitios para comprar o donde ir y algunos truquillos para la convivencia en una sociedad totalmente distinta a la que, yo por lo menos, estoy acostumbrado en el pueblo.

Los primeros días se hicieron largos, pero una vez que me adapté al cambio de hora y al modo de vida estadounidense, el tiempo pasó muy deprisa.



Francisco José 'infiltrado' entre numerosos estudiantes

Casi todos los días podías elegir hacer algo diferente: como excursiones, visitar la ciudad de Miami, porque estaba alojado en Miami Beach, playa... A pesar de la variedad, casi todos los días era playa, las clases y por la tarde-noche fiesta, bien por no gastar dinero o por simple cansancio.

Y bueno, de las clases poco que hablar. Llegábamos, la profesora nos soltaba 'el rollo' y después a seguir disfrutando de esos días. Al principio te preocupaba un poco, pero con el paso de los días te dabas cuenta de que era mejor disfrutar que preocuparte. La verdad es que no aprendí mucho pero no por culpa de la profesora, sino por falta de atención de, creo, todos los que estábamos allí.

Fue una experiencia que siempre quedará en el recuerdo, ya que quizás nunca vuelva a estar más por esa zona o cerca de allí y también por la gran cantidad de gente que conoces con la que haces buenas amistades. Además, me sirvió para conocer la sociedad americana, que como ya he dicho antes, es muy diferente a la española, y sobre todo por la comida... ¡cómo me acorde de la comida española! Eso es todo, y si alguien tiene la posibilidad de visitar la zona que lo haga, que le aseguro que no se va a arrepentir... Un saludo.



SABIOTEÑOS POR EL MUNDO

Diego NAVARRETE VILLAR

Redes sociales como tuenti o facebook se han convertido ya en miembros de nuestras familias. Las ventajas que nos ofrecen son innumerables: desde compartir fotos entre los amigos hasta mantener conversaciones con familiares que se encuentran a kilómetros de distancia. En Sabiote su uso es ya habitual entre jóvenes –y no tan jóvenes– y para muchos y muchas se ha convertido en una experiencia verdaderamente enriquecedora.

A muchos nos suena la cuenta en facebook de ‘Verain Sabiote’ que viene a ser un Parque Velázquez en la red o ‘El Paseo’ en su versión 2.0, donde sabioteños y sabioteñas de toda edad y condición pueden compartir sus comentarios, sus anécdotas cotidianas, fotografías del propio pueblo, información relativa a actos que se puedan celebrar, vídeos, etc.

Pilar es una de las internautas sabioteñas que cada día tiene una cita en ‘Verain Sabiote’ para charlar con sus paisanos y pasar un buen rato entre bromas y risas. El autor de esta cuenta, tal como nos cuenta “sigue siendo un misterio hoy en día, no sabemos quién puede ser”. Esto ha dado lugar a que todos los usuarios sabioteños que participan en la página empiecen a hacer incontables bromas y suposiciones sobre qué persona del pueblo puede ser el famoso ‘señor Verain’ –que es como llaman al autor de la cuenta sabioteña– “Nos tronchamos de risa diciendo: ¡Mira nena, yo creo que puede ser ese!” –ríe. En la foto del perfil de la cuenta sólo aparece el personaje de ‘El Zorro’ acompañado con una mujer y el característico ‘Verain’ de color morado en la parte superior. “El señor Verain no nos ha dado muchas más pistas sobre quién es, sólo nos ha dicho que tiene unos 99 años”. “Puede que sea un hombre o una mujer y tampoco estamos seguros de que esa sea su verdadera edad”, nos comenta.

Verain Sabiote cuenta con unos 90 sabioteños que participan frecuentemente en los coloquios que surgen cada día y con el tiempo se ha creado una relación muy bonita entre ellos. “No hay cumpleaños en el que no te lleguen felicitaciones de amigos y amigas sabioteños o si un día estás un poco triste siempre saben sacarte una sonrisa, son geniales”, dice. La página lleva activa des-

de hace un año y en ella participan tanto los sabioteños que viven en el propio pueblo y donde por ejemplo encontramos a Seba, concejal de Cultura, o Luis Miguel López, alcalde de Sabiote, el cual participa desde que se creara la página en facebook. Del mismo modo, dialogan a menudo paisanos nuestros que por diferentes motivos se encuentran fuera de nuestro municipio o fuera de nuestro país como es el caso de María, una sabioteña muy activa en ‘Verain Sabiote’ que mantiene esas veladas web desde Londres.

“La única condición que hay es no hablar ni de política ni de fútbol” –nos cuenta. La iniciativa ha sido un rotundo éxito, tanto es así que pronto surgió la nece-

sidad de organizar un día en el que se pudieran conocer todos aquellos usuarios sabioteños que durante tanto tiempo habían compartido más que simples ‘comentarios en el muro’ o ‘fotos subidas’. El pasado 7 de abril, coincidiendo con sábado Santo, fue el día elegido donde todos aquellos perfiles de facebook se verían las caras, ahora sí, en la auténtica realidad. “Fue realmente emocionante”, dice Pilar. “Compramos cosas para cenar y montamos una cena en mi casa, nos lo pasamos bomba”. En esa misma cena

ocurrió algo que Pilar dice que “fue inolvidable”: “La noche de la cena llegó a casa un ramo de flores con once rosas; –una para cada mujer que participamos en la página en Facebook– y una carta dedicada a todos los que cada día nos reuníamos en ‘Verain Sabiote’. ¿El autor? ‘Señor Verain’”.

Como bien dice Pilar, “hay que agradecerle a ‘Señor Verain’ todo lo que ha hecho: esta iniciativa maravillosa, la oportunidad de conocernos... sea quien sea es alguien muy inteligente, cariñoso, en definitiva, alguien muy especial”. Nadie de ellos pensaba que Internet y las redes sociales pudieran crear momentos tan especiales como los que nuestros paisanos de ‘Verain Sabiote’ han tenido, ya que no sólo comparten comentarios, fotos, recetas de cocina, vídeos etc. sino que comparten verdaderas amistades en la realidad. Porque como bien apunta Pilar, “somos una gran familia”.

*Diego Navarrete Villar
estudia Periodismo en Sevilla*



Grupo de sabioteños enmascarados al ‘estilo Verain’



INFILTRADA ENTRE PORTUGUESES

Nuestra paisana vivió la semifinal de la Eurocopa España-Portugal... en Portugal

Mayte RODRÍGUEZ MORO

Vivir la semifinal de un Europeo en el país del adversario es de las situaciones más tensas que he vivido en mi vida. Durante diez meses la ciudad de Coimbra (Portugal) y sus gentes han sido mi hogar y familia.

Se acercaba el día de la semifinal de la Eurocopa entre la selección española y la portuguesa, y tanto los periódicos como emisoras de radio o noticias televisivas, no paraban de hablar sobre este tema. Creo que la frase que más escuché en esos días previos al partido fue: "Não temos medo, nós vamos vencer" –no tenemos miedo, nosotros vamos a vencer- y yo siempre entre dientes me reía al escuchar esto.

Un almeriense que también vivía en Coimbra nos propuso a un grupito de españoles ver el partido en la cafetería de la Asociación Académica, lugar predilecto para la reunión de todos los estudiantes de esta ciudad. Decidimos ir para el lugar elegido a las 17:30 y poder asegurarnos un lugar en el que ver el partido sentados. Ese lugar acabó siendo el suelo de una terraza en la cual tienen colocada una gran pantalla. Pero bueno, entre tanto portugués era mejor no reclamar. Salimos

de las casas preparados con todo lo necesario para ver un partido de esta índole: banderas, camisetas, bufandas y cómo no, la cara pintada de amarillo y rojo. Cuando llegamos al lugar escogido para ver el partido fuimos recibidos de diversas maneras y la mayoría de portugueses simplemente nos miraban con cara de asombrados por nuestra valentía al dirigirnos a ese lugar y no a otra cafetería cualquiera. Un grupo menor de personas comenzaron a decir en voz alta el nombre del equipo contrario: "Portugal", y, como no puede faltar en ningún lugar, también un pequeño grupo de jóvenes nos recibieron con insultos.

Era difícil calcular cuántas personas estábamos allí para presenciar el partido, pero aproximadamente seríamos 20 españoles y 1000 portugueses. Antes del comienzo una televisión nacional nos hizo unas preguntas a un amigo salmantino y a mí sobre el pronós-

tico del partido y sin dudas dijimos que España ganaría, aunque con dificultades, y así aconteció. Como era de esperar silbaron cuando intentábamos escuchar el himno nacional de España, aunque nuestro "lalala" y "chinta chinta" (la letra de nuestro himno) se escucharon por encima de ellos.

Sonó el silbato y comenzó el partido. En cada pase que daban los portugueses y en cada tiro a puerta gritaban y aplaudían. Nosotros los españoles permanecíamos más tranquilos y como mucho se nos escuchaba algún 'uuuuuuuyyyyy'. El partido continuó sin novedades en los marcadores y el ambiente se iba calentando poco a poco, porque los aficionados portugueses daban por hecho que ganarían y no llegaba

el momento del gol. Durante los minutos de la prórroga fue mucho peor, las personas no conseguían estar quietas en sus asientos y se escuchaban gritos de reclamos contra el árbitro y los jugadores de la selección española.

Llegó el momento de los penaltis y siendo sincera, fue el momento en el que me relajé y pensé: "España gana, tenemos a San Iker". Dio comienzo la tanda de penaltis y los nervios se notaban en la cara de cada persona, daba igual el equipo al que

perteneciese, y otro pensamiento pasó por mi mente: "Por favor Sergio Ramos no la lées". Finalmente España consiguió ganar a Portugal y entre gritos de alegría, el 'a por ellos' y 'yo soy español', festejamos la victoria de nuestra selección.

Algo a destacar fue el deportivismo de algunos aficionados portugueses, acercándose a nosotros para darnos la enhorabuena.

Creo que esta experiencia será inolvidable. Fueron momentos de tensión mezclados con alegría y tristeza, ya que en momentos así donde realmente deseaba estar era en el bar 'La Chispa' con mi padre, Eduardo, y todos los que allí se reúnen para disfrutar de los partidos de nuestra selección entre cánticos y cómo no, una buena cerveza fresquita. ¡Viva nuestra selección!



Mayte comprobó la convivencia que se dio con los portugueses



EL SALÓN CULTURAL VIBRÓ CON EL TRIUNFO DE 'LA ROJA'

Asociación Juvenil 'AMIGOS DE SABIOTE'

Una fecha para el recuerdo de los aficionados al fútbol, de los aficionados al fútbol de nuestra selección Española. El pasado 1 de julio de 2012 se jugaba la final de la Eurocopa celebrada en Polonia y Ucrania, nuestra selección llegaba a esa final haciendo buenos partidos y, también hay que decirlo, sufriendo en la semifinal ante los vecinos portugueses. Pero acabamos llegando a la final. Fue entonces cuando desde la Asociación Juvenil 'Amigos de Sabiote' decidimos proyectar en el Salón Cultural la final entre España e Italia.

Ya había experiencia en nuestra asociación para estos tipos de eventos, porque también proyectamos la final del Mundial 2010, donde vencimos a Holanda y nos proclamamos campeones del mundo por primera vez en nuestra historia. Fue un éxito rotundo, por eso en la final de la Eurocopa queríamos repetir la experiencia.

El ambiente no podía ser mejor, aficionados de todas las edades vivieron el partido allí, desde niños pequeños hasta personas mayores, pero lo que no podíamos imaginarnos era cómo se iba a presentar el partido. España aplastó a Italia por 4-0 y rubricó una trilogía inédita en la historia del fútbol. La selección encadena Eurocopa, Mundial y Eurocopa en un ciclo que ni siquiera la demoledora Alemania Federal de



Momentos previos al arranque de la final

la primera mitad de los 70 fue capaz de firmar. Una dinastía en toda regla que España ha cimentado, además, sobre los dos grandes ogros del fútbol europeo: Alemania e Italia.

La cosa fue cómoda y ya en el minuto 14 de juego Silva abría el marcador. Fue cuando se desató la euforia entre los aficionados. Más tarde, casi al finalizar la primera parte, en el minuto 41 Jordi Alba hacía el segundo para la Roja. Ya estábamos más tranquilos, llevábamos dos goles de renta. La segunda parte fue totalmente española y en la recta final fue cuando vinieron las otras dos dianas: Fernando Torres en el minuto 84 y Mata a pase de Torres en el minuto 88.

Al finalizar el encuentro todo fue una fiesta. Nos desplazamos al Parque de Velázquez donde nos concentramos un gran número de aficionados, hubo baños en la fuente, música, celebración que durante unas horas hacían olvidar los problemas que tenemos los españoles.

El próximo reto será el Mundial de Brasil 2014. Si llegamos a la final os esperamos para vivirla todos juntos.



Los asistentes celebran la victoria de la selección nacional



SABIOTEÑOS EN LA FINAL DE COPA DAVIS EN SEVILLA

J.M.B.

Juanjo Barrio-nuevo y sus familiares tuvieron la fortuna de presenciar el que supuso quinto triunfo de Copa Davis para España. La final se disputó en la pista construida en el Estadio La Cartuja de Sevilla en el primer fin de semana de pasado mes de diciembre y España pudo sobreponerse al combinado argentino por un claro 3-1, ganando Rafa Nadal el partido definitivo a Juan Martín del Potro.



La familia de 'Barrio' posa con la bandera que se lució en el graderío de La Cartuja en Sevilla

Para 'Barrio' el tenis representa sin duda una de sus mayores aficiones y ha logrado calar ésta a sus hijos y parientes, con lo que poder presenciar *in situ* un evento de tales características supuso un auténtico placer, máxime tras el nivel demostrado por ambos finalistas y por el triunfo final de los españoles. Pero para ellos, lo verdaderamente gratificante fue poder disfrutar del gran ambiente que se respira en una pista de tenis, deporte exquisito y respetuoso por excelencia. Y no fue la primera vez, pues anteriormente estuvieron en la final de 2004 que también se celebró en la capital hispalense.

"El hermanamiento existente entre ambas aficiones fue maravilloso. Además, nosotros coincidimos al final del partido en un bar a la hora de la cena con aficionados argentinos que vinieron expresamente para la final y nos gustó la deportividad que mantuvieron,

reconociendo la superioridad española, el grandioso juego de Nadal... Y no veas cómo animan. Extraordinario", reconoce Juanjo.

Como anécdota podemos destacar el encuentro que tuvieron con un sabioteño afincado en Sevilla y que pertenecía al grupo de voluntarios de la final. Éste no paró hasta dar con esta familia sabioteña desde que vio una bandera española con el nombre de Sabiote pintado en ella. Durante todo el fin de semana anduvo buscándolos hasta dar con ellos y charlar unos minutos, pues siempre es agradable encontrarse con paisanos allá donde se vaya.

Sin lugar a dudas, una gran experiencia vivida en familia que vuelve a reconfortar a Barrio y los suyos ante un deporte que tan bien practican y que tantas alegrías y satisfacciones les repercute.



Rafa Nadal ganó el punto decisivo



Ubicación de nuestros paisanos en la grada



JOSÉ VICENTE LÓPEZ, NUESTRO ÓPTICO-TRIATLETA, TODO UN CAMPEÓN

J.M.B.

José Vicente, el regente de la óptica San Ginés, en la calle Blas Infante, es una de esas personas que disfruta del deporte y que ha decidido apostar por él como una forma de vida. Es a la práctica del triatlón y duatlón a lo que 'Josevi' ha decidido dedicarle el tiempo que le resta cuando no está en la óptica. Y son estas modalidades unas de las más exigentes que existen en el mundo del deporte, pues combina la natación, el ciclismo y el atletismo.

De tal manera que Josevi, con su esfuerzo en la perseverancia para entrenar, ha logrado participar en pruebas tan destacadas como el campeonato del mundo de duatlón en Gijón, celebrado en septiembre de 2011. Un campeonato que propuso 5000 metros de *running* en la primera transición, 20 kilómetros en bicicleta después y vuelta a correr 2500 metros para finalizar. Para poder obtener plaza tuvo que quedar entre los diez primeros de su categoría en el campeonato de España. Nuestro atleta fue noveno y pudo estar en Gijón, haciendo una extraordinaria participación, pues de 90 personas en la categoría de 30 a 34 años, José Vicente quedó el 12, siendo el 29 en la clasificación general de 300 participantes.

Este año quiere dar un paso más y lo está dedicando al triatlón. Esta práctica deportiva, como la gran mayoría, requiere de un entrenamiento exhaustivo que va desde noviembre hasta septiembre, cuando se celebra el campeonato de España, al cual Josevi ya se ha clasificado y que se disputará en Pontevedra. Ahí se hará la distancia olímpica: 1500 metros nadando, 40 kilómetros en bicicleta y 10 kilómetros corriendo. Pueden intentarlo si lo desean...



'Josevi', segundo por la izquierda

Podemos decir que el nivel de Josevi se acerca mucho al profesionalismo, aunque le falta un pequeño escalón para llegar a él: "La calidad la tengo, pero no tengo el tiempo para poder desarrollar toda esa calidad. Mis horas máximas de entrenamiento son 15 semanales y para llegar al profesionalismo se requiere un mínimo de 25", reconoce. Y la ayuda de los *sponsors* llega cuando llegan los resultados, como una pescadilla que se muerde la cola. Aun así, nuestro triatleta ha logrado el patrocinio de Sckechers, una marca que le proporciona las zapatillas, y de Zero rh, la marca de gafas que él distribuye en su óptica. "En la zona que vivimos, al ser un deporte minoritario, no se conoce lo suficiente y los patrocinadores no apuestan por aportar su ayuda a los equipos", se lamenta nuestro triatleta, que no cesa en el empeño de promocionarlo y darlo a conocer por estos lares.

Así, en diciembre de 2009, Josevi decidió crear un club de triatlón, para poder entrenar y competir con mejores garantías. "El club en un principio se hizo para hacer grupo y actualmente estamos un poco más organizados. Yo he hecho el curso de entrenador nacional de triatlón, lo que me permite preparar desde escuelas deportivas hasta nivel profesional", manifiesta. Nuestro protagonista es el presidente del club 'Triatlón Vialterra Úbeda' que actualmente cuenta con 12 federados, siendo dos de esos federados chicas. "Creo que es importante destacarlo", dice. "De estos 12 somos 9 personas haciendo triatlón, inclusive 5 de ellos han hecho un *ironman* en Niza", añade. Para los no iniciados, el *ironman* (hombre de hierro) representa la vuelta de tuerca máxima a la capacidad humana para soportar el esfuerzo en el deporte. Hablamos de pruebas que requieren de entre 12 y 17 horas para poder finalizarlas. Así, las distancias de este tipo de pruebas constan de 3900 metros nadando, 180 kilómetros montado en la bicicleta y 42 kilómetros corriendo, la distancia de una maratón. Una exigencia extrema a la que él aspira para el próximo año. Para este prepara el 'Titán', una prueba en la sierra de Grazalema y que corresponde al campeonato de Andalucía y que es un medio *ironman*, justo la mitad de las distancias referidas.

Sin lugar a dudas, Josevi representa a aquel tipo de personas a las que no se le pone nada por delante y que demuestran que aportando toda la voluntad y no cejando en el empeño, se pueden lograr todas las metas que uno se proponga. Por eso, para nosotros, Josevi es todo un campeón.



PABLO SALIDO, UNA FIGURA EN CIERNES

Campeón de España cadete en contrarreloj por equipos

J.M.B.

Con tan sólo 16 años, Pablo Salido Mota (6-10-1995) puede presumir de haber conseguido un campeonato nacional de ciclismo. Este joven 'sabioteño-ubetense', que no se atreve a decantarse, logró el año pasado ganar el oro en los campeonatos de España, en la categoría de cadete, celebrados en Caspe (Zaragoza), compitiendo con la selección andaluza en la modalidad de contrarreloj por equipos. Todo un logro que viene a reconocer la categoría de este chaval que empezara a dar sus primeras pedaladas con sólo seis años dándole vueltas al que por entonces iba construyéndose Parque Norte de Úbeda.



Para Pablo Salido este hecho ha sido el hito más importante hasta ahora logrado y que le sitúa en una posición preeminente para mirar el futuro con optimismo. Él pertenece al equipo gaditano del Vipren y, de la mano de su director, Pepe Alba, sigue trabajando ya como juvenil de primer año. "Él me ve como proyecto, no soy de los malos, pero vamos a intentar a ver qué podemos hacer", manifiesta Pablo. "Con la ayuda de ellos siempre, que solo no voy a conseguir nada creo yo. Con esta edad tampoco voy a ser profesional mañana, así que, de momento, a disfrutar lo máximo", reconoce con humildad nuestro campeón. Porque ése es el sueño al que aspira, el de ser profesional, aunque la educación que ha recibido y la personalidad que denota para la juventud que atesora, le hace reconocer que la prioridad ha de estar en los estudios, puesto que el llegar a ser profesional es muy complicado: "Llevo 11 años y claro que me gustaría ser profesional. Me gustaría llegar al máximo con los estudios y la bicicleta y cuando no pueda compaginar las dos cosas... Por ahora lo primero son los estudios y no quiero pensar en ser profesional, porque si luego no llega será peor", afirma.

Sin duda no tiene que ser fácil compaginar el instituto con tantas horas de entrenamiento semanales, pero de momento tira para adelante. "Se pierde mucho tiempo y tal vez tienes que sacrificar cosas que te gustaría hacer, pero es lo que tú quieres. Luego, si te tienes que quedar una noche a estudiar, te quedas, que ya vendrá el fin de semana", dice. "No me gustaría sacar las notas que saco, pero lo llevo bien", añade ahora que ha terminado primero de bachillerato.

En plena vorágine de temporada, podemos ver a Pablo por nuestras carreteras más cercanas cuando ya vuelve de haberse dado el atracón por Navas de San Juan, Santisteban, Chiclana de Segura o incluso Villamanrique (Ciudad Real), preparándose para lograr ese pico de forma que espera dé sus frutos para principios de septiembre, cuando tenga que disputar la Vuelta a La Rioja invitado por el equipo asturiano del 'Ciudad de Oviedo', con los que correrá. Antes, a finales de agosto, serán los campeonatos de España: "Está habiendo muy pocas carreras este año en Andalucía por el tema económico y ya nos dirán quienes van. Es mi primer año de juvenil y compito con gente que ya tiene 18. Pero bueno, todos nos conocemos... tengo mis posibilidades de entrar", reconoce ilusionado. No lo tendrá fácil tras el salto de categoría: "El primer año de juvenil es para aprender y el segundo para lograr los triunfos. De hecho en cadetes fue así. El segundo año en cadetes, casi todo lo que corría lo competía", reconoce.

Y orgulloso ha de estar por lo logrado hasta ahora. Está en el candelero y allá por donde va deja buenas sensaciones, incluso tiene ofertas de equipos de Castilla-León, Cantabria o Granada, pero de momento quiere mantenerse en el Vipren gaditano, donde se siente muy a gusto. De hecho, de entre 25 deportes que patrocina esta marca en toda España, para un total de 6000 deportistas, Pablo ha logrado dos años el reconocimiento como el mejor de su edad. Amén del reconocimiento de la propia Federación Andaluza y del semanal 'Úbeda Información', que le concedió el premio 'Chache' a la entrega en el deporte el año pasado.

Esperemos poder contar con este sabioteño ("aquí en Sabiote tengo a toda la familia, siempre me han dicho que soy de Sabiote") para que lleve el nombre de nuestro pueblo allá por donde pedalee. Y que las lesiones le respeten, más allá de que ya luzca alguna cicatriz: "Iba cuarto y aterricé un poquillo. Pero mientras que sea esto, chapa y pintura, da igual", dice irónico. "Esperemos que no venga nada más grave", añade con la sonrisa de un chaval dispuesto a comerse el mundo y a lograr altas cotas, porque sabe que el trabajo bien hecho acaba por dar sus frutos y porque las ganas y la ilusión no le faltan: "El día que me aburra, lo dejo", concluye



Alonso Cano 'El Molinero' y Juan Quesada 'Madreagüela', muleros a principios de los 60



Grupo de baile en el paseo a mediados de los 60



SABIOTE YA TIENE 'CÍRCULO TAURINO'

Pedro RUIZ UTRERA

Recientemente se ha formado en nuestra localidad una asociación taurina, la cual recibe el nombre de Peña Taurina 'La montera de Sabiote'. Para ello, varios vecinos aficionados del pueblo se han unido con la justificación de crear una asociación o peña compartiendo la misma idea de potenciar la afición tan arraigada en nuestra localidad a lo que es el espectáculo taurino y al toro en general.

La peña, que empezó a andar en el mes de junio del presente año, cuenta ya con más de medio centenar de socios de la localidad sabioteña.

Los principales objetivos de los componentes de este círculo taurino, son los que se citan en las siguientes líneas. Uno de ellos, será la creación de un trofeo para el matador de toros triunfador de los festejos celebrados en nuestras Fiestas en honor a San Ginés de la Jara, así como la creación de otros premios con menciones especiales al mejor toro de la feria, mejor par de banderillas y mejor tercio de varas; los cuales podrán quedar desiertos si así lo decide la citada asociación.

Otro de los objetivos será fomentar y transmitir los conocimientos del mundo de la tauromaquia a los aficionados más jóvenes de Sabiote. Para ello, contaremos con la presencia y sabiduría de primeras figuras del toreo en nuestra localidad de los cuales nos beneficiaremos tanto de clases teóricas como prácticas al



'Fundador', primer toro indultado en la tarde del 21 de agosto de 2010 en el coso sabioteño

aire libre, donde se nos otorgará la oportunidad de aprender cómo se manejan los trastos de torear (capotes, muletas, banderillas...).

Otra finalidad será difundir en nuestro pueblo los conocimientos más propios de la fiesta taurina mediante los coloquios taurinos, donde nos acompañarán toreros, ganaderos, empresarios y críticos taurinos a lo largo del año.

También cuenta como objetivo la realización de viajes a ferias o festejos taurinos en los que la peña 'La montera de Sabiote' tenga un descuento en la adquisición de entradas para sus socios. De igual forma, se celebrarán excursiones a distintas ganaderías y encastes tanto dentro de la provincia jienense como fuera de ella.

Aun así, en estos momentos, la principal idea del círculo taurino sabioteño es la adquisición de un local o una sede donde reunirse todos los componentes de dicha peña, con el deseo de poder compartir sensaciones, momentos y experiencias relacionadas con el mundo de la torería.

Sin más, sólo nos queda invitar a todos los aficionados que todavía no formen parte de esta peña a unirse a la misma, para potenciar aún más si cabe, las ideas comentadas anteriormente.



'Sortijito', segundo toro indultado aquella tarde de 2010

¡Felices fiestas y que Dios reparta suerte!



ADLAS INFORMA

PROGRAMA DE EMPLEO

Desde el Servicio Andaluz de Empleo y a través de la Asociación para el Desarrollo Socioeconómico de la Loma y Las Villas (ADLAS) se ha puesto en marcha en el presente año el Programa de Experiencias Profesionales para el Empleo EPES. Tiene por objeto mejorar la empleabilidad de las personas demandantes de empleo, ofreciéndoles la realización de prácticas profesionales en empresas para el desempeño de ocupaciones relacionadas con su formación.

A través de las prácticas se logra mejorar las actitudes hacia los procesos de formación y empleo, se lleva a la práctica los conocimientos y habilidades requeridas para un puesto de trabajo, asimilando los hábitos, valores y comportamientos propios del contexto empresarial presente y se adquiere experiencia práctica. Para participar en el programa la persona demandante de empleo debe cumplir los siguientes requisitos: Estar en situación de demanda en alta en el Servicio Andaluz de Empleo, tener abierto y activo un itinerario personalizado de Inserción de un mes de antigüedad y dos horas de atención directa en una unidad de orientación de la Red Andalucía Orienta, poseer una Titulación Universitaria (licenciatura o diplomatura), Formación Profesional Reglada o certifi-

cación de Formación Profesional para el Empleo, sin que hayan transcurrido más de 2 años desde su obtención y carecer de experiencia laboral relacionada con la ocupación demandada.

A la empresa se le ofrece la posibilidad de contar con profesionales cualificados, a través de una adecuada selección de profesionales según el perfil requerido y sin compromiso de contratación.

A los demandantes de empleo se les ofrece realizar prácticas profesionales en empresas. Estas prácticas son becadas, con una duración de 2 meses (20 horas semanales), además cuentan con un seguro de accidentes y responsabilidad civil para la persona participante y un plan de refuerzo a través de tutorías individuales y acciones formativas grupales.

A lo largo de este año 2012 se han gestionado más de una treintena de prácticas profesionales de diversas ocupaciones como administrativo, guía turístico, monitor sociocultural, pedagogo, documentalista sanitario, decorador o diseñador de interiores, auxiliar de clínica dental, auxiliar de guardería, recepcionista de hotel, peluquero, cocinero, etc., abarcando los distintos municipios de la comarca de la Loma y Las Villas.

GESTIÓN DEPORTIVA

El año 2011 concluyó con el objetivo de llevar a cabo en 2012 un gran evento deportivo que atraiga a muchos visitantes a nuestra comarca. Por supuesto no es tarea fácil, pero con la colaboración y apoyo de todos y cada uno de los ayuntamientos que componen la comarca de La Loma y Las Villas, y de los correspondientes concejales y técnicos del Área de Deportes, este evento se hará posible el domingo 23 de septiembre.

Pero el trabajo no acababa ahí. Había que planificar las actividades deportivas para el año 2012 y no valía con repetir esquema de trabajo. Había que mejorar, y mejorar en gestión deportiva supone aumentar el número y, sobre todo, la calidad de las actividades deportivas. De esta idea nació una actividad que puede ser la marca de calidad de nuestra asociación en cuanto a actividades de turismo activo: hablamos del Programa de Actividades en la Naturaleza 'Por Las Villas 2012', con la novedad de la colaboración entre el Área de Deportes de ADLAS y la Asociación Astronómica GUARKS de Úbeda, que nos va a permitir conocer nuestro cielo a través de unas sesiones acerca de las estrellas, la evolución solar y las perseidas, para

fomentar y divulgar actividades en el medio natural a través de la práctica de actividad física en el medio natural, así como su cuidado y conservación.

Tampoco podemos olvidar el resto de programas deportivos que conforman el Proyecto Deportivo Comarcal 2012. Destacamos:

- 3ª edición de los Juegos Populares y Tradicionales de la Comarca.
- 2ª edición de las Jornadas de Deporte y Mujer.
- 3ª edición de la Liga Comarcal de Fútbol Sala Verano 2012.
- 2ª Liga de Pádel de Otoño;
- I Liga Comarcal de Baloncesto Senior.
- III Circuito Comarcal de Ajedrez.
- I Liga de Fútbol Sala Femenino.
- Circuito Comarcal de Petanca;
- III Liga Comarcal de Fútbol Sala, Fútbol 7.

Para terminar con este somero resumen de las actividades deportivas del Área de Deportes de ADLAS, quiero agradecer a todos los ayuntamiento de la comarca, en la figura de sus respectivos alcaldes, la colaboración, la dedicación y la ilusión con que han acogido este Proyecto Deportivo 2012.



ACCIONES EXPERIMENTALES



Las alumnas muestran sus diplomas

La Asociación para el Desarrollo Socioeconómico de la Loma y las Villas cuenta este año con una nueva resolución para el Programa Acciones Experimentales. El programa de Acciones Experimentales pertenece a la Consejería de Empleo de la Junta de Andalucía, dentro del marco de Políticas Activas de Empleo.

Nuestro programa está dirigido tanto a personas desempleadas como a empresas.

Con las personas desempleadas, el objetivo principal del programa es la inserción laboral de las personas participantes del mismo, a través de 3 acciones fundamentales:

1. Orientación e información.
2. Actividades Formativas.
3. Prácticas Laborales.

En cuanto a las empresas, el programa presta asesoramiento, colaboración en la selección y búsqueda de personal, y convenios de prácticas en las mismas de forma totalmente gratuita.

El ámbito de actuación del programa es Baeza, Begíjar, Canena, Iberos, Iznatoraf, Lupión, Rus, Sabiote, Torreblascopedro, Torreperogil, Úbeda, Villacarriello, Villanueva del Arzobispo y Villatorres.

RESULTADOS OBTENIDOS

En el programa realizado durante el año 2011, participaron 75 personas de las cuales 27 tienen una inserción laboral de 6 meses a tiempo completo, o la parte proporcional de la duración de la jornada que compute como 6 meses a jornada completa. Además, otras 12 personas usuarias se insertaron laboralmente por un tiempo menor a 6 meses o con una jornada de trabajo parcial. Por tanto, el 52 % de los participantes del programa ha conseguido su inserción laboral.

La participación en el programa tanto para personas desempleadas como para empresas es totalmente gratuita y sin compromiso. Si estáis interesados en inscribirte puedes ponerte en contacto con nosotros en el teléfono 953774400 (ext 20) o a través de las direcciones de correo cristinacrespo@adlas.es o franciscomedina@adlas.es.



LLEVARTE AL HUERTO

María Dolores ROMERO RUIZ

Los 'agüelillos', dicho con todo el respeto y el cariño del mundo, que vienen a comprar semillas son algo muy entrañable para mí. Llegan a la puerta y aparcan su 'derbi melonera' o su *quad*, versión más actualizada del mulo o borríco, con su caja de plástico de la fruta atada detrás llena de aperos. Con el casco motero puesto y el sombrero de paja en la caja para resguardarse del sol que les espera.

Vienen y te cuentan historias del año de 'María Castaño'. Historias de cuando había agua, de cuando se guardaban simientes –como dirían ellos- de castas que se han perdido y que trajo no sé quién ni de dónde, y que daban unos tomates que eran... El señor mayor gesticula y da a entender que el tamaño del tomate era una barbaridad. Por aquí somos bastantes exagerados, pero como me lo cuenta con tanta ilusión yo sigo escuchando. "Y qué gusto más bueno", me dice. "Los de ahora sólo tienen color, el pellejo duro y gusto a agua. Ni punto de



Josillo 'el torremochero', hortelano de los de toda la vida

comparación". Y cuánta razón tienen. Como lo antiguo no hay nada.

Son un clásico en nuestras calles y menudo peligro tienen. Advertencia: cuando veáis a alguno de ellos que sepáis que siempre que circulan tienen preferencia. Siempre. Pero bromas aparte, espero que sigan circulando muchos años más, porque mantienen una sabiduría extraordinaria: la huerta. El arte de la huerta es algo bastante complicado. No todo el mundo puede tener y mantener un huerto y las mujeres menos que nadie. Nota curiosa y machista al mismo tiempo. Me cuenta mi amigo José Muñoz (cuarta, quinta o sepa Dios qué generación de hortelanos, porque en Torremocha ha habido huerta de toda la vida) que las mujeres cuanto más lejos de la huerta mejor. Dice que su abuelo se ponía hecho una fiera cada vez que las mujeres se arrimaban a la huerta. "Son capaces de echar a perder una tabla entera", decía. Lo que no supimos desvelar es si era por pura superstición, cuestiones de menstruación o porque dis-



Tablas de huerta en las mismas faldas del Castillo



'Torremocha' ha sido terreno de huerta desde tiempos inmemoriales

traían al hortelano de sus menesteres, puesto que yo paseando por los alrededores del castillo veía a Juana 'la del Chiringote' trabajando en la huerta y viviendo de lo que después vendían en la plaza de abastos. O Pilar 'la de Barrionuevo', por añadir otro ejemplo.

El tiempo y la dedicación que requiere semejante trabajo es mucho. Antonio 'el relojero', poquitos días antes de morir este año, estuvo comprando semillas y, por supuesto, contándome también sus hazañas hortelanas. "No es sólo el trabajo físico", me decía, "ni el tiempo que es mucho, sino la constancia. Sobre todo, constancia. El que tiene huerta tiene que estar a vuelta y vuelta". Y efectivamente es así. Todos los días, todos, hay que ir al huerto y eso es mucho sacrificio para la cómoda vida a la que estamos acostumbrados las nuevas generaciones. Mucho sacrificio, pero como todo gran esfuerzo, tiene una gran recompensa. Esos tomates, pepinos, calabacines, pimientos, cebollas dulces... Todo lo que sale de la huerta está buenísimo. Todo sabe a como sabían las cosas antes. Nada que ver con los tomates o berenjenas perfectos que compramos envasados en plástico y que no saben a nada de nada. Por cierto, me acuerdo de Nicolás 'el del parque', un hortelano buenísimo de nueva generación que este año me regaló tres cebollas de más de medio kilo cada una y dulces como el caramelo.

Como no hay mal que por bien no venga, las huertas se han vuelto a poner de moda. Hace años nadie quería huerta y ahora la gente se pega tortas por comprar y poder cultivar una tabla de tierra. Mucha más gente joven se dedica ahora a criar un huerto: en

la Corregidora, en los alrededores del castillo o del polígono... Hay docenas de tablas sembradas en activo. Quien puede echa su roalillo de tomates, acelgas o habicholillas y todo el mundo ha vuelto a hacer conserva. Hasta yo misma el año pasado por primera vez en mi vida. Y es que todo está tan rico y es tan natural.

'Todo lo antiguo vuelve', dicen los mayores y cuánta razón tienen siempre. Las huertas han vuelto. Corren tiempos difíciles para todo el mundo y hay que pensar en aprovechar recursos propios. Qué mayor tesoro que el agua. Tienes agua, un pedacito de tierra y un puñado de semillas. Sabiendo

sacarle partido, puedes alimentar a varias familias.

La huerta es un arte que espero y deseo que siga manteniéndose de generación en generación, aunque no veo yo a nuestros jóvenes con Internet, *iphone* y demás chismes electrónicos echando la tarde haciendo regueras o cogiendo pepinos. Como dice otro de mis 'cuentacuentos' favoritos, Miguel Navarrete, un señor mayor de la calle San Miguel: "Los que son de huerta son de huerta. Mi abuelo era de huerta, mi padre era de huerta, yo soy de huerta, mi hijo también, pero mis nietos... mis nietos ya veremos..."

'Como venga otra vez el año del hambre os vais a acordar', me amenazaban de pequeña cuando te dejabas algo de comida en el plato. Y tenían razón. Hay gente que lo está pasando muy mal. Son tiempos duros y estamos muy mal acostumbrados a demasiados lujos innecesarios. Nuestros mayores sí que saben lo que es pasar fatigas: hambre, guerras y demás miserias que les tocaron vivir.

Volvamos a mirar hacia atrás para sacar provecho de las enseñanzas de los abuelos hortelanos de sombrero de paja, azaílla al hombro, manos encalladas y muchas historias que contar.

A los que ya no están y tanto nos enseñaron.

María Dolores Romero Ruiz
regenta la floristería de la calle Aniceto Utrera



ASOCIACIÓN EN APOYO AL PUEBLO SAHARAUI

Ana ARBOLEDAS

Nuestra asociación se constituyó en el año 92, cuando un grupo de mujeres de Jaén capital lo hicieron de manera testimonial, denunciando la invasión de una colonia española como había sido el Sáhara Occidental por parte de Marruecos. En el año 1993 vinieron los primeros niños saharauis a la provincia, y de manera ininterrumpida hasta la actualidad, donde este año han venido en total, a toda la provincia, 81 niños.



Dada, Mariam, Lala y Malika, los cuatro niños saharauis en Sabiote

El programa 'Vacaciones en Paz' es la traslación de los niños saharauis desde los Campamentos de Refugiados de Tindouf (Argelia) hasta nuestra provincia. La estancia es de dos meses, por lo que este año, que han venido el 29 de junio, se marcharán el 29 de agosto. Llegan al aeropuerto de Málaga y son recogidos por autobuses de la asociación y entregados a las familias en Jaén capital. Para la marcha, se dividirá la salida: un autobús saldrá desde Úbeda y el otro desde la capital. E, igualmente, un camión portará las cajas de los niños, cargadas de regalos, ropa de invierno, enseres de aseo, comida...

El motivo principal de la venida de estos chavales es por alejarlos durante la época estival de un calor asfixiante, llegando a temperaturas de más de 50 grados a la sombra. Otro motivo es para un reconocimiento médico exhaustivo, gracias a un convenio con el SAS en el que los niños saharauis disfrutarán durante su estancia en Andalucía de toda la cobertura sanitaria necesaria.

Consideramos que son embajadores de su pueblo y con su sola presencia son capaces de propagar a los cuatro vientos la situación en la que se encuentra este pueblo hermano.

Pensamos que también tienen derecho a conocer otro mundo mejor, para que el día de mañana puedan seguir luchando por su independencia (Referéndum de autodeterminación).

Se crean vínculos sólidos entre las familias de acogida y biológicas. Tienen la oportunidad de conocer nuestra rica y variada alimentación mediterránea, donde todas sus carencias se ven paliadas con alimentos frescos y naturales. Además, se mejora ostensiblemente la calidad de vida de las familias saharauis, gracias al dinero que les mandan las familias españolas a través de los niños. Nuestras calles, plazas, piscinas y playas están ocupadas por estos chavales, que con su ingenuidad y mimetismo se amoldan de

manera sorprendente a nuestro ritmo de vida.

Hace varios años nos retiraron las subvenciones para este proyecto, por lo que hemos tenido que agudizar el ingenio y trabajar conjuntamente la asociación y las familias de acogida, realizando a lo largo del año cantidad de actividades (rifas, comidas, festivales, espectáculos...) para que ningún niño se quede en sus campamentos por falta de dinero.

Lo que realmente cuesta es el viaje de estos niños. Estamos hablando de una media de 600 euros por viaje y niño. Hemos encontrado una estupenda respuesta por parte de las familias y ayuntamientos, como el de Sabiote, que ya el año pasado nos donó la mitad de las ganancias del fabuloso espectáculo lírico 'Antología de la Zarzuela', que dicho sea de paso, fue todo un éxito. Desde aquí, una vez más, queremos agradecer también a doña Isabelina el entusiasmo, empeño y generosidad para con esta asociación.

Este año a Sabiote han llegado 4 niños saharauis, concretamente 3 niñas y 1 niño, y queremos seguir calando en el corazón del sabioteño, que sé de muy buena tinta su grandeza y que, año tras año, vaya aumentando la acogida.

El Sr. Alcalde, Luis Miguel López, como máximo responsable del Ayuntamiento, ha querido colaborar con nuestra causa y en definitiva con este pueblo, ha-



ciendo realidad el sueño de estos pequeños, que con tanta ilusión ven acercarse sus vacaciones estivales.

Llevamos varios años trayéndonos también en el verano, a niños con minusvalía psíquica, y que APROMSI se hace cargo de ellos durante todo el verano, procurándoles alojamiento, manutención, ropa, talleres y atención médica. Otro gran proyecto es el de estudios, donde 13 niños saharauis pasan el curso escolar con familias de acogida, trasladándose en el verano a los campamentos. Es un programa complementario al de 'Vacaciones en Paz'.

Las jornadas de Derechos Humanos no las podemos olvidar, donde de manera reivindicativa, esta asociación denuncia a través de charlas, fotos, powerpoint, la realidad en el Sahara ocupado.

Solemos acudir a 2 manifestaciones multitudinarias, una en otoño en Madrid y la segunda, en Sevilla en el verano. También llevamos todo el año un programa de sensibilización en colegios para que nuestros jóvenes conozcan una realidad cercana, pues no hay que olvidar que fue una colonia española, y ellos son

nuestro futuro, por lo que el día de mañana habrán de luchar por un mundo mejor.

Después de la Navidad organizamos la recogida de alimentos no perecederos. Compramos un camión, lo cargamos y lo llevamos personalmente al puerto de Alicante. Todo el convoy andaluz embarca hasta Orán y desde allí, la Media Luna Roja Saharaui custodia la 'Caravana por la Paz' hasta su llegada a los campamentos.

Sólo nos resta daros las gracias por permitirnos entrar en este espacio de difusión, donde todos los saboteños puedan conocernos un poco más. Tenemos una página web donde poder consultar nuestras actividades, así como teléfonos de la asociación (638007508-629774538), por si necesitan de nuestra ayuda. Cualquier persona puede colaborar con nosotros haciéndose socios y/o acogiendo un niño saharauí en el verano. Estamos abiertos a cualquier tipo de ayuda.

*Ana Arboledas
es Vpta. de la Asociación de Jaén
en Apoyo al Pueblo Saharaui*

ADELINA, DEL CENTRO DE ADULTOS 'ARTURO RODRÍGUEZ', NOS DEJA TRAS OCHO AÑOS

Adelina PÉREZ GARCÍA

He tenido la gran suerte de estar durante estos últimos ocho cursos trabajando en el Centro de Educación de Adultos 'Arturo Rodríguez' combinándolo con el Centro 'Torres de Hamdón' de Torreperogil.

Durante este tiempo he convivido con un grupo de personas, en su gran mayoría mujeres, a las que he intentado enseñar determinados contenidos académicos y de las que he aprendido desde las cosas más sencillas a las más cruciales de la vida. (Lamentablemente, una Nochebuena perdimos a Ana Manjón Zambrana, aunque ha continuado en nuestro pensamiento y corazón).

Algo que quiero destacar del grupo son las ganas por continuar aprendiendo contenidos que en su momento no estuvieron a su alcance y que ahora, a pesar de costarles mil veces más (debido no sólo al hecho biológico de la edad sino también al de las innumerables ocupaciones familiares e incluso presiones sociales que les obligan a justificar el porqué quieren asistir al centro de adultos), es tanta la ilusión, ganas y esfuerzo que le ponen, que consiguen,



Adelina, primera por la derecha, y su grupo de alumnas

paso a paso, casi sin darse cuenta, ir avanzando en su proceso educativo.

Esta actitud se tiene que reconocer, valorar, ensalzar y potenciar por parte de todos, especialmente de la administración educativa que debe ver en ella uno de los principios básicos que promueve.

Finalmente, quiero agradecer la acogida, el trato y el cariño que durante todo este tiempo me habéis demostrado y estoy segura que la persona que llegue el próximo curso para continuar el trabajo estará encantada en cuanto os conozca. ¡Gracias!.



SABIOTE INTEGRA A SUS DISCAPACITADOS

Teresa GONZÁLEZ MARTÍNEZ / María LÓPEZ TORRES

Desde la Asociación de Discapacitados 'Virgen de la Estrella' queremos aprovechar este artículo para agradecer a todas aquellas personas que desinteresadamente llevan colaborando con nosotros mucho tiempo, porque gracias a sus pequeños gestos nuestra labor es posible.

En la sede de la asociación, cedida por nuestro Ayuntamiento, estamos llevando a cabo, desde hace seis años aproximadamente, una serie de talleres para dar respuesta a las necesidades de las personas con discapacidad de nuestro municipio. Existen dos turnos, uno de mañana para las personas con discapacidad y sin escolarizar y otro de tarde para aquellos niños con discapacidad que asisten al colegio. Los talleres que llevamos a cabo son dos: uno de apoyo a las necesidades educativas, en el cual trabajamos la lectoescritura, matemáticas y conocimiento de su entorno y otro taller de autonomía personal, donde tratamos todas aquellas necesidades que les pueden surgir en la vida diaria como higiene personal, cuidado de sí mismo, manejo del dinero...

Como novedad, este curso hemos empezado un taller de manualidades. A pesar de la dificultad que este taller conlleva, es uno de los que más les ilusiona, pues ellos mismos venden sus propios trabajos, aprovechando acontecimientos como la barra de San



Una buena educación es parte de su integración

Isidro (cedida por la Hermandad de San Isidro Labrador sin ánimo de lucro) o por encargo, y el beneficio es íntegro para los alumnos. Esto les hace más autónomos.

El próximo mes de septiembre comenzará en la sede de la asociación un curso dedicado a la orientación laboral de personas con discapacidad.

Y como no todo va a ser trabajar, también dedicamos el tiempo a disfrutar y a preparar actos para el Día Internacional de la Discapacidad. El año pasado celebramos un musical, con el cual nos divertimos mucho preparándolo. Este año se han decantado por una obra de teatro y esperamos que salga bien.

Además, también tenemos tiempo para hacer convivencias y viajar. Hemos visitado Tabernas, el zoo de Córdoba y ahora tenemos uno programado en septiembre para visitar Granada.

A pesar de los tiempos difíciles que estamos atravesando, nuestra asociación sigue trabajando para que las personas con discapacidad tengan mejor calidad de vida y esperamos que el próximo curso tengamos igual o más éxito.

*Teresa González Martínez
y María López Torres
son profesoras del Grupo de
Discapacitados*



Los alumnos posan con sus profesoras



EL CANTE PURAMENTE ANDALUZ, PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD

José SÁEZ GARCÍA

La Peña Flamenca 'Castillo de Cante', fiel a sus objetivos de ofrecer al público lo mejor de nuestro cante flamenco, Patrimonio de la Humanidad, ha llevado a cabo en la actual temporada once recitales con la colaboración de la Federación Provincial de Peñas Flamencas y de nuestro Ayuntamiento. Y en los mismos, tanto los asociados a la peña como los aficionados de Sabiote y los muchos llegados de otras localidades, han podido disfrutar con las voces más flamencas del momento, figuras unas,

promesas otras, pero todas ellas de una gran calidad. Son ya 23 años de andadura ofreciendo flamenco, que los que saben apreciar su valor, saben también el sacrificio que supone y el orgullo de que un pueblo como Sabiote se haya mantenido fiel a línea emprendida allá por 1990, a pesar de la siempre escasez de fondos y el poco reconocimiento al sacrificio desinteresado de los directivos de este colectivo.

Son muchos sabioteños los que han pasado ya como socios de la peña, pero pocos los que hemos

mantenido el tesón de continuar en ella año tras año. Y es que como dice el proverbio: "empezar es de hombres, pero continuar es de santos", y actualmente contamos con más socios de los pueblos limítrofes que de Sabiote en sí. ¡Señores! Son 20 € por pareja y año, y con ello formamos parte de una gran organización a nivel provincial y regional; conocemos a un montón de amigos, Sabiote suena en toda Andalucía y fuera de ella, disfrutamos del flamenco y contribuimos para que esta afición, ya tradicional, no se pierda en nuestro pueblo, pues somos la envidia de muchas peñas que no llegan ni a la mitad de actos anuales que nosotros. ¿Hay quien dé más? Yo, como presidente en funciones, animo a todos los que aman el flamenco a participar y hacerse socios con nosotros, pues si la UNESCO ha reconocido al flamenco méritos suficientes para que sea Patrimonio Universal de la Humanidad, somos nosotros los que tenemos que disfrutar de este arte andaluz, tan nuestro y tan bello, que es capaz de hacernos llorar y gozar al mismo tiempo.



Andrés Armero



Antonio Carmona

ADIOS A UNA CANTAORA

J.S.G.

El pasado año se llevó consigo a una mujer de nuestro pueblo que supo alegrarnos esas noches de júbilo en que la fiesta se hace cante flamenco, Ana María Quesada, una mujer que portaba en su garganta poderío y melismas capaces de expresar los sentimientos más entrañables del hombre a través de sus fandangos, colombianas y campanilleros, así como la copla andaluza para la que su voz tenía un don especial. Oyéndola acudían a nuestra mente los ecos de La Niña de la Puebla, La Niña de Antequera, La Perla de Cádiz, con las cuales hubiera competido sin desventaja de haber tenido un padrino que la hubiese avalado en su momento, pues cualidades no le faltaban y su voz era clara como la de un jilguero que canta a los primeros



Ana María Quesada

rayos del alba. Ana María nos dejó momentos inolvidables en nuestra peña flamenca, en otras peñas de nuestra provincia y fuera de ella; en esas noches de verbena, de luz y de color en nuestro Paseo, y cómo no, con aquellos fandangos dedicados a su pueblo en el programa de Canal Sur 'Tal como somos'. Hoy el cante flamenco en Sabiote ha quedado huérfano, sin sucesora, esperando que alguna rama de su estirpe, que sabemos las hay, dé un paso adelante y ofrezca a su madre o a su abuela las facultades heredadas de ella. Desde la peña flamenca dejamos en el aire esta llamada y ofrecemos a Ana María este homenaje póstumo, que desde el más allá, seguro, ella convertirá en fandango.

¡Descanse en paz!



UN SUEÑO HECHO REALIDAD

Peña 'EL RETARDO'

Sirvan estas primeras líneas que le dirigimos a nuestros paisanos, para presentarle la nueva Asociación peña 'El Retardo' Virgen de la Cabeza. Dicha peña ya existía, pues se debe a los peregrinos retardados, los últimos en llegar por diversas circunstancias. Pues bien, ya está constituida. Estamos inscritos en el Registro de Asociaciones Culturales de la Delegación de Gobierno de la Junta de Andalucía, Registro de Peñas y, cómo no, en el Registro municipal de Sabiote.

¿Cómo sucedió? Hace algunos meses nos reunimos un grupo de amigos, que desde hace muchos años realizamos el camino unos a pie y otros espiritualmente, y comenzamos a madurar un proyecto que finalmente ha culminado en una peña. Hemos pulido mucho los estatutos, los fines y los objetivos para conseguir una asociación independiente con solidez y que proyecte al pueblo de Sabiote.

Destacamos nuestro carácter abierto religioso y de servicio y entendemos que nuestro principal objetivo es defender y promocionar la peregrinación para la celebración de la Romería hacia el Cerro del Cabezo, dando todo nuestro apoyo. Otro objetivo es estar en contacto con las demás asociaciones culturales para organizar otras actividades y actos conjuntamente. Decidimos confeccionar una carreta con mucho esfuerzo y sacrificio, todos aportando, pues conlleva muchos gastos y por el bien de nuestros socios peregrinos lo hicimos desinter-

resadamente. Además, p u d i m o s contar con la colaboración de nuestros socios.

Paisanos, qué os digo del camino... La mayoría de ustedes saben



Peregrinos habituales

cómo es. Cuando llega el mes de abril nos llama para llevarnos hacia ella por sus campos verdes, encinas y jaras. Vamos por los senderos ya pisados con el semblante cansado y miramos al sol, pues su sonrisa nos está hablando.

¿El camino? Es como un lindo rosal bonito, pero con muchas espinas. Claro, que al final nos encontra-



Carreta fabricada para hacer 'el camino'

mos con la linda flor que se asemeja al lindo rosal. Tenemos momentos buenos y otros difíciles, pero tienen una gran hermosa recompensa. Su finalidad es ver a la flor más bonita 'morenita y chiquitita' de Sierra Morena: Nuestra Señora la Virgen de la Cabeza.

Para nosotros, 'Peña el Retardo' ha sido un año muy satisfactorio. Hemos contado con bastantes socios peregrinos y creemos que lo hemos hecho lo mejor posible, transmitiéndoles comprensión, compañerismo y cómo no, bienestar, ayudando a todo peregrino retardado necesitado y como se suele decir: dando de comer al hambriento y de beber al sediento. Pero, ante todo, la chispa de la fe, a pesar de las dificultades de la marcha, es un gran elemento de refuerzo. Procuramos que el itinerario sea seguro y confortable colaborando todos incondicionalmente.

Damos gracias a La Virgen de la Cabeza por guiarnos por el buen camino que hemos tenido en el 2012. Por ello es tan grande la satisfacción que tenemos. La culminación del camino es la concentración de romeros y peregrinos en el arco a pie de la calzada para hacer todos juntos la subida al Camarín, donde la emoción es una nube que nos cubre como lo haría su manto. Y llega el momento para que un romero, que lo hace desde 1975, suba a lo más alto del altar de la Virgen para pasar por su manto a esos pequeños romeros que llegan en brazos de sus madres, esos pañuelos y recuerdos de la morenita... y a dedicarle esos vivas con emoción y clamor. Es cuando el Camarín se funde en abrazos, sollozos y lágrimas de más de cien personas unidas sólo por una causa: ver a nuestra morenita la Virgen de la Cabeza.

¡VIVA LA MORENITA!
¡VIVA LA PEÑA 'EL RETARDO'!



LA MORENITA CON LA JUVENTUD

Una saga de mayordomía

Ginesa FERNÁNDEZ MARTÍNEZ

Devoción, fe, tradición, sentimiento, promesa y folclore: cada cual que lo llame cómo quiera. La Virgen en su advocación de la Cabeza, guía nuestras vidas. La devoción a nuestra Madre Celestial es de muy antiguo. Se remonta la aparición cerca de Andújar (Jaén) en 1227, donde un pastor de Colomera (Granada,) llamado Juan Alonso Rivas, apacentaba su ganado en Sierra Morena junto a la cumbre del 'Cabezo'. Hombre sencillo y fervoroso entrado en años y aquejado de una anquilosis o paralización total de su brazo izquierdo. La noche del 11 al 12 de agosto de 1227 se le apareció la Señora, le expresó un deseo de que allí se levantara un templo y recuperó el movimiento de su brazo. De esta forma le dieron crédito a sus palabras.

La basílica y real Santuario de Nuestra Señora de la Cabeza se construyen entre 1287 y 1304. Fue reformado a finales del siglo XIV por el arquitecto Andrés Vandelvira. La cofradía tenía un marcado carácter asistencial, con sus cofrades y enfermos del hospital de Nuestra Señora de la Cabeza en Andújar. Se viene celebrando la romería desde el siglo XIII, siendo considerada como la más antigua de España. Se pone de manifiesto a través del tiempo por grandes escritores como Miguel de Cervantes, Lope de Vega...

Es la patrona de Andújar por orden del Papa San Pío X el 18 de marzo de 1909, y de la diócesis de Jaén, por el Papa Juan XXIII el 27 de noviembre de 1959. El Papa Benedicto XVI condecoró con la Rosa de Oro en 2009 durante el año 'jubilar' y recibió la catalogación de Basílica menor el 21 de abril de 2010. La orden trinitaria atiende al culto desde el año 1930.

En el siglo XVIII la cofradía de Andújar cesa en la administración exclusiva del Santuario (1703) y el Real Consejo de Castilla, durante el reinado de Carlos III, suspendió y disolvió las cofradías, prohibiendo la celebración de la romería en el cerro en 1773, lo cual afectó notablemente, pues perdió la mayoría de sus cofrades. Solicitada su reposición el 24 de mayo de 1782, el rey derogó lo dispuesto y se aprobaron los nuevos estatutos litúrgicos.

El 24 de mayo de 1844 se solicitó a S.A.R. Isabel II la restitución del Santuario e Imagen de la Santísima Virgen, firmando el decreto de restitución en diciembre del mismo año. S.M. es nombrado Hermano Mayor Perpetuo y concede el título de Real a la cofradía. Durante el siglo XIX la invasión francesa,

Mendizábal y la confiscación de todos sus bienes con decreto del gabinete espartero en 1841 mermó más si cabe la cofradía.

En la guerra civil española, el Santuario fue escenario de un hecho de armas que ha quedado vinculado a su historia. En 1936 un grupo de guardias civiles y paisanos al mando del capitán Don Santiago Cortés se refugiaron en el Santuario resistiendo durante casi ocho meses al ataque de las tropas republicanas. El resultado fue más de 100 muertos, la destrucción del templo y la pérdida de la imagen de la Virgen. Posteriormente se procede a la reconstrucción del Santuario en 1940 por el arquitecto Don Francisco Prieto, conservador de la Alhambra de Granada. Las obras se terminaron en 1943.

En 1949 el entonces obispo Don Rafael García declaró Parroquia al Real Santuario, para que se ocupara de las necesidades espirituales de los vecinos de su entorno. Las reformas han sido casi constantes, a través de los siglos, alcanzando su máximo esplendor en el siglo XVI, año 1530 y 1590 cuando se convirtió en Santuario.

Por todo ello, la devoción a la Santísima Virgen de la Cabeza en la juventud de Sabiote ha dejado huella. Nuestros antepasados, en tiempos difíciles ya elegían Mayordoma y Hermano Mayor cada año. Y en algunas familias lo hacían una generación tras otra, como la familia Sánchez-Martínez-Navarrete, cuatro generaciones seguidas y otra que estará en el futuro.

- Francisca Sánchez (madre) fue mayordoma en los años 20, coincidiendo con la visita de Alfonso XIII al Cerro.

- Angustias Sánchez (hermana política)

- Juana Navarrete (hija) fue mayordoma en el año 1944.

- Isabel de la Cruz (nieta política) fue mayordoma en 1981.

- Ana María Martínez (nieta) fue mayordoma en 1990.

- María José Mora (bisnieta) lo fue en 2006.

- Isabel Martínez (bisnieta) lo fue en 2009.

Y una futura mayordoma, que hoy cuenta con 6 años, Ana María, que sería tataranieta.

Todas ellas y muchas más han tenido el privilegio de llevar con cariño el gallardete, para demostrar al mundo la devoción a la Morenita, que, con su juventud, dan testimonio durante sus vidas... Esa juventud, divina juventud.

VIVA LA MORENITA!!!!.



Última Mayordoma de esta saga



LA CARRETERA DE 'LAS TERES'

Teresa TALAVERA SANTISTEBAN

El título del artículo seguro que les parecerá chocante. Sí, es un relato anecdótico de Sabiote, y concretamente de la avenida de la Constitución y calle Ramón y Cajal conocida como la carretera de Sabiote.

El año pasado mi vecina María Teresa Hidalgo estaba en mi tienda (yo soy la Tere de Pepe Rafael o de las gaseosas) y comentó: "¡Cuántas 'Teres' vivimos en la carretera!". Esta frase se me quedó grabada y ya pensándolo es verdad que muchas casas de la carretera había o hay viviendo María Teresa, Tere o Teresa. Unas ya fallecidas, otras viviendo, otras han cambiado de domicilio e incluso de localidad, pero todas en algún momento de su vida han vivido en alguna casa de la carretera.

A lo mejor si lo piensas habrá muchas Marías, Cármenes, Dolores..., pero nos vamos a centrar en el nombre de Teresa como homenaje a mi abuela y a todas las Teresas ya fallecidas. Ahora voy hacer una relación de estas Teresas y veréis qué curioso.

Empezamos desde los 'Pinetes' hasta el Santo, y nos encontramos con: María Teresa 'la de las almejas', Teresa Torres hija de Martín, Teresa González hija de Paquito Marche, Teresa Tortosa hija de Sebastiana, Teresa mujer de Francisco Páez +, Teresa Navarrete Maza hija de Concha, Teresa mujer de Antonio Al-



Calle Ramón y Cajal, parte de nuestra carretera

mazán +, Tere la de Cuestas, María Teresa Hidalgo, Teresa Talavera, Teresa Hidalgo García (mi abuela) +, Teresa Cano +, Teresa tío Felipe +, su hija Teresa Moro de la Cruz, María Teresa hija de Idelfonso Moro, María Teresa hija de Eduardo el de la Chispa, Teresa mujer de Juanete Cuestas, su nieta María Teresa Quesada, Teresa la Santera +, Teresa Moreno y Teresa Crespo mujer de Lorenzo Ruiz.

Espero no haber molestado a nadie y si alguna Teresa me ha faltado, pido perdón. Me gustaría que al menos con la lectura de esta anécdota os hayáis divertido.

LA AECC CELEBRÓ EL 'DÍA DE LA FRUTA'

La REDACCIÓN

La sección local de la Asociación Española Contra el Cáncer (AECC) optó este año por implantar una nueva iniciativa con la que favorecer la ingesta de productos saludables en los centros escolares sabioteños. Así, en el llamado 'Día de la Fruta', todos los niños (y no tan niños) se lo pasaron en grande saboreando la cantidad de trozos de fruta con los que les obsequiaron, en una preparación casi exhaustiva, los componentes de la propia asociación.

También este año, la sección local celebró en los salones 'Agusblanquillas' la habitual cena solidaria, con la que todos los asistentes colaboran con ella, ya que una parte del precio del plato va destinada como donativo.

El festival taurino, que cada año se celebra en Jaén, es otro de los actos habituales en donde Sabiote presta su apoyo, asistiendo al

mismo. Este año, la cuestación, que venía siendo el día de San Ginés, se adelanta (o se adelantó) al 15 de agosto, aprovechando esta festividad.



Los niños engulleron los trozos de fruta



MARY, TODA UNA VIDA

Isabel REYES DÍAZ

Pionera de su profesión en Sabiote y tras más de 45 años dedicados enteramente a uno de los oficios más bonitos pero a la vez más sacrificado, el pasado mes de septiembre cerró su peluquería Mary 'la del Monje'. Se inició ejerciendo en la calle San Miguel, allí, y con la ayuda de sus hermanas, comenzó a abrirse camino en esta profesión. Siguió trabajando después de casarse con Pedro y de tener y criar a sus tres hijos, en la calle Ramón y Cajal, donde estableció su ya última peluquería.

Durante todos estos años han sido muchas las aprendices que han estado con ella, compartiendo buenos y malos momentos, y creando un vínculo muy afectivo que perdurará con el paso del tiempo. Por ello, no quiero dejar pasar esta oportunidad para agradecer a Caty, Antonia, Luisa, Mari Tere y Vere, su fidelidad y dedicación. Por sus manos, han pasado novias, madrinas y niñas de comunión, así como sus más asiduas clientas que cada viernes o sábado acudían a su peluquería para embellecer su aspecto y que, según me consta, echan mucho de menos. Todas ellas quisie-



Mary 'la peluquera' recibe el detalle de manos de la concejala de Igualdad Pilar García

ron agradecerle su labor con un pequeño homenaje que se celebró en octubre. Fue una comida casi familiar, a la cual no quiso dejar de unirse, el Ayuntamiento que, representado en la persona de Pilar García, (Concejala de Igualdad), le hizo entrega de una placa conmemorativa por su trabajo.

Para ella ha sido un gran cambio todo, la peluquería ha sido más que un trabajo, en algunas ocasiones fue una vía de escape

para superar aquellos momentos difíciles y hacer frente a las adversidades que ha tenido, aunque, es justo y pienso que también se merece ya un descanso para dedicarse a sí misma, estar con su madre Victoria y sus cuatro nietos: Alicia, Antonio, Alejandro y Pablo, de los que no ha podido disfrutar todo lo que hubiera querido.

Por todo esto y por más, se merece esta última mención, no sólo por su gran vida profesional, sino también por la personal. Y ahora, ya sabes lo que dicen: ¡A disfrutar de la vida!, si tienes tiempo.

¡Te queremos!

'No llores porque las cosas hayan terminado. Alégrate por el tiempo que existieron'



El cronista Ginés Torres Navarrete otea nuestros monumentos más emblemáticos a finales de los 50



Escuela de D. Fco. de Paula y D. José Álvarez a mediados de los 60. Foto cedida por Miguel Ruiz y Pepe Checa, gracias al interés y predisposición de Isidoro Manjón



DÍA DE CONVIVENCIA EN SABIOTE

M^a del Pilar GARCÍA BLANCO

El pasado 23 de junio, la Asociación de Discapacitados 'Virgen de la Estrella' y la asociación jiennense 'Juventudes sin Barreras' pasaron un día inolvidable en Sabiote.

Quedamos en el Santo para recibirlos María, como presidenta de la Asociación; Teresa, su profesora; Ana, que es la muchacha voluntaria que sale con ellos todos los sábados y les acompaña a todas sus fiestas; algunos padres y madres; Rosa y Pilar, en representación del Ayuntamiento; junto con un guía. Nuestra misión era acompañar a nuestros niños o como nosotras los llamamos 'ángeles de Dios'.

La Asociación de Jaén no tiene profesoras, sino voluntarios: Vanesa, Isa, Marina, Mónica y José Luis, que fue el que se puso en contacto conmigo y al que le estoy muy agradecida, en primer lugar por pensar en nuestro pueblo, por regalarle un día especial a nuestros niños y por hacernos partícipe de ello.

Después de la presentación, procedimos a enseñarle nuestro pueblo; ellos estaban encantados y preguntaban y preguntaban al guía, llegando a ver nosotros nuestro pueblo con otros ojos y quedando maravillados de la riqueza que tenemos y la suerte que tenemos de vivir aquí. Además, se dio la circunstancia de que ese día se celebraba el concurso de pintura rápida y el pueblo estaba más bonito de lo nor-

mal, ya que en cada sitio, en cada esquina y en cada rincón había un artista pintando.

Hasta llegar al castillo íbamos que 'parecía que nos faltaba tiempo' viendo los monumentos, plazas, iglesias, calles... y encima todos los cuadros de los pintores que nos íbamos encontrando.

Desde allí y con mucho calor nos trasladamos a los 'Salones Cano' (como se conoce en Sabiote), donde nos tenían preparados unos refrescos y un tapeo, mientras Guadalupe (muy solidaria) nos hacía una paella para cincuenta personas. No faltó de nada y todos quedaron muy contentos.

Gracias a la Asociación, a muchas madres y padres que colaboraron con café y un montón de dulces, a Atlas con sus regalos, a nuestros niños que les hicieron un llavero para cada uno de los asistentes y al Ilmo. Ayuntamiento con todo lo que pudimos y teníamos a nuestro alcance. Y a la Asociación de Jaén con su presencia (que tiene mucho mérito), dejándonos, a través de unos juegos muy interesantes, una lección aprendida y otra por aprender. Lo que me queda de ellos es la voluntad, su fuerza, sus ilusiones y sus inquietudes. Personas que nos dan lecciones todos los días y por ello tenemos que poner todo lo que esté en nuestro alcance para ayudarles a conseguir sus metas.



La convivencia vivida llenó de alegría a todos nuestros visitantes en un día esplendoroso en Sabiote



DESDE RUMANÍA A SABIOTE PARA INTEGRARSE A TRAVÉS DEL CUIDADO DE ENFERMOS

Liliana SIMONA MARCHIS

Me llamo Liliana, soy de origen rumano. Tengo el idioma español bien aprendido según me dicen, pero no sé escribir muy bien pues el alfabeto rumano tiene algunas letras distintas.

El día 8 de mayo de hace dos años un primo mío me llamó y me dijo que si quería venir a España a trabajar en un pueblo que se llama Baeza. No estuve mucho tiempo en Baeza, sólo tres meses.

Pasado este tiempo me enteré de que buscaban a una persona para cuidar a una mujer mayor que estaba en la cama. Esta mujer no vivía en Baeza, sino en un pueblo cercano que se llama Sabiote. Entré a trabajar en la casa de una familia muy conocida en Sabiote, la familia de Antoñita, la mujer de Manuel 'el de Augustos', cuidando a su madre, la señora Beatriz. Bea, como la llamaban sus conocidos.

Pero la señora Beatriz murió a los pocos días, pues su salud era muy mala. Me quedé a su velatorio y entierro, y después tenía pensado volver a mi país, a mi casa con mis padres. En el velatorio se me acercó una señora muy bonita y me dijo que se llamaba Isabel y que necesitaba una muchacha para cuidar a su madre, pero con la condición de que si su madre me aceptaba me quedaba, si no, me tendría que marchar.

La señora Luisa Talavera me aceptó y ya llevo con ella dos años y unos meses. Muy contenta de poder ayudarle y además de conocer a fondo una enfermedad que hasta entonces era desconocida para mí: el 'Alzheimer'.

Me siento muy feliz de vivir en Sabiote, conozco a casi toda la gente que vive aquí, aprendí mucho de todo el mundo y me siento muy querida por todos. La señora Isabel y José me tienen como a una hija más y a veces me regañan como lo haría mi madre. Sus dos hijos me quieren mucho. Somos una gran familia.



Lili cuida de Luisa Talavera

Pero además tengo otra familia que son los vecinos de la Plaza de la Santa Cruz: Paquita, M^a Isabel y sus hijos (que me tienen loca), Alonso, Luisete, Bea y Fernando, Luis y Amparo que vienen en el verano.

Con el paso del tiempo fui conociendo gente joven y hubo una persona muy especial con la que mantengo una relación. Hablo de Javi, otro sabioteño.

Muchas veces cuando me acuesto pienso en mi país, en mis padres y me pregunto: si me fuera algún día de Sabiote, ¿me costaría mucho dejar este bonito pueblo y a sus amables vecinos?, puesto que me siento rumana y a la vez sabioteña.

En los primeros días visité el pueblo y vi un castillo que me hizo recordar el castillo de Drácula que está cerca de donde yo vivo en Rumanía. Me encantó tomar aceite de oliva, pues en Rumanía se utiliza sólo el de girasol, y también conocer el olivo, el árbol que da el fruto para que al final salga ese aceite tan rico.

Me llamó la atención las casas. Están todas juntas y no tienen campo, sales a la puerta y te encuentras en la calle. En Rumanía tenemos mucho campo alrededor de cada casa y éstas están separadas.

***'La vida se comprende
mirando hacia atrás, pero se
vive mirando hacia adelante'***



CARTA PARA ANTONIO HERRERA BARRERO 'EL MANGO'

CÁRITAS PARROQUIAL

Por medio de esta revista es como Cáritas Parroquial de Sabiote quiere en cierto modo homenajear a una persona miembro de esta modesta organización parroquial, que es el corazón de la Iglesia Católica, donde se pretende acoger a todas aquellas personas que necesitan de la misericordia, sin mirar raza, religión o condición social.

Nos ha llegado a Cáritas una carta de un sobrino de Antonio, la cual pasamos aquí por ser muy emotiva y llena de gran sentimiento, y en agradecimiento a su gran labor desinteresada para con todos.



Antonio 'El Mango', sirve la comida

Nos queda tu sonrisa dormida en nuestro recuerdo, el corazón me dice que no te olvidaremos, que jamás se nos borrará el color de tu piel aceitunada reflejada en el espejo del lavabo mientras te acicalabas para ir a ponerte al servicio de los más necesitados, esas criaturas de Dios que llegaban sin afeitar, cabezas despeinadas, cuerpos mal aseados, con olor a noche y a mantas, miradas tristes y aburridas, de miedo, de melancolía, de hambre...

Te levantabas una hora antes para dejarlo todo preparado, desayunos, comidas, todo lo que pudieran necesitar y te imagino andando poco a poco por la calle del Molinillo hasta llegar a la calle San José, aventurándote en caminatas solitarias, ensimismado en tus pensamientos, llevando contigo un aire inaccesible y de libertad, recordándote con una naturalidad indolente.

Todo pasa tan normal o al menos así parece..., pero en mí todavía el sufrimiento no tiene cese... ¡Cómo recuerdo aquella noche triste en la que todos se despidieron de ti!, pero ¿de qué sirve la presencia de todos esa noche, si ya tu no la sientes?

No nos damos cuenta de que la vida pasa, y un día cualquiera, a nuestros seres queridos, la fría muerte los aparta de nuestro lado. Por eso ahora he aprendido que si quiero a alguien tengo que decírselo en vida y tengo que demostrárselo. No quiero ofrecer en su muerte lo que no hice en vida.

Deseo no borrarte de mi memoria y jamás olvidarme de ti.

CARTA A MI TITO ANTONIO 'EL MANGO'

Querido, estimado y admirado tito:

Te escribo estas líneas como homenaje a ti y a tu labor social, para darte las gracias.

Gracias por todo lo que me has enseñado en la vida, ya que desde mi más tierna infancia, tanto tú como mi padre (tu hermano), habéis sido para mí ejemplo de vida.

Te digo adiós con el corazón, y este cariño que es triste, apasionado y loco, me lo sembré en el alma para quererte.



Los inmigrantes cenan con sus camas al fondo



YA PUEDO COMER HUEVOS...

Un reciente padre

Cuando se recibe el resultado positivo tras una analítica que indica un embarazo, te llenas de nervios y tus expectativas de futuro cambian a raíz de ese hecho. Al recibir la noticia de que serás padre por primera vez, te entra una mezcla de nervios, un sentimiento de alegría jamás antes sentido, ansiedad y el temor de no estar listo para asumir el cargo más importante que un ser humano pueda realizar en su vida. Creo que todos estos sentimientos y nuevas expectativas fortalecerán nuestra vida y así lo espero.

Ser padres por primera vez es una de las mejores experiencias que puede tener el hombre. Sin embargo, junto a la emoción que proporciona el sentirse creador de una nueva vida, surgen inquietudes, incertidumbres, pues hay que asumir una responsabilidad nunca antes vivida. A pesar de que crees que te sientes listo para la llegada del bebé, lo cierto es que nunca lo estás totalmente porque el encuentro real con el hijo o hija es una experiencia única que se crea a partir de su nacimiento. Esa tercera persona implica un cambio fundamental en la vida de los dos. Antes la pareja vivía pendiente de su compañero, pero ahora se debe atender con todo el tiempo al bebé, ya que requiere de una dedicación incondicional sobre todo en sus primeros años.

Durante los nueve meses de embarazo, los dolores, achaques y demás dolencias sólo las siente ella. Lo único que yo podía hacer es darle mi apoyo moral y mantenerme a su lado. Son momentos difíciles ya que la mujer sufre gran cantidad de cambios hormonales durante ese tiempo y por eso han de ser más comprendidas que nunca. Son unos nueve meses duros pero a su

vez muy bonitos en los que desde un principio he intentado involucrarme en todo.

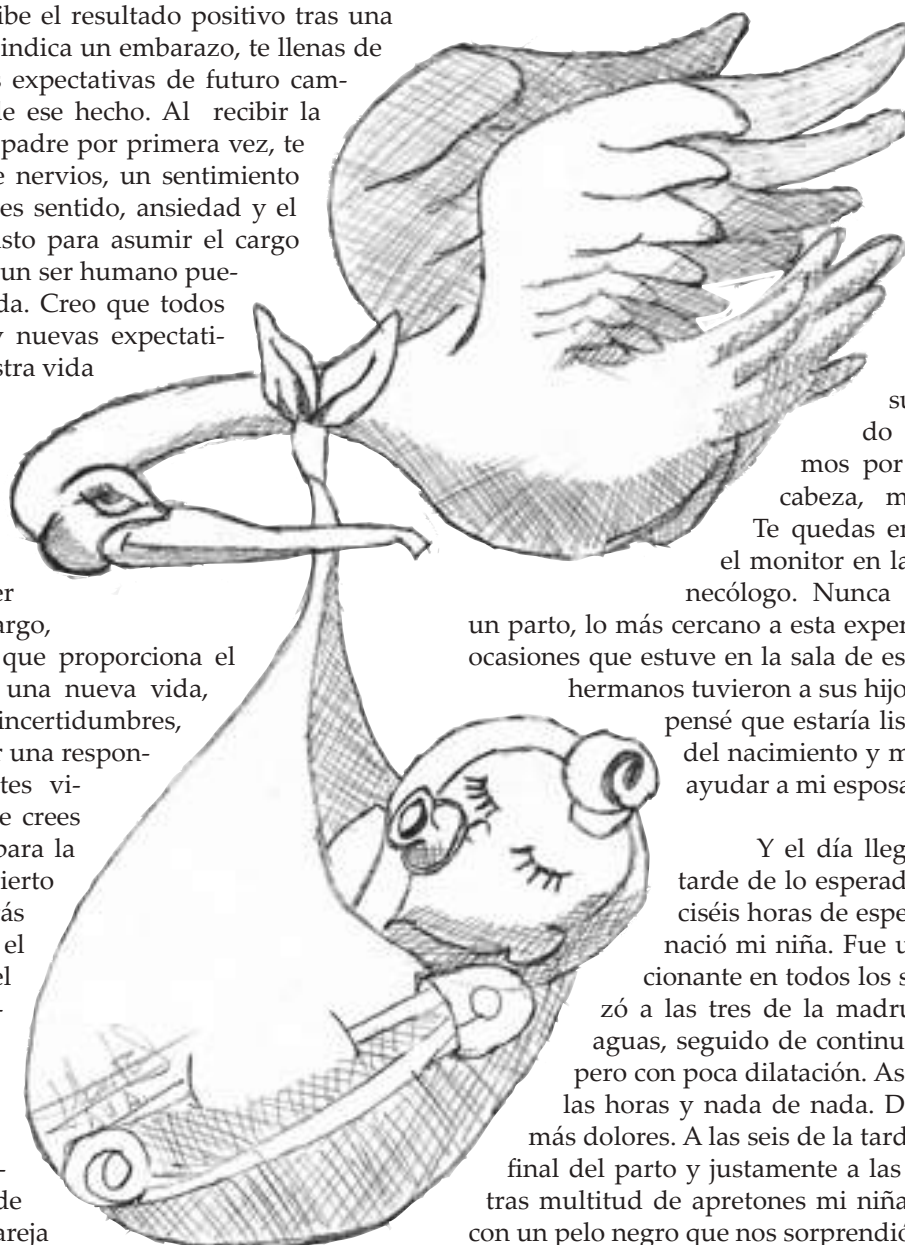
Recuerdo cuando nos confirmaron que sería una niña, oímos su acelerado latido de corazón, vimos por primera vez su cabeza, manos, piernas...

Te quedas embobado viendo el monitor en la consulta del ginecólogo. Nunca había estado en un parto, lo más cercano a esta experiencia fueron las ocasiones que estuve en la sala de espera cuando mis hermanos tuvieron a sus hijos, por eso, nunca pensé que estaría listo para ser parte del nacimiento y menos para poder ayudar a mi esposa a dar a luz.

Y el día llegó. Dos días más tarde de lo esperado y tras casi dieciséis horas de espera en el hospital, nació mi niña. Fue un día muy emocionante en todos los sentidos. Comenzó a las tres de la madrugada al romper aguas, seguido de continuas contracciones, pero con poca dilatación. Así fueron pasando las horas y nada de nada. Dolores, dolores y más dolores. A las seis de la tarde se inició la fase final del parto y justamente a las siete en punto y tras multitud de apretones mi niña vino al mundo, con un pelo negro que nos sorprendió por completo.

Ahora que nuestra niña tiene mes y medio de edad, la alegría de ser padre continúa siendo uno de los sentimientos más increíbles de mi vida. Ver sus primeros movimientos, escuchar sus primeros lloros, verla en sus primeros baños y dar muestras de entendimiento... Es el inicio de una relación que durará toda la vida. Es una experiencia y vivencia que todo el mundo, en algún momento de su vida, debería experimentar.

** Dibujos realizados por Alberto Expósito Utrera*





CARTA A UNA RECIÉN NACIDA

José MARTÍNEZ BLANCO

Querida Paula:

Quédate que te cuente mientras duermes. Déjame que encuentre en ti la inspiración necesaria para expresar mis sentimientos. Éstos que no vienen sino a reconfortarme en la alegría inmensa que siento tras tu nacimiento. Éstos que se desprenden por reconocer en ti el fruto más sincero del verdadero amor. Éstos que emanan de un interior inmensamente feliz por reconocerte como amigo incondicional de tus progenitores. Éstos que afloran porque necesito expresarlos y porque quiero manifestarlos abiertamente como gratitud extraordinaria ante dos personas generosas que han gozado de la fortuna de engendrarte. Porque Germán y Ana, tus padres, son dos personas íntegras a las que quiero y respeto con veneración. Recuerdo ahora el gran abrazo que me salió de dentro con tu padre cuando me comunicó que iba a ser papá un mediodía 'ligando' en La Antigua Fábrica.

Déjame que te diga que has llegado como un soplo de aire fresco que llenará más si cabe las vidas de las personas más cercanas a tus padres: familiares y amigos. Nacistes el jueves 28 de junio de 2012 y lo del soplo de aire fresco también fue literal, pues no te imaginas la calina que tuvimos que soportar el martes y miércoles previo a la buena ventura que supuso tu venida. Sin duda no fue fácil el parto para tu madre, pues fueron muchas horas en el hospital desde la mañana del miércoles hasta las 7 de la tarde del jueves cuando se produjo el alumbramiento. Pero afortunadamente todo salió bien y a día de hoy ya estáis todos en casa disfrutando en familia.

Déjame que recuerde la tarde de tu nacimiento ahora al evocar unos versos del siglo XV del anónimo romance de Abenámbar:

*...El día que tú naciste
grandes señales había.
Estaba la mar en calma,
la luna estaba crecida...*



Y añadido yo: al concierto de Manolo García me predisponía. Entiéndase como una de esas señales porque yendo hacia Jaén aquella tarde recibí la llamada de tu padre anunciándome tu nacimiento. Sabíamos por *facebook* que tu madre Ana había ingresado en la mañana del miércoles, con lo que todos esperábamos ya el inminente nacimiento. He de decirte que la noticia no por esperada resultó ser menos placentera. Tengo que confesarte que esa llamada vino a rellenar una tarde que de por sí era grata, pues para mí ver en directo a Manolo García representa uno de los mejores placeres que llenan mi alma. Y ahí estabas presente cuando oí entonar 'Un año y otro año' de su último disco Los días intactos:

*...Llegó un viento del sur.
Tú venías en él, venía tu calor
y lo que fuese caló.
Llegabas alegre en un resol
a ese vertedero de sombras
en que a veces nos empantanamos.
Llegaste en una luz...*

Y tras colgar la llamada, me sentí henchido de satisfacción porque... ¿qué son las alegrías si no son compartidas? Entendí la necesidad de Germán de comunicar tu venida y me congratulé de ser un destinatario preferente de esa magnífica noticia. Y sigo confesándote que no se me desdibujó la sonrisa en toda la noche, porque una vez comenzado el concierto, al que asistí con otro amigo al que conocerás llamado Javier y 'apellidado' Wilito, a cada canción que entonaba a la par que mi idolatrado García, me reconfortaba la idea de pensar si algún día disfrutarás como yo al entender el placer cultural y humano que impregnan sus canciones y si te dejarás embaucar en ellas.

Tras el concierto regresé raudo para trabajar en la panadería, soñando con el momento de conocerte y poder expresar mi más sincera enhorabuena a unos padres que nunca pierden la sonrisa de su rostro. Más ahora, cuando te observen y comprueben día a día tu crecimiento. ¡Han dado vida! y seguirán llenándola.



‘Con las manos en la masa’ trabajé aquella noche y con la mente intentando escudriñar los sentimientos tan profundos de una madre cuando arroja en su regazo a una criatura que ha engendrado. O qué hay dentro de esa mirada que revela un padre cuando observa la escena enternecedora de esa criatura amamantándose del pecho de su madre.

Con ésos y otros pensamientos parecidos concilié el sueño esa mañana de viernes que pronto me pudo tras el concierto y la jornada en el trabajo. A la tarde, una llamada de tu tito Alberto, mi particular cilicio, hizo que fuéramos a veros al hospital y poder conocer. La visita fue fugaz, pues pronto nos invitaron a abandonar la habitación al acabarse el tiempo de visita, pero suficiente para comprobar la inmensa felicidad reinante en esa habitación de hospital. La alegría y satisfacción de unos padres orgullosos de serlo. La sonrisa permanente en el rostro de una madre aún dolorida que no concede un ápice de decaimiento. Y la expresión, límpida y luminosa como una mañana de mayo, de un padre al que volví a abrazar en el gesto más hermoso y sincero que se conceden los hombres.

Déjame que siga contándote ahora que despiertas. Déjame que te diga que has sido inmensamente afortunada al caer en esta casa. En haber sido el fruto de dos personas que pronto entendieron que eran el uno para el otro y que así lo vivieron y lo respetaron. Un noviazgo a veces sufrido, pues los estudios en Málaga y Córdoba de tu madre les obligaban a pasar la semana separados y a continuos viajes para verse los fines de semana. Hasta que el grato destino les fijó la residencia en Sabiote y nos proporcionaron una excelsa boda que disfrutamos no sólo ‘mojándonos por dentro’, sino que algunos también lo hicieron por fuera dando buena cuenta de la piscina del hotel Ciudad de Úbeda.

Ahí se enlazaron y contigo se ha consolidado una familia que sin duda será ejemplar. La familia, junto con la escuela, forman los dos pilares fundamentales en el desarrollo educativo de cualquier persona. Y es ahí donde radica tu fortuna. Déjame que te adelante que tendrás unos padres maravillosos que sabrán proporcionarte los mejores principios y los mayores valores para que te desarrolles como persona íntegra. Tal y como ellos los recibieron de sus respectivas familias. Tanto Ana como Germán se siente muy orgullosos de haber sido educa-

dos como lo fueron por Miguel y Antonita y por Juan e Isabel, tus cuatro abuelos a los que has vuelto a copar de alegría.

Poco puedo hablarte de tu madre. Poco puedo añadir a lo que tu instinto te haya revelado ya. Será la persona más importante de tu vida. Lo es ya desde que proporcionó su vientre para crearte. Y lo seguirá siendo en estos primeros días en los que te proporcionará el único alimento y en los que empezarás a descubrirlo todo de la mano de ella. Pero déjame que añada que la queremos como amiga, con todo lo implícito que ello conlleva, y que te adelante que las madres representan el mayor consuelo en la desesperación, el mayor entendimiento en la ofuscación. Y que siempre estará ahí para cuando la necesites. Será la persona en la que mayor confíes y la destinataria de tus penas y alegrías, porque nadie te entenderá mejor que tu madre. Ahora es ella la que te cuidará y te hará crecer sana y vigorosa, pero en su momento serás tú la que tendrás que cuidarla en justa recompensa.

Querida Paula, tendrás una infancia feliz y crecerás llena de alegría. Serás guapísima, pues no tienes más remedio que serlo por pura genética. Y tendrás un futuro halagüeño. Un futuro que junto con tu generación tendréis que trabajar, pues os tocará cambiar toda la pillería que nos ha hecho entrar en barrena en estos tiempos. Y es que ser pícaros es muy de los españoles. Ya en el siglo XVI alguien no se atrevió a firmar la obra ‘El Lazarillo de Tormes’, con la que se inicia el género picaresco. Déjame que te anticipe una anécdota del libro que ilustra lo que te digo y que algún día tendrás que leer. Cuenta que recibieron de limosna el ciego y su lazarillo un racimo de uvas y que cuando se disponían a comerlo concretaron hacerlo de una en una. En esto que al acabar el racimo el ciego le recriminó a su lazarillo el haberlas comido de tres en tres. Lázaro lo negó y le preguntó el porqué de sus sospechas, a lo que el ciego respondió: “¿Sabes en

qué veo que las comiste tres a tres? En que comía yo dos a dos y callabas”.

Y es que después de años de bonanza, ahora pasamos por una crisis que parece insalvable. Nos hablan de conceptos que nunca entendimos: que si la prima de riesgo, que si entramos en recesión... Pero tú no te preocupes, que a ti nunca te va a faltar de nada. Cuando nos queramos dar cuenta serás una mujer de armas tomar por la que se pelearán los mozalbetes.





Déjame hablarte mientras mamas y permíteme que pierda toda objetividad cuando quiero hablarte te tu padre. Porque Germán ganó en mí ese trocito de corazón recóndito que se mantendrá aferrado en lo más profundo de los sentimientos. Ya desde niños, cuando nos arrastrábamos por los adoquines de la calle Juan Salido. Nos vimos crecer y nos supimos entender. Y si le aprecio con tanto afecto es porque representa los valores que uno quiere perseguir en la vida y que no siempre acaba por lograr: sinceridad, honestidad, ecuanimidad... integridad. Porque es afable, sencillo, bondadoso y honrado en el carácter y en el comportamiento. Así se define la palabra bonhomía. Así es tu padre: bueno por naturaleza.

Y ahora, mientras concilias otra vez el sueño, déjame que me despida cantándote una canción que quiero destinar a tu padre Germán, porque no tengo más remedio que acordarme de él cada vez que la escucho. Permíteme ser el protagonista de 'En mi pecho' de El Último de la Fila, escrita por Manolo García y Quimi Portet, en 'Nuevo pequeño catálogo de Seres y Estares', de 1990. No es que sea un idealista, pero deberíamos perseguir los intensos principios humanistas que se exponen:

*En mi pecho, corazón,
late libre, sin temor.
Déjame ser verso de amor,
la devoción de un amigo.
Mucho tiempo sombra fui,
en mi mismo me perdí.
De ti aprendí a ser la mano que da
sin recibir,
generosa y leal.*

*¿Qué es la vida? absurdo trajín.
Dame alma, calor.
Ser tan limpios como la nieve que cae.
Todo tiene quien todo da.*

*Nada espero, nada sé,
nada tengo, sólo fe.
Y donde estemos, saber estar;
aunque sea ingenuo, no codiciar.
Nunca ceder ante la adversidad.
Quiero tener la alegría
del que está en paz.
Mis cadenas he de romper;
fuera penas, amargas como la hiel.*

Shhhhhhhhhhh. Duerme Paula, duerme... duerme. Déjame darte un beso en la mejilla. Dulces sueños... Con todo mi cariño,

José Martínez Blanco

CÓMO HA CAMBIADO LA VIDA

Ana M^a MARTÍNEZ NAVARRETE

*Después de mucho tiempo nos hemos vuelto a ver,
compañeras de colegio, amigas de la infancia
y las que íbamos a coser.
Y en tan feliz encuentro retrocedemos al ayer,
recordamos a nuestras madres,
a nuestras abuelas también.*

*Comentamos con nostalgia lo que de sus vidas fue,
eran esclavas de sus hijos, padres y marido,
y a su manera eran felices
pero...no tenían respiro!*

*Siempre trabajando duro y con muy pocos haberes
y tan poco valoradas en todos los niveles.
¿cuántas de todas ellas, por el hecho de ser
mujer sintieron discriminación?
Y si pedían explicaciones les decían...¡tú a chitón!*

*Cuando pasaba el tiempo y ya en su madurez,
tocaba cuidar a los padres, para eso era la mujer!
Cuando acababa el día,
el silencio de la noche suavizaba sus heridas,
y el amor de sus hijos les cambiaba las penas
en dulces alegrías;
y les permitían soñar las cosas más hermosas de la vida.*

*A todas esas mujeres les dedico mi poesía,
pues me gustaría que vieran cómo ha cambiado la vida.
Han cambiado mucho las cosas desde ayer,
las mujeres de hoy en día nos hacen aprender.
Se reservan su tiempo, porque ellas también cuentan,
y tienen su parcela que los demás respetan.*

*Y tienen un trabajo, son independientes,
Al verlas se nos hacen algo largos los dientes.
Envidia de la buena despiertan en nosotras,
que fuimos buenas chicas pero...
un poquito tontas.*



DON BALBINO QUESADA Y ALMENDROS AGUILAR

Dos poetas con la misma sangre

Ginés TORRES NAVARRETE

Poetas ambos de un mismo tronco, nacido el primero en Granada aunque oriundo de Úbeda, y el segundo nacido en Jódar de forma casual pues sus padres, naturales de Úbeda, hubieron de trasladarse a Jódar en razón a llevar en arrendamiento el cortijo nombrado 'Barranquillos'. Esta fue la causa –ignorada hasta hoy– del nacimiento en Jódar del gran poeta Almendros Aguilar.

Para trazar esta semblanza biográfica de dos figuras estelares del mundo cultural del Jaén del siglo XIX, necesariamente tenemos que remontarnos a don Juan Francisco de Aguilar, escribano público y del número de Úbeda de 1736 a 1749, casado en Úbeda con doña Isabel de la Peña Martínez, de cuyo matrimonio fueron hijos:

1º don Juan de Aguilar de la Peña.

2º don Nicolás de Aguilar de la Peña, con testamento en Úbeda el 11 de noviembre de 1802 ante Nicolás Murciano, sin sucesión.

3º doña Catalina de Aguilar de la Peña, nacida en Úbeda, donde falleció en 1783. Casó en esta ciudad con don Juan Gómez de los Ríos, alguacil mayor del juzgado de Úbeda en 1802. Testó este en Úbeda el 17 de noviembre de 1812 ante Juan Chinel Gallego siendo hija doña Úrsula Gómez de Aguilar casada en Úbeda con don Jerónimo María de Navarrete de la Torre, escribano de Úbeda de 1806 a 1827 con sucesión.

4º don Pedro Aguilar de la Peña, escribano de Úbeda de 1764 a 1773, con testamento en esta ciudad el 23 de febrero de 1774 ante Prudencio de la Cuadra por el que manda su entierro en San Nicolás "sepultura de los Cobos de quienes tengo permiso". Soltero a la sazón, declara haber ganado más de cincuenta mil reales.

II don Juan de Aguilar de la Peña, escribano de Úbeda de 1792 casado en San Nicolás de Úbeda con doña Antonia de Toral Morales, con testamento mancomunado en esta ciudad el 4 de febrero de 1792 ante Andrés Hidalgo de Torralba. Él manda su entierro en la Santísima Trinidad, capilla de la Virgen de los Dolores, y ella en San Isidoro capilla Consultora propia de mi familia. Fueron hijos:

1º don Pedro de Aguilar y Toral.

2º doña Antonia de Aguilar y Toral, nacida en Úbeda, donde casó con don Juan Antonio de Campos Medina, médico de esta ciudad en 1800, con testamento en Úbeda el 27 de abril de 1800 ante Juan de la Barba García. De estos fue hija doña Antonia de Campos y Aguilar, casada en Úbeda con don Francisco Almagro de la Cuadra, escribano de Úbeda de 1819 a 1859, hijo de don Rafael Almagro Campos, natural de Úbeda y aquí fallecido en 1897 escribano de esta ciudad de 1859 a 1884, casado en Granada con doña Concepción Díaz Gadea de los que nacieron: 1º doña Asunción Almagro Díaz casada en San Nicolás de Úbeda con don Ricardo Fernández Abril, abogado, padres del célebre historiador y escritor don Melchor Fernández Almagro, nacido en Granada en 1893 y fallecido en Madrid en 1966. 2º doña Antonia Almagro Díaz, nacida y fallecida en Úbeda donde casó con don Balbino Quesada Angius, nacido en Segorbe (Castellón), el dos de marzo de 1843 y falleció en Málaga el 10 de enero de 1904. Médico de Úbeda de 1869 a 1874. De estos fue hijo don Balbino Quesada Almagro nacido en Granada el 19 de junio de 1875, donde estudió leyes, y falleció en Sabiote el 14 de octubre de 1926. Escritor, mejor poeta y pedagogo como lo fuera su pariente don Antonio de Almendros y Aguilar.

III- don Pedro de Aguilar y Toral, regidor de Úbeda a perpetuidad y de aquí natural, casado en Jódar donde llevaba en arrendamiento el cortijo 'Barranquillos', casó con doña Manuela Mengibar y Viedma de allí natural, perteneciente a una de las familias principales de Jódar. De estos fue hija entre otros:

IV. doña Lucía de Aguilar y Mengibar, bautizada en San Nicolás de Úbeda el 5 de mayo de 1796 y casada en Úbeda el 4 de julio de 1824 con don José de Almendros López-Reyes, bautizado en Santo Tomás de Úbeda el 28 de diciembre de 1794. Fueron hijos:

1º don Antonio de Almendros Aguilar, que sigue.

2º don José María de Almendros Aguilar, nacido en Alcalá la Real y bautizado en Santo Domingo el 7 de marzo de 1830. Poeta y escritor como su hermano Antonio.

3º don José de Almendros Aguilar, nacido en Jaén y bautizado en San Ildefonso el 15 de mayo de 1865, fallecido en Madrid en 1912. Abogado y escritor.



4º don Juan Ramón de Almendros Aguilar.

V.- don Antonio de Almendros Aguilar, nacido en Jódar el 25 de mayo de 1825, célebre poeta, fallecido en Jaén en 1904. Casó en esta capital en 1864 con doña Luisa Camps Arredondo, padres de don Antonio de Almendros y Camps, oficial de la Sala de la Au-

diencia de Jaén en 1905 y de Bilbao en 1920, escritor, que había nacido en Jaén el 22 de marzo de 1879. De la obra literaria de Almendros Aguilar y de don Balbino Quesada, ambos descendientes de don Pedro de Aguilar y Toral y de doña Manuela Mengibar y Viedma, el primero por línea de varón y el segundo de hembra, presentamos los siguientes poemas:

SONETO A LA CRUZ

*“Muere Jesús del Gólgota en la cumbre
con amor, perdonando al que le hería:
siente deshecho el corazón María
del dolor en la inmensa pesadumbre.*

*Se aleja con pavor la muchedumbre
cumplida ya la Santa profecía,
tiemble la tierra; el lumínar del día
cegado a tanto horror, pierde su lumbre.*

*Se abren las tumbas, se desgarran el velo
y ya impulsos del amor, grande y fecundo
parece estar la Cruz, signo de duelo
cerrando, angustia con el pie en el profundo,
con la excelsa cabeza abriendo el cielo
y con los brazos abrazando al mundo”.*

De la prolífera obra poética de don Balbino Quesada, el tiempo inclemente nos la arrebató. No empero, hemos podido rescatar parte de sus sabrosos versos tomando como muestra algunos de sus ‘aburridas’.

*“Un capullo preguntó
a una rosa ya marchita:
-Rosa, ¿fuiste tan bonita
otros tiempos como yo?
Amoscada, pero sabía.
Contestó jovial la flor:
Pero con tal mal humor
Que se deshojó de rabia”.*

*“A su abuela preguntaba
una preciosa chiquilla:
-¿es verdad que está el diablo
bajo la mesa camilla?
Y la vieja contestó
como exhalando una queja:
en la mesa de camilla
y de noche en toda reja”.*

Siendo la obra poética de don Balbino tan copiosa, preguntado en el Café por qué no publicaba un libro contestó sabiamente:

*“yo hago versos por gozar
porque me gusta escribir,
¡ay si pudiera decir
lo que tengo que callar!*

Parientes que quizás no llegasen a conocerse, Almendros Aguilar y Quesada Almagro, compartieron las mismas inquietudes e inclinaciones dando rienda suelta cada uno con su estilo a su espíritu selecto.



POESIAS

Ana J. UTRERA MEDINA

AMIGO GINÉS

*Siento la necesidad,
de escribirte yo a ti algo,
'Ginés!', lo has hecho tan bien,
que temo yo estropearlo.*

*Tu fuiste siempre diferente,
con la verdad por delante,
como los hombres de bien,
la familia tu estandarte.*

*Con la casa a tus costillas,
fuiste como el caracol,
y dos más para tus hijas,
la otra en mente quedó.
Y sólo con tu trabajo,*

*y la ayuda de tu mujer,
qué buen ojo tuviste,
para saber escoger.*

*Cómo has llevao lo tuyo,
era digno de admirar,
cuando íbamos a verte,
nos dabas tranquilidad.*

*Amigo, siempre decías,
que si volvieras a nacer,
otra vez lo mismo harías,
pues vuelve a nacer Ginés,
y se mi amigo otra vez,
yo también REPETIRÍA.*

A GINÉS CHICUELO

*Chicuelo es tu apodo,
pero qué grande que eras,
cuánto te ha sentido tu pueblo,
¡qué sabioteño que eras!*

*Con tu esfuerzo y tu trabajo,
cuántas cosas has logrado,
tienes que estar orgulloso,
del legado que has dejado.*

*Cómo viene a mi memoria,
aquella comisaría,
cuando por primera vez,*

*comisaria era una mujer,
y fue tu hija María.*

*Qué pena que ya no estés,
yo se que estás ahí arriba,
y el día 1 de mayo,
aunque no tengas caballo,
por los caminos del cielo,
jugarás el estandarte.*

*¡Nuestra Virgen de la Estrella
y San Ginés de la Jara!
estarán para abrazarte.*



OPINIÓN

‘Crisis’ de valores

José NAVARRETE LÓPEZ

No cabe duda que la pasada Semana Santa quedó estigmatizada en el corazón de muchos saboteños, motivado por el desafortunado episodio de angustia vivido a causa de un intempestivo aguacero que irrumpía sorprendentemente, cuando el grueso que formaba el desfile procesional en su Estación de Penitencia en la noche del Viernes Santo se encontraba en la mitad de su trayecto.

Marcaba el reloj las 10:05 de la noche cuando comenzaron a caer las primeras gotas que presagiaban el desastre; sin dar tiempo a reaccionar y a buscar alternativas posibles, y sin imaginar lo que se avecinaba, comenzó a descargarse una soberbia tormenta, ocasionando un enorme caos en el guión procesional. Momentos de angustia, desasosiego, impotencia, desazón, tristeza, abatimiento, desesperación... cualquier adjetivo para aquellos instantes vividos queda insuficiente. El trabajo y esfuerzo de todo un año se eclipsaba en un solo instante, agravado por el riesgo y el peligro de deterioro de nuestras imágenes iconográficas, tronos y enseres de valor incalculable.

Es preceptivo agradecer a todas las personas su colaboración para dirigir los distintos pasos aquella trágica noche y ofrecieron su ayuda y sus viviendas para salvaguardar a cofrades, acompañantes y en algún caso a nuestras imágenes, teniendo en cuenta el riesgo al que se exponían, en un escenario de nerviosismo y desconcierto general, acrecentado por la intensa lluvia que caía. Afortunadamente, favorecieron con su ayuda para que a pesar de los inevitables daños ocasionados, éstos fuesen de menor consideración.

Desgraciadamente, bien por haber formado parte de la procesión o haber estado presenciándola en este preciso instante, bien por la ingente cantidad de comentarios vertidos en el pueblo, ya todos conocéis el desenlace, sobre lo cual, no me gustaría seguir profundizando pues me provoca un gran desconsuelo.

En otro término, derivado de este desafortunado episodio, razón que me lleva a escribir este artículo y motivo de mi mayor preocupación y aflicción, salvando la gravedad y el peligro de deterioro de nuestro Patrimonio Artístico religioso como se ha

comentado, reside en la injusta utilización y aprovechamiento de estos desgraciados acontecimientos, para que a modo de carnaza dispuesta a una jauría de lobos hambrientos, descarguen tal cantidad de improperios y calumnias, intentando lograr aún no me explico qué objetivo, que no sea hurgar en la herida más profunda de quienes sienten y se desviven por nuestra Semana Santa y por hacer perdurar la cultura y tradiciones de nuestro pueblo.

Es evidente, como en todos los ámbitos de la sociedad, que la persona que opta por estar al frente de una organización, asociación... tiene que asumir responsabilidades y exponerse a las críticas que se puedan plantear, pero particularmente en el caso que nos ocupa, las Cofradías y Hermandades deben dar ejemplo, llevando a la práctica la razón de su doctrina y su evangelio, convirtiéndose en el espejo en el que se miren todos sus hermanos, promulgando los valores morales y humanos tan necesarios en nuestros días.

Nuestra Semana Santa es única e inigualable, así ha sido y así debe seguir siendo, pues perdura en el tiempo, son nuestras raíces y tradiciones, y, aunque es lógico que hay que renovarse con nuevas aportaciones, sin duda, no debemos confundir esto con intentar imitar o parecerse a... Hay que renovarse en todos los aspectos, y quizás esto es lo más importante, pues se deben cambiar las mentalidades retrógradas y arcaicas que asimilan las cofradías a los partidos políticos o a los equipos de fútbol, entendiendo que alguna tiene que ganar y quedar primero por delante de otra, al igual que se deben eliminar los fantasmas del pasado e introducir savia nueva que abogue por la colaboración, el entendimiento y la denostada hermandad.

Creo que los acontecimientos sucedidos y su repercusión nos tendrían que hacer meditar y profundizar en su sentido. No somos conscientes del daño que nos estamos haciendo, dañamos la imagen de nuestro pueblo, sus gentes, su cultura y tradiciones, nos estamos fustigando e inmolando con comentarios dolorosos, en corrillos y en redes sociales que no hacen más que avivar la llama del odio y el rechazo, propagándose cual pandemia de unos a otros, enemistando familias, amigos... cuando el objetivo de



una Cofradía y Hermandad, radica en aunar esfuerzos para lograr todo lo contrario: hermanamiento y moralidad.

Con este artículo, mi único propósito, es reivindicar un apoyo para todas aquellas organizaciones y colectivos que luchan por hacer nuestro pueblo más atractivo desde el punto de vista social y cultural, apelar a la racionalidad y al entendimiento, intentar que dediquemos nuestros esfuerzos en otro sentido, colaborando, aprovechando los foros creados al efecto para fomentar el diálogo, la sinceridad y el respeto entre todos, aliviando de comedillas a las mentalidades más destructivas.

Hay una frase que expresa esta ilusionante y a la vez ardua labor: "Puesto que no hay nada más preciado que el tiempo, no hay mayor generosidad que dedicarlo sin tenerlo en cuenta"

De todos es sabido que nos encontramos actualmente sumidos en una gran crisis económica, en la

que tenemos que dedicar nuestros esfuerzos a otros cometidos que en algunos casos raya la supervivencia, que nos está pasando factura en todos los aspectos, tanto físicos como emocionales, ocupando toda nuestra atención, lo cual, revierte negativamente sobre otros aspectos primordiales de nuestra vida, dejando al descubierto una no menos importante 'crisis de valores'.

Resolver cada una de estas crisis radica en aplicar directrices totalmente antagónicas, puesto que para el logro de la salida de la crisis económica estriba en la implantación de recortes, la solución a una crisis de valores versaría en todo lo contrario.

Pensándolo fríamente, Nuestro Señor aquella noche del 6 de abril, hizo dos buenas obras que debemos agradecerle, pues nos proporcionó el agua tan necesaria y escasa, que sin ella la cosecha para este año hubiera quedado aún más mermada, y nos invitó a reflexionar e intentar lavar nuestros corazones.

CARTAS A LA REDACCIÓN

Cosas que me gustan de Sabiote

Félix RIVAS CAMPOS

Llegando a Sabiote desde Úbeda, el primer contraste para mí, que vengo de Madrid, es la larga calle que hay a la entrada del pueblo con casas de dos plantas y no altos edificios a ambos lados como en Madrid.

También llama la atención la ausencia de semáforos y rotondas en todo el pueblo, alguna señal de stop y poco más. Noto diferencia en el aire puro que respiro, dado que el pueblo está sembrado de olivares y rodeado por las Sierras de Cazorla y Mágina y la calma que me da este paisaje único y especial. Haciendo una pequeña broma, aquí si no puedes dormir, no cuentas ovejas, cuenta olivos que están más a mano. Contemplar semejante entorno me da una paz poco usual, ya que mis vistas en Madrid no se parecen ni de lejos ni son tan bellas como éstas.

Este entorno único me regala cada noche algo vedado para mí en Madrid: el espectáculo de toda la bóveda de estrellas en el cielo. Cualquier aficionado a la astrología se lo pasaría en grande ante esta vista. La antigüedad de Sabiote, antiguamente llamado 'Sabiut', se puede intuir, sin querer dar una lección de

historia, en que el Castillo es del siglo XIII y alrededor de una fortaleza siempre vivía gente.

Fijaos en su longevidad, con la iglesia de San Pedro, construida entre los siglos XVI y XVII con dos portadas de diferente estilo: el más antiguo gótico y el otro prerrománico. Asimismo, tenemos otros edificios, portales y blasones diversos que me cuentan historias y vidas muy pretéritas y le dan a Sabiote una solera de la que otros pueblos quizás no gocen.

Dejo lo más importante para el final, el motivo principal de que desde hace muchos años, los días de vacaciones de los que dispongo, elija venir aquí y no a otros lugares, sus habitantes, gente noble, afable y campechana, que desde el primer día me miraron como si viviera aquí desde siempre y no como a un forastero. Me enorgullezco de haber conocido a muchas personas y entablar amistad con la mayoría de ellas.

Sin más, añadir que como medio sabioteño que soy, ya que la familia de mi madre es de aquí, seguro que con el tiempo descubriré más cosas que me lleven a gustar de Sabiote.



Sentimiento romero

Almudena GÓMEZ GALLEGO

Se acerca... o mejor dicho, nos acercamos. Porque poco a poco va llegando el día, el gran día, el día en el que muchas personas se acercarán al Santuario, gritarán, vitorearán, incluso llorarán porque quien no sabe lo que se siente no logrará entender lo que escribo. Por eso, dedico esta página a aquellos que saben de lo que hablo, que se identificarán con lo que digo y a todas aquellas personas que un día lo llegarán a entender, lo sentirán y sabrán a qué me refería con todas estas palabras.

Ir a Sierra Morena a ver a nuestra Virgen de la Cabeza puede ser fiesta, alegría, y de hecho lo es, para mí y para muchos, pero además es sentimiento, devoción.

Pero hablemos de los romeros, de aquellos que vamos andando que sudamos, reímos, lloramos, que conforme se va acercando el día hablamos de lo poco o lo mucho que queda y vemos en el camino cómo desde lejos podemos ver paso a paso más grande tu Santuario... Que en un día nos invaden momentos de júbilo en los que animamos a los demás, o momentos en los que tiemblan las piernas, en los que crees y

piensas 'este año no llego, no puedo más...' y sin más, cierras los ojos, piensas en todas las cosas que tantas veces has pedido con todas tus fuerzas y confiado en que tarde o temprano te escuchará. Y cuando los vuelves a abrir como por arte de magia han aparecido las fuerzas que necesitabas, has pensado que merece la pena un pequeño esfuerzo más, y el cansancio sigue haciendo meya pero las ganas son las que te ayudan a decir: "¡Tengo que llegar!"

Y en el camarín lo que sucede es casi imposible de explicar: te rezamos, te cantamos, te pedimos, te llenamos de vivas y piropos y sobre todo te damos gracias, gracias por ayudarnos a poder verte un año más, por habernos dado fuerzas cada día del año sacándonos muchas veces de donde no había. Cada uno con sus problemas, sus peticiones, sus millones de gracias, pero a la vez... todos allí por la misma razón: para verte.

"Cuida de todos los romeros, que están contigo en el cielo, los que la tierra dejaron semillas de buen romero, y con el paso del tiempo, las semillas ya crecieron, y ahora somos peregrinos, siendo tu nuestro consuelo". Viva Nuestra Virgen de la Cabeza.

Gimnasia sí, pero con mis niños

Ginesa FERNÁNDEZ MARTÍNEZ

En estos días estivales de verano, del mes de agosto, a las puertas de la Feria y Fiestas en honor a nuestro querido patrón San Ginés de la Jara, en Sabiote ya se respira en el aire los acontecimientos que se avecinan: días de convivencia entre sabioteños venidos de fuera, los de aquí y los que hemos vuelto en nuestra madurez a nuestro querido pueblo, buscando esa tranquilidad y calidad de vida que esta villa nos ofrece.

Para el bien de mi salud, decido asistir a la gimnasia de mantenimiento, que patrocina el Ayuntamiento de Sabiote. Tengo que añadir que el haber estado casi 40 años en Jaén, y viniendo con bastante frecuencia, a veces pierdo el hilo de las personas, sobre todo en gente joven, a los que no reconozco, aunque creo que es una juventud fabulosa. En la gimnasia me abrieron sus corazones, encontré amigas de todas las edades y existe una convivencia preciosa. Yo las quiero a todas por igual, y para que nadie se dé por aludida, no nom-

braré a ninguna. Sí por supuesto a nuestra querida monitora: Rosa. Tengo que añadir que como persona es fabulosa, trabajadora, simpática, de carácter firme y se preocupa por nosotras. Gracias de corazón, ¡guapa! como te dicen esos niños y niñas tan especiales con todo cariño, ellos que tanto te quieren. La mayoría van a la gimnasia, al colegio, a la piscina, hacen cursos, baile; en carnaval participan que es una maravilla. Todos ellos y cada uno de ellos en particular, son la alegría del pueblo. En la fiesta de San Isidro colaboran junto a sus padres. En una palabra, son el cascabel de todos los eventos que se organizan en Sabiote; no podríamos estar sin estos extraordinarios niños. Nosotros les damos un uno y ellos nos dan un cien. Hay que valorar a esas personas que están con ellos, profesores y colaboradores. Sin ellos no podrían funcionar, en mi modesta opinión.

Desde esta revista 'La puerta de la Villa', les animo para que sigan adelante y que sean siempre ellos mismos. Enhorabuena y que Dios os bendiga.



RELATO

El verdadero 'deporte rey' sabioteño

Diego NAVARRETE VILLAR

*"Que hablen mal de uno es espantoso;
pero hay algo peor: que no hablen".*

El maestro Oscar Wilde dio perfectamente en el clavo y es que el arte de criticar debería estar considerado deporte nacional por excelencia. Sí, los españoles en general -y sabioteños en particular- somos verdaderos maestros en eso de 'poner a parir' al prójimo. A ver, que no es malo ¿eh? No seré yo quien os califique de hombres y mujeres sin corazón por darle a la sinhuera para poner como un trapo al vecino, Dios me libre. Incluso está demostrado por la ciencia que criticar aporta beneficios a la salud: aumenta la autoestima, establece vínculos sociales, disminuye los niveles de estrés, desarrolla la capacidad creativa, libera dopamina -esa que dicen ser la hormona de la felicidad-. Todo ventajas, oye.

Hay que empezar a desmotar un poco el mito ese de las vecinas de bata y rulos como las grandes eruditas en lo que a vidas ajenas y trapos sucios se refiere. El cotilla de hoy apenas entiende de años porque abarca desde el parvulario, con la niña que pone a caldo a otra por copiarle el dibujo que ella había hecho "más antes", hasta las edades más avanzadas, donde Ermiña le sigue echando en cara a Puri que no la invitara a la boda de su hija. Criticar tampoco entiende de sexos ya que "el hombre es un lobo para el hombre" -no podía tener más razón Thomas Hobbes- lo que significa que varones y féminas se pregonan con la misma saña. Ellas, experimentadas por años de tradición e historia en estas labores, quizás dominen con mayor maestría la disciplina como una forma de indignación ante el papel secundario que las sociedades pasadas les han otorgado, pero vamos, que el asunto ya está equiparado. El significado de cotillear es el que es: debatir con uno o más contertulios los vicios y virtudes del ajeno. Vicios y virtudes... bueno, sí, quizás más lo primero que lo segundo, pero que lo mismo que te digo que 'ay qué ver la Mari que parece que le huye al agua', te comento lo 'apaño que es tu mario' en esto de cables y enchufes que me ha hecho una instalación en la casa que da gloria verla.

Si es que cotillear es una forma de control y regeneración democrática, señores. Porque no hay nadie perfecto y todo aquel que lo aparenta, algo oculta. Porque el que hace algo y no lo dice es que no quiere que se sepa y si no quiere que se conozca, quizás, es que no se debería haber hecho. Para eso estamos los cotillas: para demostrar que ante ese halo de apariencia perfecta se encuentran los defectillos de cualquier mortal que se precie. Los pueblos para eso son verdaderas facultades de Ciencias del Proclamar y sus habitantes, doctores cum laude en estos menesteres. ¿Qué hacemos ante cualquier muchacha que irradia bondad, simpatía y buena presencia y de la que nos es imposible vislum-

brar ningún defecto o maldad? Criticamos a su novio. Pero si esto ya está inventado. Nuestro pueblo podría explotar el sector y empezar a ganar unos euros, lo mismo así ampliamos un poco el sistema productivo y empezamos a combinar la exportación de aceite con la de cursos de 'rápida difusión de la información personal' -ya quisiera Internet-, técnicas del 'mal mirar', máster avanzado 'en poner la oreja' o periodismo de investigación 'en casa ajena'.

Estas líneas vienen a mostrar lo que hay detrás de aquello de 'la gente es muy hablaora'; 'en el pueblo se sabe tó' y que no es más que otro juego -perverso, muchas veces- al que sometemos y nos someten en nuestra vida diaria. "No somos lo que somos sino como la gente dice que somos". Nuestra imagen está expuesta a ir degenerándose de boca en boca y de ficción en ficción. Por supuesto que no he pretendido en lo relatado anteriormente generalizar y soy consciente de aquellas personas que cierran a cal y canto su casa y le importan tres pimientos y un colín si la hija de la Juani está saliendo con el niño de la Antonia o dónde estará colocada la mujer de Pepe que no tiene estudios y va de que sabe latín porque trabaja estampando el sello en la oficina de Correos.

Proclamar por doquier forma, por tanto, parte de nuestro patrimonio como pueblo. Además del Castillo y los panecetes, usamos el arte del cotilleo como nadie en este mundo ¿Qué pasa? No es pecado. En casi todos los pueblos se enfila a los paisanos. La técnica, como hemos dicho, es un arte y como tal, cada uno tiene sus métodos. Las formas de ejecutarlo se cuentan por mil: puede darse que una vez tenemos el objetivo de nuestras calumnias e injurias se desuella verbalmente y se pasa a otro, o que el personaje en cuestión tenga tanto de reprochable que se le dedica una tarde entera. Otras veces, la propia conversación lleva a que caiga el pueblo entero: uno detrás de otro. Entre vecinos, entre los mismos amigos del grupo o hasta de alguien que no conoces pero del que has oído hablar. El tiempo depende de lo suelta que tengamos la lengua y las ganas que le tengamos a la víctima, el resto es simple y llana imaginación. Porque en los pueblos se inventa, y mucho.

No es maldad gratuita, en absoluto. Todos y todas tenemos -muy en el fondo- buen corazón, pero los médicos recomiendan hacer ejercicio y mientras muchos corren, montan en bicicleta o le dan a la pelota a otros les interesa saber del personal. Así que ya sabes: la próxima vez que te encuentres con esos vecinos tuyos que registran la hora de salida de tu casa y fichan la hora a la que regresas, a esas vecinas que te escanean hasta el alma y a esos amigos que después de despellejarte vivo te abrazan a más no poder, piensa que no lo hacen con ninguna malsana intención sino que practican el verdadero 'deporte rey' sabioteño.



CATASTRO

Carmen MARTÍNEZ

De los datos rescatados del negociado del padrón municipal de habitantes de este municipio y en base a las pirámides estadísticas de población que emanan de dicho padrón, se observa un claro ascenso de la población de los años 2005 a 2007 en la franja que va de los 30 a 45 años de edad. Se da en un momento del incremento de la burbuja inmo-

liaria. Se busca una mejora en la calidad de vida tanto residencial como del medio rural. De los años 2007 a 2008 el aumento de la población se ralentiza. Y en el intervalo de 2008 a 2012, el ascenso de la población es más notable principalmente en los nacimientos. Hay un claro incentivo, que podemos achacar a la promulgación de la Ley de ayuda del 'cheque bebé'.



Pirámide de población correspondiente a 1 de enero de 2012

LLUVIAS DEL AÑO AGRÍCOLA 2011-2012

Pedro RUIZ NAVARRETE

Comienza el año agrícola el primero de octubre:

Octubre.....	30,3 litros y 3 días de lluvia
Noviembre	45,1 " y 11 " " "
Diciembre	16,6 " y 5 " " "
Enero 2012.....	16,2 " y 2 " " "
Febrero	7,9 " y 3 " " "
Marzo	12,2 " y 5 " " "
Abril	96,7 " y 13 " " "
Mayo	44,8 " y 4 " " "
Total	269,8 litros y 46 días de lluvia

Como podemos ver hasta el 30 de mayo, que fueron las últimas lluvias, tenemos un año bastante escaso en cuanto a precipitaciones, pues comparado con el

año pasado hay una diferencia de 593,7 litros menos. Ha sido un año muy parecido al año 1994-95.

Ha habido 46 días de lluvia, cuando en los años normales hay entre 60 y 80 días. El 80% de las lluvias han sido de poca cuantía, ello hace que no profundice y que se evapore la mayor parte de agua.

Por estaciones, tenemos un otoño bastante escaso con 92 litros, la mitad de un año normal. En invierno cayeron 36,1 litros, que ha sido el más escaso de todos los que yo tengo anotados. Y en primavera 141,7 litros, cuando las lluvias han sido más copiosas y nos hemos acercado un poco a la media de otros años.

Esperemos que se nos adelanten las lluvias otoñales y así podamos ver nuestros campos un poco recuperados para el próximo año.



DE CÓMO SURGIÓ EL HIMNO A SABIOTE

Juan MARTÍNEZ MEDINA

Cuando alguien me pregunta: "Juan, ¿cómo surgió en ti la idea de escribir un himno a Sabiote?", pienso en una primavera de 1984, concretamente en el mes de mayo, cuando un día empecé a recordar con nostalgia detalles, aspectos, curiosidades de mi pueblo y, de forma espontánea, comencé a tararear una melodía que, después de algunos meses se convirtió en este alegre himno.

Sí, todos los recuerdos nacían de la nostalgia, pues, aunque Madrid me recibió con los brazos abiertos y me realicé profesionalmente allí, mi pensamiento siempre ha estado en esos maravillosos olivares que rodean nuestro pueblo.

Ya tenía decidido el ritmo y la música cuando pensé en alguien sensible y apasionado del arte como yo, nacido en esta tierra, para escribir la letra. Ése fue D. José Martínez Fernández. Siempre le agradeceré su buena predisposición, ya que, rápidamente, se puso manos a la obra. Durante ese verano la inspiración nos acompañó y el resultado es este fantástico canto de alabanza a nuestro Sabiote. Tanto la letra como la música recogen valores populares y cristianos que tanto echo de menos en estos tiempos modernos y materialistas.

La introducción musical ya resume todo lo que quiero expresar: mi pueblo me da vida, mi pueblo es mi paraíso. Quería que la letra manifestara toda la admiración y el cariño que esta Villa provoca en mí y en mi familia: sus gentes, sus fiestas, su cielo, su sol...



El compositor del himno de Sabiote en el momento de su discurso

La última parte del himno tiene un ritmo más rápido, digamos 'guerrero', pues habla del origen medieval de sus monumentos más emblemáticos: el Castillo, la Puerta de la Canal... El clímax está al final, donde quería resaltar que Sabiote es un tesoro andaluz y que San Ginés, nuestro venerado patrón, vela por todos nosotros, de ahí ese grito apasionado: "¡óyenos!".

Quiero destacar que este himno está dedicado a todos los sabioteños y a los que, con cariño, llamamos 'forasteros', pues ellos, como yo, se sienten sabioteños de corazón.

Finalmente, muchas gracias a los que me brindaron su apoyo y me facilitaron que este himno viera la luz aquel verano de 1984 y a todos los que siempre hacen posible que el 'Himno a Sabiote' se escuche y forme parte de nuestro patrimonio cultural.



'Villa Lorena' es la residencia de la familia de Juan Martínez



Himno de Sabiote

I

*En la Villa de Sabiote
pueblo blanco bajo el sol,
hasta el aire que respiras
es andaluz y español.*

*Los que conocen nuestro pueblo
nunca pueden olvidar
la belleza de sus campos
su cielo andaluz y su paz.*

II

*En esta tierra hermosa
que nuestras manos labran
con ternura y devoción,
los cereales granan
con el agua del amor
y San Isidro
ayuda al labrador.*

*Los verdes olivares
y las mujeres son
marco y espejo de la flor,
las romerías
hacen que se alegre el corazón
¡Gracias por todo,
gracias al Señor!*

III

*El viejo castillo
la Puerta de la Canal
y el Albaicín,
la Corregidora,
las murallas y el cantón...,
los blancos cortijos,
Torremocha,
la Vega y el mirador...,
Virgen de la Estrella,
nuestros son!*

*la, la, la, la, ra, la, ra, la, ra, la, ra, la, ra, la, ra,
la, la, la, la, ra, la, ra, la, ra, la, ra, la, ra,
la, la, la, la, ra, la, ra, la, ra, la, ra, la, ra, la, ra.*

*¡San Ginés, bendito
Óyenos!*

*¡La tierra de Jaén!
¡Viva Sabiote!*



PROGRAMA DE FERIA AGOSTO 2012

MIÉRCOLES DÍA 1

20:00 HORAS: Inauguración de la exposición de trabajos de las alumnas del taller de pintura del Hogar del Jubilado. Se podrá visitar hasta el día 5 en el Antiguo Convento.

JUEVES DÍA 2

22:30 HORAS: VII marcha cicloturística nocturna "Verde Oliva". La misma se realizará por caminos rurales con el recorrido Úbeda-Sabiote-Úbeda. Organiza XCO por Los Cerros Úbeda.

VIERNES DÍA 3

19:00 HORAS: I campeonato de natación "Mujeres al agua" que tendrá lugar en la Piscina Municipal.

DOMINGO DÍA 5

11:00 HORAS: VII Día de la bicicleta "Villa de Sabiote". Salida desde la puerta del Ayuntamiento.

21:00 HORAS: IV Concierto de Verano en la Plaza de la Santa Cruz a cargo de la Asociación Musical "Silverio Campos".

SÁBADO DÍA 11

16:00 HORAS: XI Maratón provincial de fútbol sala "Villa de Sabiote" a celebrar en el Polideportivo Municipal "Los Arenales". Organiza la Concejalía de Deportes.

17:00 HORAS: Trial 4x4 frente a la Urbanización Los Mirasoles.

18:00 HORAS: II Open Provincial de Ajedrez "Villa de Sabiote" en el Antiguo Convento. Se celebrará los días 11, 12, 18 y 19.

20:00 HORAS: Apertura de la Exposición de Fotografía del I Concurso Fotográfico "Sabiote Villa Medieval y Renacentista" y fotografía antigua en el antiguo Convento.

21:00 HORAS: Festival flamenco "A la verde oliva" en el Salón Cultural "M^a Dolores Ruiz Almazán". En el mismo actuarán Gema Jiménez al canto y Antonio Cáceres a la guitarra.

DOMINGO DÍA 12

21:30 HORAS: Concierto de pasodobles taurinos a cargo de la Asociación Musical "Silverio Campos" que se celebrará en la plaza de toros.

MARTES DÍA 14

22:00 HORAS: Festival a cargo de la Asociación de baile "La Corregidora" con la colaboración de la Asociación Musical "Silverio Campos", en la plaza de toros.

MIÉRCOLES DÍA 15

20:00 HORAS: Traslado procesional de nuestro Patrón San Ginés de la Jara desde su ermita a la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol por la calle San Ginés.

SÁBADO DÍA 18

09:00 HORAS: XVIII Trofeo local de pesca "Villa de Sabiote" a celebrar en el pantano de Giribaile, organizado por la Sociedad de Pesca Deportiva Sabioteña y patrocinado por el Ilmo. Ayuntamiento.

21:30 HORAS: Reposición de la antología de la zarzuela "Nuestra Plaza", dirigida por Isabelina Cejudo Martínez, en la plaza de toros. La recaudación irá destinada a los comedores de Cáritas España.

DOMINGO DÍA 19

10:00 HORAS: VI Carrera popular por la salud, con trofeos a los ganadores de las diferentes categorías. Organiza la Concejalía de Deportes y patrocina el Ayuntamiento de Sabiote. Salida desde el complejo deportivo "San Ginés".



20:00 HORAS: Presentación del libro "Sabiote a través de sus monumentos" del autor local José Luís González Mota en el Antiguo Convento.

22:00 HORAS: Concierto de Copla en la Plaza de Toros con la actuación de Sandra Arco, Nazareth Compaz, Jonás Campos y Miguel Ángel Palma del programa de televisión Se Llama Copla.

LUNES DÍA 20

20:00 HORAS: Exposición de pintura de los artistas locales José Sáez y Antonio Cano. La misma se podrá visitar hasta el domingo 26 en el Antiguo Convento.

MARTES DÍA 21

21:00 HORAS: Pregón de Feria 2012 (sitio por determinar). En el acto intervendrá nuestro alcalde Luis Miguel López, y a continuación pregonará las fiestas Manuel Toharia Cortés, director científico del complejo Ciudad de las Artes y las Ciencias así como del Museo de las Ciencias Príncipe Felipe de Valencia.

24:00 HORAS: Fiesta de la juventud en la Plaza del Castillo. En la misma habrá un cañón de espuma y se contará con la actuación de dos D'J.

MIÉRCOLES DÍA 22

11:00 HORAS: Inauguración de la Feria y Fiestas con disparo de cohetes y tirada de caramelos desde el balcón del Ayuntamiento. Seguidamente desfile de gigantes, cabezudos y personajes animados de televisión por las calles de la localidad y acompañados de la Asociación Musical "Silverio Campos".

12:30 HORAS: Tradicional degustación de aceite de oliva virgen extra con bacalao, jamón y cerveza en el paseo de Gallego Díaz. Aceite donado por las cooperativas "San Ginés y San Isidro" y "La Asunción", así como la mercantil "Aceites el Castillo".

13:00 HORAS: Apertura de la Caseta Infantil, situada en la plaza del Ayuntamiento. Para la diversión de los más pequeños un rocódromo hinchable y taller de maquillaje.

14:00 HORAS: Apertura de la Feria de Día instalada en el paseo de Gallego Díaz, con la actuación del Trío musical Azahara.

22:00 HORAS: Velada flamenca en la Plaza del Corregidor con la actuación de M^a Ángeles Martínez, Rocío Luna y el Niño la Carmen. A la guitarra Fernando Rodríguez y Juan Ballesteros.

24:00 HORAS: Apertura de la caseta municipal, con precios populares y verbena amenizada por las orquestas: CUARTETO VERSALLES Y TRÍO MUSICAL AZAHARA.

JUEVES DÍA 23

11:00 HORAS: Campeonato de dominó en la biblioteca municipal. Organiza la Concejalía de Deportes del Ilmo. Ayuntamiento.

11:30 HORAS: Carrera de sacos y cucañas en el paseo de Gallego Díaz.

13:00 HORAS: Caseta Infantil: cerdito hinchable y carpa con taller de globoflexia.

14:00 HORAS: Continuación de la Feria de Día con la actuación del Trío musical Azahara.

21:30 HORAS: Tradicional concierto de feria a cargo de la Asociación Musical "Silverio Campos" en la Plaza del Corregidor.

24:00 HORAS: Verbena en la caseta municipal con la actuación de las orquestas: CUARTETO VERSALLES Y TRÍO ZODIAKO.

VIERNES DÍA 24

10:00 HORAS: Gran tirada al plato local, a celebrar en el campo de tiro Cetrina-Dolores Viña Cabellos, sito en la carretera de Sabiote-Navas de San Juan. Patrocina el Ilmo. Ayuntamiento y organiza el coto de caza de Sabiote.

11:00 HORAS: Campeonato de ajedrez en la biblioteca municipal. Organiza la Concejalía de Deportes del Ilmo. Ayuntamiento.

13:00 HORAS: Continuamos con la Caseta Infantil en la plaza del Ayuntamiento: fútbol hinchable y taller de sales de colores.

14:00 HORAS: Continuación de la Feria de Día con la actuación del Trío Ibiza.

19:00 HORAS: Gran corrida de toros de la prestigiosa ganadería Guadalupe, de Santisteban del Puerto (Jaén), para los matadores: EL CID, DAVID MORA y DAVID GALVÁN.



20:00 HORAS: Fiesta del Voto a San Gregorio de Ostia, copatrón de Sabiote, en la parroquia de San Pedro Apóstol.

24:00 HORAS: Verbena con la actuación de las orquestas: PARALELO Y TRÍO IBIZA.

SÁBADO DÍA 25

11:00 HORAS: Tradicional cuestación de la junta local de la Asociación Española contra el Cáncer en distintas calles de la localidad.

12:00 HORAS: Sole mne fiesta religiosa en honor de nuestro patrón San Ginés de la Jara, oficiada por el párroco local Francisco Agüera Zamora en la parroquia de San Pedro Apóstol.

13:00 HORAS: Caseta Infantil para disfrute de los pequeños. Supertobogán y taller de Collares de Plastilina.

14:00 HORAS: Feria de Día con música y baile a cargo del Trío Florida.

20:30 HORAS: Traslado procesional de la imagen de nuestro patrón San Ginés de la Jara, desde la parroquia de San Pedro Apóstol a su ermita, por el itinerario de costumbre. Al finalizar el traslado se procederá a la tradicional subasta de roscas de San Ginés. Después se quemará una bonita colección de fuegos artificiales por el pirotécnico Manuel Pérez Gutiérrez.

24:00 HORAS: Continuación de la verbena a cargo de las orquestas: PARALELO Y TRÍO FLORIDA.

DOMINGO DÍA 26

12:30 HORAS: Entrega de trofeos de los distintos campeonatos de "Deporte para todos" en el salón de plenos del Ayuntamiento a cargo de la Comisión de Deportes.

13:00 HORAS: Clausura de la Caseta Infantil situada en la plaza de Ayuntamiento: Multiobstáculos hinchables y Taller de Manualidades.

14:00 HORAS: Clausura de la Feria de Día con la actuación del cuarteto Rafa Acapulco y Aldebarán.

19:00 HORAS: Gran festejo de rejones de la prestigiosa ganadería El Cotillo, de Carboneros (Jaén) para los rejoneadores: FRANCISCO PALHAS, ANDRÉS ROMERO y MANUEL MORENO.

21:30 HORAS: Desfile de gigantes y cabezudos como cierre de estas fiestas patronales, con tirada de sabrosísimos caramelos y música de la Asociación Musical local "Silverio Campos".

24:00 HORAS: Finalización de la verbena con las orquestas: CUARTETO FLORIDA Y CUARTETO RAFA ACAPULCO Y ALDEBARÁN.

Como fin de fiestas, la tradicional traca.

EL ALCALDE
LUIS MIGUEL LOPEZ BARRERO

LA CONCEJAL DE FESTEJOS
ROSA VICO VIEDMA

EL SECRETARIO GENERAL
JUAN CARLOS UREÑA COCA

LA SECRETARIA DE LA COMISIÓN DE FIESTAS
TERESA TORRES OCHOA

NOTAS:

La comisión de fiestas solicita el máximo respeto y consideración a todos los vecinos. Durante los días de feria el descanso y la diversión deben de respetarse en todos sus sentidos. Seamos responsables y tolerantes. Todo en su justa medida.

La caseta municipal, instalada en el parque de Velázquez y organizada por la Comisión de Festejos, tendrá todos los días precios populares, siendo el de la entrada de dos euros.

La Feria de Día finalizará a las siete de la tarde.

La inscripción para los distintos concursos se realizará en el Ayuntamiento a partir del día 1 de agosto.

La Comisión de Festejos, si las circunstancias así lo requieren, se reserva la facultad de variar el horario o la programación.

Durante los días de feria, la plaza del Ayuntamiento permanecerá cerrada al tráfico entre las 12:30 y 16:00 horas. Ello, en pro de la seguridad de los niños que permanezcan en la caseta infantil.

El día 27 de Agosto las atracciones infantiles celebrarán el día del niño. Todas las atracciones de feria abrirán sus puertas a precios populares.

**SIEMPRE
JUNTO A LA SOCIEDAD DE JAÉN**



JUNTO A LAS INICIATIVAS SOCIALES

SOMOS
SOCIALMENTE
RESPONSABLES
CON NUESTRA
PROVINCIA



SOCIEDAD COOPERATIVA PANADERA

«Virgen de la Cabeza»

Rafael Zabaleta, 23 - Teléfono 953 773 041

SABIOTE

I CONCURSO DE PINTURA RÁPIDA AL AIRE LIBRE



1^{er} PREMIO. JAIME JURADO CORDÓN - LUCENA (CÓRDOBA)



2^o PREMIO. MIGUEL TORRUS GARCÍA - HUMANES (MADRID)



3^{er} PREMIO. DANIEL PARRA LOZANO - VALENCIA



4^o PREMIO
CARLOS ROMERA PÉREZ
LAS HORTICHUELAS
(ALMERÍA)



5^o PREMIO. CRISTÓBAL PÉREZ GARCÍA - ÁLORA (MÁLAGA)



7^o PREMIO
FRANCISCO SOLANO JIMÉNEZ CASTRO
TORREJÓN (MADRID)



8^o PREMIO
ROSA SALINERO ROJAS
CIUDAD REAL



6^o PREMIO
MANUEL JIMÉNEZ SÁNCHEZ
ALBOLOTE (GRANADA)